INDIAN CLAIMS COMMISSION
Annual Report
2002 - 2003

INDIAN CLAIMS COMMISSION

Annual Report 2002 - 2003

Annual Report **2002 - 2003**

© Minister of Public Works and Government Services Canada

Cat. No. CP22-48/2003

ISBN 0-662-67549-5

Design: Wavertree Communications Inc.

COVER PAGE PHOTOGRAPHS

Top photographs, from left to right:

Jaime Constant. Photograph by Murray McKenzie.

Photograph by Fred Cattroll.

Stoney Boys on Horses at Banff, 1924. Photograph by Dan McCowan. Glenbow Archives NA-714-75.

Photograph by Fred Cattroll.

Ice Hockey Game. Photograph by Murray McKenzie

Photograph by Fred Cattroll.

Stoney Child at Banff, Alberta. Photograph by Dan McCowan. Glenbow Archives NA-714-79.

Photograph by Fred Cattroll.

Stoney Boy Wearing Large Headdress. Photograph by Dan McCowan. Glenbow Archives NA-714-154.

Photograph by Fred Cattroll.

Stoney Girl Holding Small Boy. Photograph by Dan McCowan. Glenbow Archives NA-714-143

Main cover photograph:

Near Chamberlain, Saskatchewan. Photograph by Fred Cattroll.

104-00756/

To Her Excellency
The Governor General In Council

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY

In 2002-2003, the Indian Specific Claims Commission completed and released two reports. As of March 31, 2003, inquiries into 57 claims had been completed. This report summarizes our major achievements and activities in relation to specific claims last year.

Yours truly,

Phil Fontaine
Chief Commissioner

June 2003

Annual Report **2002 - 2003**

Contents

MESSAGE FROM THE CHIEF COMMISSIONER 1

COMMISSION'S RECOMMENDATION TO GOVERNMENT, 2002-2003 4

APPENDICES 7

APPENDIX A

STATUS OF CLAIMS AS OF MARCH 31, 2003 10

SUMMARY OF CLAIMS AS OF MARCH 31, 2003 23

Inquiry Reports, 2002-2003 23

Inquiries 26

SUMMARY OF MEDIATION AND FACILITATION AS OF MARCH 31, 2003 40

Mediation Reports, 2002-2003 40

Mediation and Facilitation 41

APPENDIX B

OPERATIONAL OVERVIEW 52

ORGANIZATION CHART 53

APPENDIX C

THE COMMISSIONERS 56

Annual Report **2002 - 2003**

Message From The Chief Commissioner

It is a pleasure, on behalf of my colleagues, to present the report of the Indian Claims Commission for the year 2002-2003.

In November 2002, the Commission welcomed a new member following the appointment of Jane Dickson-Gilmore of Ottawa.

Early in the fiscal year, the Commission was encouraged by news that the wheels had been set in motion to create an independent claims body to replace the Commission. The Commission has been urging the government to establish such a body almost since its inception. On June 13, 2002, the Minister of Indian Affairs and Northern Development tabled Bill C-60, legislation to establish the Canadian Centre for the Independent Resolution of First Nations Specific Claims. The legislation died on the Order Paper in September 2002, when Parliament was prorogued. It was reinstated as Bill C-6 in early October 2002.

On November 26, 2002, my colleagues and I appeared before the House of Commons Standing Committee on Aboriginal Affairs, Northern Development and Natural Resources to present our views on Bill C-6. Our brief was based on the Commission's more than 11 years of experience in the field of specific claims. It outlined some basic principles that the Commission believes should be followed in the creation of a new specific claims body. It urged committee members to evaluate the legislation against these principles.

The bill was debated at third reading in the House in February 2003 and is scheduled to proceed to the Senate sometime this spring.

Since the tabling of the legislation, the Commission has continued to exercise its mandate and will continue to do so until such time as the new body is proclaimed. In the past fiscal year, the Commission issued two reports on claims by the Alexis First Nation (TransAlta Utilities rights of way) and by the Chippewa Tri-Council (Coldwater-Narrows reservation surrender). We are at

present conducting a total of 27 inquiries. As of March 31, 2003, the Commission completed 57 inquiries, 26 of which have either been settled or accepted for negotiation.

In March 2003, the Commission issued its report on a claim by the Alexis First Nation involving the federal Crown's grants of three rights of way to Calgary Power (now known as TransAlta Utilities) during the 1950s and 1960s. The focus of the claim was Calgary Power's construction of a transmission line across the reserve in 1969, for which the Band received a lump sum payment. The First Nation claimed that Canada failed to achieve fair and reasonable value for the use of its reserve land by the utility, resulting in continuing loss of revenue to the Band. The Commission supported the First Nation's claim, finding that the federal government had failed to prevent an improvident or exploitative arrangement between the parties, and it recommended that the claim be accepted for negotiation.

In the same month, the Commission reported on a claim by the Chippewa Tri-Council, consisting of the Beausoleil First Nation, Chippewas of Georgina Island First Nation, and Chippewas of Mnjikaning (Rama) First Nation. The claim alleges the improper surrender of the Coldwater-Narrows reservation to the Crown in the early part of the 19th century. The Commission suspended its inquiry into the claim since both parties agreed to enter into negotiations. As a result of the Commission's involvement in the process, each of the three First Nations requested us to provide mediation/facilitation services for the negotiation of the claim.

The Commission is heartened by the level of demand for its mediation and facilitation services. In 2002-2003, the Commission's mediation unit issued one mediation report and provided mediation services in 15 ongoing claims. Of these, 12 are being carried out in formal negotiations between the First Nations and the federal government, while three claims are being pursued as pilot projects. The unit has participated in a total of 135 meetings on the 15 ongoing claims.

In January 2003, the Commission issued a mediation report on the settlement of the Kahkewistahaw First Nation's land claim, involving more than 33,248 acres of land surrendered under questionable circumstances in 1907. In November 2002, this Saskatchewan First Nation ratified a $94.6 million settlement agreement with Canada. The Commission is proud of the role it played in helping to settle the claim. We facilitated – at the request of the parties – the process that allowed the First Nation and Canada to negotiate a final agreement and we acted as coordinator for the loss-of-use studies that needed to be done. The Commission helped the parties to maintain focus and momentum in their discussions and served as an objective and steadying influence at the negotiations table.

As the Commission waits for Bill C-6 to move through the parliamentary process, we assure First Nations with claims before us and the federal government that we will continue to carry on the business of the Commission with a minimum of disruption.

Phil Fontaine,
Chief Commissioner,
Indian Claims Commission

Commission's Recommendation To Government, 2002-2003

Since its inception, the Commission has advocated for a process of responding to claims that is ethical, rational and fair to all parties.

The Commission believes that, in order to be an effective instrument of social justice for all Canadians, the new, independent claims body proposed in Bill C-6 must be based on a core of fundamental principles. We believe that the eight principles outlined and described here constitute the minimum standards that must be met to achieve a fair, just and final claims process.

In creating a new body, we caution the federal government to keep in mind one important reality – resources. We believe there must be both adequate dollars and sufficient human resources available for settling claims. Without such resources, the claims process will be undermined fundamentally, agreements will not be final and social justice will be compromised.

The Commission therefore recommends that the government of Canada apply the following eight principles in the creation of a new, independent claims body:

- The new body must be independent. True independence resides in a body that is self-governing and not dependent on an outside body, such as the Department of Indian Affairs and Northern Development or the Minister, for its validity. This independence can be enhanced through consultation in making appointments to the new body.

- The new body must have the authority to make binding decisions. This is necessary to a fair and just claims process. It is imperative that this authority apply not only to the validity of claims, but also to the participation of the parties to the process.

- The new body must constitute a viable alternative to litigation for the parties involved. It must be seen by all parties as cost-efficient, expeditious and final.
- The new body must recognize and uphold the right of First Nations to provide oral testimony of their history as a valid and important source of evidence and information about a claim.
- The new body must provide mechanisms for alternative dispute resolution.
- The new body must ensure access to justice. A First Nation must have reasonable access to the claims process to ensure justice is both done and seen to be done. Resource limitations in the proposed legislation – the cap on settlements, for example – as well as the "prescribed limits" to research funding may impede access to justice.
- The new body must ensure access to information. Full and fair participation in the claims process presumes parties will have equal access to evidence, including that which may be found in government files.
- The new body must ensure the primacy of the fiduciary relationship between First Nations and the federal Crown. We are concerned that this constitutional principle is in danger of being compromised by transferring responsibility for some elements of claims to provincial governments, an act that would diminish the federal responsibility.

Appendices

A Status of Claims as of March 31, 2003

Summary of Claims as of March 31, 2003

Inquiry Reports, 2002-2003

Inquiries

Summary of Mediation and Facilitation as of March 31, 2003

Mediation Reports, 2002-2003

Mediation and Facilitation

B Operational Overview

Organization Chart

C The Commissioners

Appendices

A Status of Claims as of March 31, 2003

Summary of Claims as of March 31, 2003

Inquiry Reports, 2002-2003

Inquiries

Summary of Mediation and Facilitation as of March 31, 2003

Mediation Reports, 2002-2003

Mediation and Facilitation

B Operational Overview

Organization Chart

C The Commissioners

Appendix A

Status of Claims as of March 31, 2003

Summary of Claims as of March 31, 2003

Inquiry Reports, 2002-2003

Inquiries

Summary of Mediation and Facilitation as of March 31, 2003

Mediation Reports, 2002-2003

Mediation and Facilitation

Status Of Claims As Of March 31, 2003

ICC Report, Nature of Claim and Recommendation	*Date of Report*	*Date of Response*	*Nature of Response from Canada to Recommendation*	*Accepted/Settled/ Other*
1 **Alexis** TransAlta Utilities rights of way *Recommended claim be accepted for negotiation*	March 2003	***NONE***	***NO RESPONSE FROM GOVERNMENT***	
2 **Athabasca Chipewyan** W.A.C. Bennett Dam and damage to IR 201 *Recommended claim be accepted for negotiation*	March 1998	April 2001	Government rejected recommendations made in March 1998: "Canada did not have a fiduciary duty to protect Reserve No. 201 against damage caused by construction and the operation of the Bennett Dam by a third party. Canada did not have the duty to invoke the provisions of the *Navigable Waters Protection Act* to stop the construction of the Bennett Dam or dispose of it once it was built. Furthermore, Canada did not have an obligation on the basis of Treaty No. 8 to ensure that the reserve would be protected from any damage resulting from the construction and operation of the Bennett Dam."	***Rejected*** April 2001
3 **Athabasca Denesuline** Aboriginal and treaty harvesting rights north of 60th parallel *Recommended government acknowledge treaty rights*	December 1993 Supplementary report November 1995	August 1994	Government rejected recommendations made in December 1993 report; no response to November 1995 supplementary report	***Rejected*** August 1994

ICC Report, Nature of Claim and Recommendation	*Date of Report*	*Date of Response*	*Nature of Response from Canada to Recommendation*	*Accepted/Settled/ Other*
4 **Bigstone Cree Nation** Treaty land entitlement *Accepted with assistance of Commission*	March 2000	None required	Government accepted claim for negotiations	***Accepted*** October 1998
5 **Blood Tribe/Kainaiwa** Akers surrender *Accepted with assistance of Commission*	June 1999	None required	Government accepted claim for negotiations	***Accepted*** April 1998
6 **Buffalo River** Primrose Lake Air Weapons Range – loss of commercial and treaty harvesting rights *Part of claim recommended for negotiation*	September 1995	March 2002	Government rejected recommendations made in September 1995 report, stating: "compensation for commercial harvesting rights was not based on either Indian status or membership in an Indian Band; rather, it was to be paid to anyone who held a licence on the land which became the Primrose Lake Air Weapons Range"	***Rejected*** March 2002
7 **Canoe Lake** Primrose Lake Air Weapons Range – breach of treaty and fiduciary obligations *Recommended claim be accepted for negotiation*	August 1993	March 1995	Government accepted the claim on a qualified basis – no breach of treaty or fiduciary obligation but need to improve economic and social circumstances	***Settled*** June 1997 for $13,412,333 in federal compensation and a requirement that the First Nation purchase between 2,786 hectares and 20,224 hectares of land

ICC Report, Nature of Claim and Recommendation	*Date of Report*	*Date of Response*	*Nature of Response from Canada to Recommendation*	*Accepted/Settled/ Other*
8 Carry the Kettle Cypress Hills *Pursuant to supplementary mandate, recommended government recognize the Carry the Kettle First Nation's historical connection to the Cypress Hills and restore to the Assiniboine people their connection to the territory*	July 2000	January 2001	Government agreed with the Commission's conclusion that the claim did not disclose a lawful obligation on the part of the government under the Specific Claims Policy. The government rejected the Commission's recommendation to restore to the Assiniboine people their connection to the territory.	***Rejected*** January 2001
9 Chippewas of Kettle and Stony Point 1927 surrender *Recommended claim be accepted for negotiation*	March 1997	***NONE***	***NO RESPONSE FROM GOVERNMENT*** In 1998, the Supreme Court of Canada rendered its decision in the First Nation's appeal of the Ontario Court of Appeal's finding that the surrender was valid. The Supreme Court of Canada upheld the reasons of the lower court to find the surrender valid.	
10 Chippewa Tri-Council Coldwater-Narrows Reservation surrender *Accepted with assistance of Commission*	March 2003	None required	Government accepted claim for negotiation	***Accepted*** July 2002
11 Chippewa Tri-Council Collins Treaty *Accepted with assistance of Commission*	March 1998	None required	Government accepted claim for negotiation	***Settled*** December 1998 for $565,000 in federal compensation

ICC Report, Nature of Claim and Recommendation	*Date of Report*	*Date of Response*	*Nature of Response from Canada to Recommendation*	*Accepted/Settled/ Other*
12 Chippewas of the Thames Clench Defalcation claim *Accepted with assistance of Commission*	March 2002	None required	Government accepted claim for negotiation	***Accepted*** June 2001
13 Chippewas of the Thames Muncey land claim *Settled with assistance of Commission*	December 1994	None required	Government accepted claim for negotiation	***Settled*** January 1995 for $5,406,905 in federal compensation
14 Cold Lake Primrose Lake Air Weapons Range – breach of treaty and fiduciary obligations *Recommended claim be accepted for negotiation*	August 1993	March 1995	Government accepted the claim on a qualified basis – no breach of treaty or fiduciary obligation but need to improve economic and social circumstances	***Settled*** March 2002 for $25.5 million in federal compensation
15 Cowessess QVIDA flooding claim *Recommended claim be accepted for negotiation*	February 1998	December 1998	Government accepted claim for negotiation	***Accepted*** December 1998
16 Cowessess 1907 surrender *Recommended the portion of IR 73 surrendered in 1907 be accepted for negotiation*	March 2001	March 2002	Government rejected recommendations of March 2001 report, but will proceed to Phase II of this inquiry as previously agreed upon by the parties	***Rejected*** March 2002

ICC Report, Nature of Claim and Recommendation	*Date of Report*	*Date of Response*	*Nature of Response from Canada to Recommendation*	*Accepted/Settled/ Other*
17 Duncan's 1928 surrender *Recommended that the surrender of IR 151E be accepted for negotiation*	September 1999	June 2001	Government rejected recommendation made in September 1999 report, stating: "the Commission did not examine the terms of the proposed lease and, as a result, made no finding that the 1923 lease proposal was either more or less advantageous to the First Nation than a surrender"	***Rejected*** June 2001
18 Eel River Bar Eel River Dam *Recommended claim not be accepted for negotiation*	December 1997	None required	No substantive response from government required	
19 Esketemc IR 15, 17 and 18 *Recommended that the disallowance or reduction of IR 15, 17 and 18 be accepted for negotiation*	November 2001	***NONE***	***NO RESPONSE FROM GOVERNMENT***	
20 Fishing Lake 1907 surrender *Settled with assistance of Commission*	March 1997	None required	Government accepted claim for negotiation after considering evidence revealed during ICC community session	***Settled*** August 2001 for $34.5 million in federal compensation

ICC Report, Nature of Claim and Recommendation	*Date of Report*	*Date of Response*	*Nature of Response from Canada to Recommendation*	*Accepted/Settled/ Other*
21 Flying Dust Primrose Lake Air Weapons Range – loss of commercial and treaty harvesting rights *Part of claim recommended for negotiation*	September 1995	March 2002	Government rejected recommendations made in September 1995 report, stating: "compensation for commercial harvesting rights was not based on either Indian status or membership in an Indian Band; rather, it was to be paid to anyone who held a licence on the land which became the Primrose Lake Air Weapons Range"	***Rejected*** March 2002
22 Fort McKay Treaty land entitlement *Recommended that Government owed outstanding entitlement of 3,815 acres to First Nation*	December 1995	April 1998	Government accepted claim for negotiation	***Accepted*** April 1998
23 Friends of the Michel Society 1958 enfranchisement *No lawful obligation found, but recommended that government grant special standing to submit specific claims*	March 1998	October 2002	Government rejected recommendation made in March 1998 report, stating: "Canada has declined to accept the ISCC's recommendation to grant the Friends of the Michel Society special standing to advance specific claims"	***Rejected*** October 2002
24 Gamblers Treaty land entitlement *Outstanding treaty land entitlement, if any, should be calculated based on an 1877 date of first survey*	October 1998	November 1998	Government accepted claim for negotiation	***Accepted*** November 1998

ICC Report, Nature of Claim and Recommendation	*Date of Report*	*Date of Response*	*Nature of Response from Canada to Recommendation*	*Accepted/Settled/ Other*
25 Homalco Aupe IR 6 and 6A – statutory or fiduciary obligation to obtain 80 acres of land from province of BC *Part of claim recommended for negotiation re: 10 acres*	December 1995	December 1997	Government rejected recommendations made in December 1995 report	***Rejected*** December 1997
26 Joseph Bighead Primrose Lake Air Weapons Range – loss of commercial and treaty harvesting rights *Recommended claim not be accepted for negotiation*	September 1995	None required	No substantive response from government required	
27 Kahkewistahaw Treaty land entitlement *Recommended claim not be accepted for negotiation*	November 1996	None required	No substantive response from government required	
28 Kahkewistahaw 1907 surrender *Settled with assistance of Commission*	February 1997	December 1997	Government accepted claim for negotiation	***Settled*** November 2002 for $94.65 million in federal compensation

ICC Report, Nature of Claim and Recommendation	*Date of Report*	*Date of Response*	*Nature of Response from Canada to Recommendation*	*Accepted/Settled/ Other*
29 Kawacatoose Treaty land entitlement *Recommended that government owed a shortfall of 8,576 acres to Band, subject to confirming research*	March 1996	April 1998	Government accepted claim for negotiation	***Settled*** October 2000 for $23 million in federal compensation
30 Key 1909 surrender *Recommended claim not be accepted for negotiation*	March 2000	None required	No substantive response from government required	
31 Lac La Ronge Treaty land entitlement *Recommended claim not be accepted for negotiation*	March 1996	None required	No substantive response from government required	
32 Lax Kw'alaams Demand for absolute surrender as precondition to settlement *Recommended that government exclude aboriginal rights from scope of surrender clause*	June 1994	***NONE***	***NO RESPONSE FROM GOVERNMENT***	
33 Long Plain Loss of use of treaty entitlement land *Recommended claim be accepted for negotiation*	March 2000	August 2000	Government rejected recommendations made in March 2000 report, on basis that the Commission did not address the implications of *Venne*	***Rejected*** August 2000

ICC Report, Nature of Claim and Recommendation	*Date of Report*	*Date of Response*	*Nature of Response from Canada to Recommendation*	*Accepted/Settled/ Other*
34 Lucky Man Treaty land entitlement *Recommended further research to establish the proper TLE population*	March 1997	May 1997	Government accepted recommendation: government research indicated no TLE shortfall; First Nation is reviewing and conducting its own research	***Accepted*** May 1997
35 Mamaleleqala Qwe'Qwa'Sot'Enox McKenna-McBride applications *Recommended claim be accepted for negotiation*	March 1997	December 1999	Government rejected recommendations made in March 1997 report	***Rejected*** December 1999
36 Micmacs of Gesgapegiag Pre-Confederation claim to 500-acre island *No substantive recommendations made because government agreed to reconsider merits of claim*	December 1994	None required	In March 1995, government acknowledged receipt of report and advised claim was in abeyance pending outcome of related court case	
37 Mikisew Cree Economic entitlements under Treaty 8 *Accepted with assistance of Commission*	March 1997	None required	Government accepted claim for negotiation	***Accepted*** December 1996
38 Mistawasis 1911, 1917 and 1919 surrenders *Accepted with assistance of Commission*	March 2002	None required	Government accepted claim for negotiation	***Settled*** September 2001 for $16.3 million in federal compensation

ICC Report, Nature of Claim and Recommendation	*Date of Report*	*Date of Response*	*Nature of Response from Canada to Recommendation*	*Accepted/Settled/ Other*
39 Moose Deer Point Pottawatomi rights *Recommended additional research*	March 1999	March 2001	Government rejected recommendations made in March 1999 report	***Rejected*** March 2001
40 Moosomin 1909 surrender *Recommended claim be accepted for negotiation*	March 1997	December 1997	Government accepted claim for negotiation	***Accepted*** December 1997
41 Muscowpetung QVIDA flooding claim *Recommended claim be accepted for negotiation*	February 1998	December 1998	Government accepted claim for negotiation	***Accepted*** December 1998
42 Nak'azdli Aht-Len-Jees IR 5 and Ditchburn-Clark Commission *Accepted with assistance of Commission*	March 1996	None required	Government accepted claim for negotiation	***Accepted*** January 1996
43 'Namgis Cormorant Island *Recommended claim be accepted for negotiation*	March 1996	May 2001	Government rejected recommendations made in March 1996 report	***Rejected*** May 2001
44 'Namgis McKenna-McBride applications *Recommended part of claim be accepted for negotiation*	February 1997	December 1999	Government rejected recommendations made in February 1997 report	***Rejected*** December 1999

ICC Report, Nature of Claim and Recommendation	*Date of Report*	*Date of Response*	*Nature of Response from Canada to Recommendation*	*Accepted/Settled/ Other*
45 Nekaneet Entitlement to treaty benefits claim *Accepted with assistance of Commission*	March 1999	None required	Government accepted claim for negotiation	***Accepted*** October 1998
46 Ochapowace QVIDA flooding claim *Recommended claim be accepted for negotiation*	February 1998	December 1998	Government accepted claim for negotiation	***Accepted*** December 1998
47 Pasqua QVIDA flooding claim *Recommended claim be accepted for negotiation*	February 1998	December 1998	Government accepted claim for negotiation	***Accepted*** December 1998
48 Peguis Treaty land entitlement *Accepted with assistance of Commission*	March 2001	None required	Government accepted claim for negotiation	***Accepted*** June 1998
49 Roseau River Anishinabe Medical aid *Recommended claim be accepted for negotiation*	February 2001	***NONE***	***NO RESPONSE FROM GOVERNMENT***	
50 Sakimay QVIDA flooding claim *Recommended claim be accepted for negotiation*	February 1998	December 1998	Government accepted claim for negotiation	***Accepted*** December 1998

ICC Report, Nature of Claim and Recommendation	*Date of Report*	*Date of Response*	*Nature of Response from Canada to Recommendation*	*Accepted/Settled/ Other*
51 Standing Buffalo QVIDA flooding claim *Recommended claim be accepted for negotiation*	February 1998	December 1998	Government accepted claim for negotiation	***Accepted*** December 1998
52 Sturgeon Lake Agricultural lease *Accepted with assistance of Commission*	March 1998	None required	Government accepted claim for negotiation	***Settled*** October 1998 for $190,000 in federal compensation
53 Sumas IR 6 railway right of way *Recommended claim be accepted for negotiation*	February 1995	December 1995	Government rejected recommendations made in February 1995 report on grounds that claim involved issues before the courts in other cases	***Rejected*** December 1995
54 Sumas 1919 surrender of IR 7 *Recommended joint research to assess fair market value of surrendered land*	August 1997	January 1998	Government willing to explore possibility of joint research to determine if evidence exists for a claim	
55 Walpole Island Boblo Island *Recommended First Nation resubmit its claim under the Comprehensive Claims Policy*	May 2000	None required	No substantive response required from government	

ICC Report, Nature of Claim and Recommendation	*Date of Report*	*Date of Response*	*Nature of Response from Canada to Recommendation*	*Accepted/Settled/ Other*
56 Waterhen Lake Primrose Lake Air Weapons Range – loss of commercial and treaty harvesting rights *Recommended part of claim be accepted for negotiation*	September 1995	March 2002	Government rejected recommendations made in September 1995 report, stating: "compensation for commercial harvesting rights was not based on either Indian status or membership in an Indian Band; rather, it was to be paid to anyone who held a licence on the land which became the Primrose Lake Air Weapons Range"	*Rejected* March 2002
57 Young Chipeewayan Unlawful surrender claim *Recommended that claim not be accepted for negotiation but that further research be undertaken regarding the surrender proceeds*	December 1994	February 1995	Funding proposal submitted by Band for research and consultation under consideration by Department of Indian Affairs and Northern Development	

Summary Of Claims As Of March 31, 2003

In 2002-2003, the Commission released two reports. A summary of the findings and recommendations made by the Commission in each inquiry is set out below.

Inquiry Reports, 2002-2003

Alexis First Nation

TransAlta Utilities rights of way, Alberta

The Alexis First Nation inquiry involved an examination of how the Crown's fiduciary obligations were discharged in the granting of three rights of way over the Alexis Indian Reserve (IR) 133 to Calgary Power (now TransAlta Utilities) in 1959, 1967 and 1969. These rights of way were to be used for electrical distribution and transmission lines.

The First Nation challenged the propriety of the three agreements negotiated by Canada on its behalf. Generally, the Commission made a factual finding that, in the 1950s and 1960s, the First Nation was vulnerable and dependent upon Canada to represent its interests in the negotiations with Calgary Power. The First Nation was not compensated for the 1959 electrical distribution line that brought electricity to the Alexis Day School and argued that this lack of compensation was a breach of treaty. The Commission found that the First Nation did not advance this argument with sufficient detail to enable the Commission to make a decision. Further, the Commission found that Canada had no fiduciary obligation to obtain compensation for the First Nation in these circumstances.

The First Nation received $195 in compensation for the 1967 distribution line; this line was originally intended to service a

Summary Of Claims As Of March 31, 2003

In 2002-2003, the Commission released two reports. A summary of the findings and recommendations made by the Commission in each inquiry is set out below.

Inquiry Reports, 2002-2003

Alexis First Nation

TransAlta Utilities rights of way, Alberta

The Alexis First Nation inquiry involved an examination of how the Crown's fiduciary obligations were discharged in the granting of three rights of way over the Alexis Indian Reserve (IR) 133 to Calgary Power (now TransAlta Utilities) in 1959, 1967 and 1969. These rights of way were to be used for electrical distribution and transmission lines.

The First Nation challenged the propriety of the three agreements negotiated by Canada on its behalf. Generally, the Commission made a factual finding that, in the 1950s and 1960s, the First Nation was vulnerable and dependent upon Canada to represent its interests in the negotiations with Calgary Power. The First Nation was not compensated for the 1959 electrical distribution line that brought electricity to the Alexis Day School and argued that this lack of compensation was a breach of treaty. The Commission found that the First Nation did not advance this argument with sufficient detail to enable the Commission to make a decision. Further, the Commission found that Canada had no fiduciary obligation to obtain compensation for the First Nation in these circumstances.

The First Nation received $195 in compensation for the 1967 distribution line; this line was originally intended to service a

community outside the reserve but it ultimately serviced the First Nation as well. The Commission decided that, in the absence of evidence that $195 was patently unreasonable, Canada did not have an obligation to obtain higher compensation for the First Nation.

The First Nation placed the main focus of its claim on the 1969 right of way, granted for a transmission line to service the province of Alberta, for which the First Nation received a lump sum payment of $4,296. The First Nation asserted that Canada breached its fiduciary obligations by failing to obtain annual payments for the First Nation, failing to advise the First Nation of its taxation powers contained in the agreement, and failing to assist the First Nation to realize such tax revenue. Essentially, the Commission found that Canada breached its fiduciary obligation by failing to prevent an exploitative bargain in approving the transaction, which it knew contained inadequate compensation terms. The Commission further found that, given the inadequacy of the compensation, the Crown had a fiduciary duty to explain to the First Nation its authority to tax Calgary Power, which the Crown failed to do. The Commission also found that, in these circumstances, Canada had a duty to use the First Nation's taxation authority to obtain tax revenues for the First Nation, which Canada failed to do.

Ultimately, the Commission recommended that the claim of the Alexis First Nation be accepted for negotiation under Canada's Specific Claims Policy.

Chippewa Tri-Council

Coldwater-Narrows reservation, Ontario

This pre-Confederation claim was brought forward by the Beausoleil First Nation, the Chippewas of Georgina Island First Nation and the Chippewas of Mnjikaning (Rama) First Nation, jointly constituting the Chippewa Tri-Council. In the claim, the First Nations denied the validity of the November 1836 surrender of their Coldwater-Narrows Reserve, situated in the area between Matchedash Bay on Lake Huron and Lake Simcoe. The Chippewa Tri-Council contended that undue and unfair pressure by Crown authorities had prevented their ancestors from fully understanding the

nature and meaning of the treaty they subsequently signed and that the Crown had thus breached the fiduciary obligation it owed to the Chippewa Tri-Council.

In November 1991, the Chippewa Tri-Council submitted its claim to the Department of Indian Affairs and Northern Development. In April 1996, the claim was rejected on the grounds that the Chippewa Tri-Council had failed to demonstrate an outstanding lawful obligation on the part of the Government of Canada.

In August 1996, the Chippewa Tri-Council requested that the Commission conduct an inquiry into the rejection of its claim. Two planning conferences were held later that year, in November and December 1996, at which the parties explained their positions and agreed that additional research was needed. In December 1997, a third planning conference was held, at which time Canada and the Chippewa Tri-Council dealt with questions arising from the additional research. The year 1998 saw two more planning conferences and a resolution of the claim seemed near. When a sixth planning conference finally took place in October 2001, and did not produce the progress anticipated by the Chippewa Tri-Council, they called for a full inquiry into the claim.

At a pre-hearing conference (in fact, a seventh planning conference) in February 2002, Canada's representative explained that the claim was still under consideration by the Minister. As a next step in the inquiry called for by the Chippewa Tri-Council, the Commission planned a staff visit to the First Nations' communities. At this juncture, the parties jointly decided to hold an eighth planning conference to review Canada's position on the claim. At that meeting, in March 2002, Canada agreed to accept the claim for negotiation. In March 2003, the Commission issued its report on this inquiry.

Inquiries

Blood Tribe/Kainaiwa

Big Claim, Alberta

In January 2003, the Blood Tribe requested that the Commission conduct an inquiry into the rejection of its claim. The First Nation alleges that Canada failed to fulfill its obligations under an 1880 land exchange agreement and that an 1884 surrender of reserve lands pursuant to Treaty 7 was invalid. The First Nation also challenges the base paylist chosen for calculating its treaty land entitlement. The first planning conference will be scheduled in the 2003-2004 fiscal year.

Canupawakpa Dakota First Nation

Turtle Mountain surrender, Manitoba

In May 2000, the Canupawakpa Dakota First Nation requested that the Commission conduct an inquiry, asserting that the 1909 surrender of the Turtle Mountain Indian Reserve was invalid. The First Nation alleges coercion and undue influence by governmental officials, as well as non-compliance with provisions of the 1906 *Indian Act* in respect to the surrender and disposition of reserve land. Planning conferences were held in October 2000, February 2001 and July 2001 to define the issues and discuss research questions. In March 2001, the Commission, with the agreement of Canupawakpa Dakota and the government, welcomed the participation of the Sioux Valley Dakota First Nation in the inquiry, since some of its ancestors lived at Turtle Mountain prior to the surrender in 1909.

Community sessions were held in December 2001 at Sioux Valley Dakota First Nation reserve and in January 2002 at Canupawakpa Dakota First Nation reserve. Written submissions from both parties were completed in the summer of 2002, oral sessions were held in October and November 2002. The Commission's findings will be forthcoming.

Carry the Kettle First Nation

1905 surrender, Saskatchewan

The First Nation claims that a surrender of 5,760 acres of the Assiniboine reserve taken in 1905 is invalid. The First Nation maintains that the Department of Indian Affairs took no record of a band membership vote and that there is insufficient evidence of the outcome of the surrender meeting.

The First Nation requested that oral arguments be postponed to await completion of a research study it commissioned. In August 1998, the First Nation requested that the claim be put in abeyance until the Commission completed its inquiry into the Cypress Hills claim.

The Carry the Kettle – Cypress Hills inquiry report was released by the Commission in July 2000. In April 2001, the Commission wrote to the First Nation requesting confirmation of its intention to resume the inquiry into the 1905 surrender. The First Nation has not yet responded.

Conseil de Bande de Betsiamites

Highway 138 and the Betsiamites reserve, Quebec

This claim alleges that neither the federal government nor the provincial government obtained a right of way for the construction of a road (Highway 138) through the Betsiamites reserve, and that band funds were illegitimately used for the construction and maintenance of this road. In June 2000, the First Nation asked the Commission to conduct an inquiry into the rejection of this claim. In May 2002, the Commission heard additional oral evidence, and in July 2002, Canada submitted further documentary evidence. The Commission received the First Nation's written submission in September 2002. Canada then requested that the inquiry be placed in abeyance while it reconsiders the First Nation's claim. The First Nation agreed to this and Canada's review of its position is now pending.

Conseil de Bande de Betsiamites

Bridge over the Betsiamites River, Quebec

In June 2000, the Conseil de Bande de Betsiamites asked the Commission to conduct an inquiry into the rejection of this claim, which alleges that no right of way was obtained for the construction of a bridge on the Betsiamites reserve. In May 2002, the Commission heard additional oral evidence, and in July 2002, Canada submitted further documentary evidence. The Commission received the First Nation's written submission in September 2002. Canada then requested that the inquiry be placed in abeyance while it reconsiders the First Nation's claim. The First Nation agreed to this and Canada's review of its position is now pending.

Inquiries

Blood Tribe/Kainaiwa

Big Claim, Alberta

In January 2003, the Blood Tribe requested that the Commission conduct an inquiry into the rejection of its claim. The First Nation alleges that Canada failed to fulfill its obligations under an 1880 land exchange agreement and that an 1884 surrender of reserve lands pursuant to Treaty 7 was invalid. The First Nation also challenges the base paylist chosen for calculating its treaty land entitlement. The first planning conference will be scheduled in the 2003-2004 fiscal year.

Canupawakpa Dakota First Nation

Turtle Mountain surrender, Manitoba

In May 2000, the Canupawakpa Dakota First Nation requested that the Commission conduct an inquiry, asserting that the 1909 surrender of the Turtle Mountain Indian Reserve was invalid. The First Nation alleges coercion and undue influence by governmental officials, as well as non-compliance with provisions of the 1906 *Indian Act* in respect to the surrender and disposition of reserve land. Planning conferences were held in October 2000, February 2001 and July 2001 to define the issues and discuss research questions. In March 2001, the Commission, with the agreement of Canupawakpa Dakota and the government, welcomed the participation of the Sioux Valley Dakota First Nation in the inquiry, since some of its ancestors lived at Turtle Mountain prior to the surrender in 1909.

Community sessions were held in December 2001 at Sioux Valley Dakota First Nation reserve and in January 2002 at Canupawakpa Dakota First Nation reserve. Written submissions from both parties were completed in the summer of 2002, oral sessions were held in October and November 2002. The Commission's findings will be forthcoming.

Carry the Kettle First Nation

1905 surrender, Saskatchewan

The First Nation claims that a surrender of 5,760 acres of the Assiniboine reserve taken in 1905 is invalid. The First Nation maintains that the Department of Indian Affairs took no record of a band membership vote and that there is insufficient evidence of the outcome of the surrender meeting.

The First Nation requested that oral arguments be postponed to await completion of a research study it commissioned. In August 1998, the First Nation requested that the claim be put in abeyance until the Commission completed its inquiry into the Cypress Hills claim.

The Carry the Kettle – Cypress Hills inquiry report was released by the Commission in July 2000. In April 2001, the Commission wrote to the First Nation requesting confirmation of its intention to resume the inquiry into the 1905 surrender. The First Nation has not yet responded.

Conseil de Bande de Betsiamites

Highway 138 and the Betsiamites reserve, Quebec

This claim alleges that neither the federal government nor the provincial government obtained a right of way for the construction of a road (Highway 138) through the Betsiamites reserve, and that band funds were illegitimately used for the construction and maintenance of this road. In June 2000, the First Nation asked the Commission to conduct an inquiry into the rejection of this claim. In May 2002, the Commission heard additional oral evidence, and in July 2002, Canada submitted further documentary evidence. The Commission received the First Nation's written submission in September 2002. Canada then requested that the inquiry be placed in abeyance while it reconsiders the First Nation's claim. The First Nation agreed to this and Canada's review of its position is now pending.

Conseil de Bande de Betsiamites

Bridge over the Betsiamites River, Quebec

In June 2000, the Conseil de Bande de Betsiamites asked the Commission to conduct an inquiry into the rejection of this claim, which alleges that no right of way was obtained for the construction of a bridge on the Betsiamites reserve. In May 2002, the Commission heard additional oral evidence, and in July 2002, Canada submitted further documentary evidence. The Commission received the First Nation's written submission in September 2002. Canada then requested that the inquiry be placed in abeyance while it reconsiders the First Nation's claim. The First Nation agreed to this and Canada's review of its position is now pending.

Cowessess First Nation

1907 surrender – Phase II, Saskatchewan

In October 2002, the First Nation formally requested that the Commission resume Phase II of this inquiry. Phase II deals with a breach of pre-surrender fiduciary duties, the meaning of majority vote and the question of band membership at the time of the surrender. A planning conference was held in January 2003.

Cumberland House Cree Nation

Claim to IR 100A, Saskatchewan

In February 2000, the First Nation requested that the Commission conduct an inquiry to protect its interests in Cumberland IR 100A, which is also the subject of a claim before the Commission by the James Smith Cree Nation. Planning conferences were held in May 2000 and March 2001, and much of that year was spent in discussions with James Smith Cree Nation representatives regarding the mutual sharing of documents.

In June 2001, in response to the Cumberland House application to intervene in the James Smith – Peter Chapman 100A inquiry, the Commission panel decided against merging the two inquiries, but rather to convene a single fact-finding process and to include both the James Smith Cree Nation and the Cumberland House Cree Nation, as well as Canada, as full participants in that process. The joint fact finding is to apply to both the documentary records and the oral evidence gathered at community sessions. Once that process is complete, the Commission will convene separate oral argument sessions.

Following the Cumberland House Cree Nation community session in November 2001, and the James Smith Cree Nation community session in June 2002, both First Nations undertook additional research and timetables were set for the final phase of the inquiry.

James Smith Cree Nation

Chakastaypasin IR 98, Saskatchewan

The First Nation alleges that the federal government unlawfully surrendered and disposed of the Chakastaypasin reserve. In December 1998, the government rejected the claim, stating that by 1898, all Chakastaypasin Band members had moved off IR 98, their names had been added to other bands' paylists, and as a result, the Chakastaypasin Band had ceased to exist. The government argues that, under these circumstances, no surrender under the *Indian Act* was required and the government had the authority to dispose of the abandoned reserve through the Crown's prerogative power, without compensation to the former Chakastaypasin Band members. Nevertheless, the Crown argued that the government did try to comply with the *Indian Act* surrender provisions by gathering together the former band members eligible to vote, and placed the sale proceeds to the credit of the bands to which Chakastaypasin Band members had transferred.

The First Nation requested that the Commission conduct an inquiry into the rejection of this claim in May 1999. Since that time, a total of seven planning conferences have been held to define issues and deal with research questions. As well, the Commission held a full community session in January 2003.

There have been a number of meetings and conference calls to try to determine whether the various First Nations who accepted membership transfers from Chakastaypasin people in 1898 (the other Host Bands) will participate in the inquiry, and if so, to what degree. After a hearing on the issue in August 2002, the panel ruled in November 2002 that the other Host Bands would be invited to participate, but not as parties to the inquiry. They will be allowed to present evidence, convene a community session, reply to Canada and James Smith Cree Nation's written submissions and participate in oral arguments.

In March 2003, Canada communicated its partial acceptance of one small aspect of the claim – the pre-surrender and post-surrender obligations regarding Sugar Island, a part of Chakastaypasin reserve that was not sold until nearly 50 years after the surrender.

Cowessess First Nation

1907 surrender – Phase II, Saskatchewan

In October 2002, the First Nation formally requested that the Commission resume Phase II of this inquiry. Phase II deals with a breach of pre-surrender fiduciary duties, the meaning of majority vote and the question of band membership at the time of the surrender. A planning conference was held in January 2003.

Cumberland House Cree Nation

Claim to IR 100A, Saskatchewan

In February 2000, the First Nation requested that the Commission conduct an inquiry to protect its interests in Cumberland IR 100A, which is also the subject of a claim before the Commission by the James Smith Cree Nation. Planning conferences were held in May 2000 and March 2001, and much of that year was spent in discussions with James Smith Cree Nation representatives regarding the mutual sharing of documents.

In June 2001, in response to the Cumberland House application to intervene in the James Smith – Peter Chapman 100A inquiry, the Commission panel decided against merging the two inquiries, but rather to convene a single fact-finding process and to include both the James Smith Cree Nation and the Cumberland House Cree Nation, as well as Canada, as full participants in that process. The joint fact finding is to apply to both the documentary records and the oral evidence gathered at community sessions. Once that process is complete, the Commission will convene separate oral argument sessions.

Following the Cumberland House Cree Nation community session in November 2001, and the James Smith Cree Nation community session in June 2002, both First Nations undertook additional research and timetables were set for the final phase of the inquiry.

James Smith Cree Nation

Chakastaypasin IR 98, Saskatchewan

The First Nation alleges that the federal government unlawfully surrendered and disposed of the Chakastaypasin reserve. In December 1998, the government rejected the claim, stating that by 1898, all Chakastaypasin Band members had moved off IR 98, their names had been added to other bands' paylists, and as a result, the Chakastaypasin Band had ceased to exist. The government argues that, under these circumstances, no surrender under the *Indian Act* was required and the government had the authority to dispose of the abandoned reserve through the Crown's prerogative power, without compensation to the former Chakastaypasin Band members. Nevertheless, the Crown argued that the government did try to comply with the *Indian Act* surrender provisions by gathering together the former band members eligible to vote, and placed the sale proceeds to the credit of the bands to which Chakastaypasin Band members had transferred.

The First Nation requested that the Commission conduct an inquiry into the rejection of this claim in May 1999. Since that time, a total of seven planning conferences have been held to define issues and deal with research questions. As well, the Commission held a full community session in January 2003.

There have been a number of meetings and conference calls to try to determine whether the various First Nations who accepted membership transfers from Chakastaypasin people in 1898 (the other Host Bands) will participate in the inquiry, and if so, to what degree. After a hearing on the issue in August 2002, the panel ruled in November 2002 that the other Host Bands would be invited to participate, but not as parties to the inquiry. They will be allowed to present evidence, convene a community session, reply to Canada and James Smith Cree Nation's written submissions and participate in oral arguments.

In March 2003, Canada communicated its partial acceptance of one small aspect of the claim – the pre-surrender and post-surrender obligations regarding Sugar Island, a part of Chakastaypasin reserve that was not sold until nearly 50 years after the surrender.

James Smith Cree Nation

Peter Chapman IR 100A, Saskatchewan

The First Nation asserts that the 1902 surrender of IR 100A was invalid and that the subsequent sale of the land was in breach of the federal government's fiduciary duty to the First Nation. The government rejected the claim in March 1998, asserting that the Peter Chapman 100A Band consented to the surrender. The First Nation requested that the Commission conduct an inquiry into the rejection of this claim in May 1999. In November 1999, the government challenged the Commission's mandate to consider some aspects of this claim, but, after receiving submissions from both parties, the panel rejected this challenge in May 2000.

A total of eight planning conferences have been held to define the issues and discuss research requirements. As well, the Commission convened a second community session in June 2002. Following the community session, the First Nation completed additional research and timetables were set for the final phase of the inquiry.

James Smith Cree Nation

Treaty land entitlement, Saskatchewan

In 1884, under Treaty 6, the First Nation had 17,792 acres set aside as reserve land. The First Nation claims that it did not receive sufficient land at that time and that it is owed additional acreage under the terms of the treaty. In 1984, the government acknowledged that the First Nation did not receive all the land to which it was entitled at the time the reserve was first surveyed, but argued that the land gained in 1902 when the Cumberland Band amalgamated with the James Smith Cree Band more than made up the difference. In November 1999, the government challenged the Commission's mandate to conduct an inquiry into certain aspects of this claim and, in May 2000, the Commission panel ruled that the inquiry could proceed. Planning conferences were held in October 2000, December 2000 and January 2001 to discuss issues, research questions and general scheduling matters. Both the government and the First Nation conducted their own paylist research, according to specific claims guidelines, which had been revised in October 1998. This research was completed in early 2003.

Following a community session in October 2002, both parties undertook to deliver additional materials.

Kluane First Nation

Kluane Game Sanctuary and Kluane National Park Reserve creation, Yukon

In October 1999, the First Nation requested that the Commission conduct an inquiry. In January 2000, the federal government challenged the Commission's authority to hold an inquiry arguing that the claim falls under the federal Comprehensive Claims Policy and not within the jurisdiction of the Commission. In December 2000, the Commission rejected the government's challenge and ruled that the inquiry should proceed. In March 2001, the government advised the Commission that negotiations with the First Nation had begun in an attempt to accept this claim under the Comprehensive Claims Policy. The file was put into abeyance while the parties pursued this path.

In August 2001, the First Nation asked the Commission to reactivate the inquiry. However, in October 2001, Canada advised the Commission that it was withdrawing from the inquiry process because the claim did not fall within its Specific Claims Policy.

In April 2002, the First Nation advised the Commission that its claim had been tentatively accepted by Canada within the federal government's Comprehensive Claims Policy. The First Nation requested that the inquiry be put into abeyance pending the ratification of a final agreement.

Mississaugas of the New Credit First Nation

Crawford Purchase, Ontario

The First Nation claims that compensation was never paid for lands that the government took improperly in 1783. It also alleges that the government breached its fiduciary duty and the First Nation suffered damages from misrepresentation and equitable fraud in the government's failure to compensate the First Nation for its interest in the land.

A planning conference was held in July 1998. In September 1998, the First Nation requested that the claim be put in abeyance while its Toronto Purchase claim is under consideration.

James Smith Cree Nation

Peter Chapman IR 100A, Saskatchewan

The First Nation asserts that the 1902 surrender of IR 100A was invalid and that the subsequent sale of the land was in breach of the federal government's fiduciary duty to the First Nation. The government rejected the claim in March 1998, asserting that the Peter Chapman 100A Band consented to the surrender. The First Nation requested that the Commission conduct an inquiry into the rejection of this claim in May 1999. In November 1999, the government challenged the Commission's mandate to consider some aspects of this claim, but, after receiving submissions from both parties, the panel rejected this challenge in May 2000.

A total of eight planning conferences have been held to define the issues and discuss research requirements. As well, the Commission convened a second community session in June 2002. Following the community session, the First Nation completed additional research and timetables were set for the final phase of the inquiry.

James Smith Cree Nation

Treaty land entitlement, Saskatchewan

In 1884, under Treaty 6, the First Nation had 17,792 acres set aside as reserve land. The First Nation claims that it did not receive sufficient land at that time and that it is owed additional acreage under the terms of the treaty. In 1984, the government acknowledged that the First Nation did not receive all the land to which it was entitled at the time the reserve was first surveyed, but argued that the land gained in 1902 when the Cumberland Band amalgamated with the James Smith Cree Band more than made up the difference. In November 1999, the government challenged the Commission's mandate to conduct an inquiry into certain aspects of this claim and, in May 2000, the Commission panel ruled that the inquiry could proceed. Planning conferences were held in October 2000, December 2000 and January 2001 to discuss issues, research questions and general scheduling matters. Both the government and the First Nation conducted their own paylist research, according to specific claims guidelines, which had been revised in October 1998. This research was completed in early 2003.

Following a community session in October 2002, both parties undertook to deliver additional materials.

Kluane First Nation

Kluane Game Sanctuary and Kluane National Park Reserve creation, Yukon

In October 1999, the First Nation requested that the Commission conduct an inquiry. In January 2000, the federal government challenged the Commission's authority to hold an inquiry arguing that the claim falls under the federal Comprehensive Claims Policy and not within the jurisdiction of the Commission. In December 2000, the Commission rejected the government's challenge and ruled that the inquiry should proceed. In March 2001, the government advised the Commission that negotiations with the First Nation had begun in an attempt to accept this claim under the Comprehensive Claims Policy. The file was put into abeyance while the parties pursued this path.

In August 2001, the First Nation asked the Commission to reactivate the inquiry. However, in October 2001, Canada advised the Commission that it was withdrawing from the inquiry process because the claim did not fall within its Specific Claims Policy.

In April 2002, the First Nation advised the Commission that its claim had been tentatively accepted by Canada within the federal government's Comprehensive Claims Policy. The First Nation requested that the inquiry be put into abeyance pending the ratification of a final agreement.

Mississaugas of the New Credit First Nation

Crawford Purchase, Ontario

The First Nation claims that compensation was never paid for lands that the government took improperly in 1783. It also alleges that the government breached its fiduciary duty and the First Nation suffered damages from misrepresentation and equitable fraud in the government's failure to compensate the First Nation for its interest in the land.

A planning conference was held in July 1998. In September 1998, the First Nation requested that the claim be put in abeyance while its Toronto Purchase claim is under consideration.

Mississaugas of the New Credit First Nation

Gunshot Treaty, Ontario

The First Nation claims damages for loss of certain lands and rights to fish, hunt and trap in the area east of Toronto. It argues that these damages are a result of the non-binding nature of the 1788 Gunshot Treaty, under which the land was surrendered, and the government breached its fiduciary duty to protect the First Nation in its possession of these lands.

The Commission held a planning conference in July 1998. In September 1998, the First Nation requested that the claim be put in abeyance while its Toronto purchase claim is under consideration.

Mississaugas of the New Credit First Nation

Toronto Purchase, Ontario

The First Nation claims that the federal government, in a breach of trust, failed to explain adequately the circumstances around the purchase of traditional land in 1787 (known as the Toronto Purchase) and failed to inform the First Nation that the 1787 surrender was invalid. The First Nation also maintains that a second surrender in 1805, intended by the government to ratify the 1787 purchase and validate the surrender, included more land than was originally agreed to by the First Nation in the 1787 surrender. The 1805 surrender included the Toronto Islands, which the First Nation asserts were explicitly excluded from the 1787 surrender. The First Nation never accepted the boundaries laid out under the 1805 surrender.

A total of 11 planning conferences have been held since the First Nation asked the Commission to inquire into the rejection of this claim in July 1998. Through 1999, the government and the First Nation worked together to complete the research required, hiring independent researchers and agreeing on terms of reference. The First Nation's legal counsel completed a revised legal submission in the year 2000, and steps were taken for the claim to proceed through the specific claims system.

As of March 31, 2003 the First Nation was awaiting the response of the Minister of Indian Affairs and Northern Development to this claim.

Ocean Man First Nation

Treaty land entitlement, Saskatchewan

In March 1994, the First Nation requested an inquiry into this claim, alleging that the federal government still owes the Ocean Man First Nation land under the terms of Treaty 4 (1874). Six planning conferences have been held since 1994. In 1999, in light of changes in the federal treaty land entitlement (TLE) policy resulting from the Commission's Fort McKay and Kawacatoose findings, new research was conducted to determine if there was an outstanding TLE obligation. In October 1999, the government provided a paylist analysis indicating a shortfall of treaty land under the existing TLE policy. However, in May 2000, before Canada could complete its review process, the First Nation filed a claim in the courts against the federal government relating to issues not within the scope of the Commission's inquiry which may or may not have an impact on the current TLE claim. Canada took the position that the issues in the litigation were incompatible with those of the TLE claim and refused to complete its review until the litigation was resolved.

In April 2002, the First Nation requested that the inquiry be placed in abeyance.

Opaskwayak Cree Nation

Streets and lanes claim, Manitoba

In June 2002, the First Nation requested that the Commission conduct an inquiry into the rejection of its claim, alleging that band funds were misused to improve lands that no longer had reserve status. Planning conferences were held in December 2002 and February 2003 to define the issues related to this inquiry.

Pasqua First Nation

1906 surrender, Saskatchewan

The First Nation alleges that the 1906 surrender of IR 79 was invalid and that the federal government breached its fiduciary obligations to the Band, both in the taking of the surrender and in the subsequent sale and administration of sale proceeds. Following the government's rejection of the claim in July 1997, the First Nation conducted additional research and submitted a supplementary legal submission in March 2000.

Mississaugas of the New Credit First Nation

Gunshot Treaty, Ontario

The First Nation claims damages for loss of certain lands and rights to fish, hunt and trap in the area east of Toronto. It argues that these damages are a result of the non-binding nature of the 1788 Gunshot Treaty, under which the land was surrendered, and the government breached its fiduciary duty to protect the First Nation in its possession of these lands.

The Commission held a planning conference in July 1998. In September 1998, the First Nation requested that the claim be put in abeyance while its Toronto purchase claim is under consideration.

Mississaugas of the New Credit First Nation

Toronto Purchase, Ontario

The First Nation claims that the federal government, in a breach of trust, failed to explain adequately the circumstances around the purchase of traditional land in 1787 (known as the Toronto Purchase) and failed to inform the First Nation that the 1787 surrender was invalid. The First Nation also maintains that a second surrender in 1805, intended by the government to ratify the 1787 purchase and validate the surrender, included more land than was originally agreed to by the First Nation in the 1787 surrender. The 1805 surrender included the Toronto Islands, which the First Nation asserts were explicitly excluded from the 1787 surrender. The First Nation never accepted the boundaries laid out under the 1805 surrender.

A total of 11 planning conferences have been held since the First Nation asked the Commission to inquire into the rejection of this claim in July 1998. Through 1999, the government and the First Nation worked together to complete the research required, hiring independent researchers and agreeing on terms of reference. The First Nation's legal counsel completed a revised legal submission in the year 2000, and steps were taken for the claim to proceed through the specific claims system.

As of March 31, 2003 the First Nation was awaiting the response of the Minister of Indian Affairs and Northern Development to this claim.

Ocean Man First Nation

Treaty land entitlement, Saskatchewan

In March 1994, the First Nation requested an inquiry into this claim, alleging that the federal government still owes the Ocean Man First Nation land under the terms of Treaty 4 (1874). Six planning conferences have been held since 1994. In 1999, in light of changes in the federal treaty land entitlement (TLE) policy resulting from the Commission's Fort McKay and Kawacatoose findings, new research was conducted to determine if there was an outstanding TLE obligation. In October 1999, the government provided a paylist analysis indicating a shortfall of treaty land under the existing TLE policy. However, in May 2000, before Canada could complete its review process, the First Nation filed a claim in the courts against the federal government relating to issues not within the scope of the Commission's inquiry which may or may not have an impact on the current TLE claim. Canada took the position that the issues in the litigation were incompatible with those of the TLE claim and refused to complete its review until the litigation was resolved.

In April 2002, the First Nation requested that the inquiry be placed in abeyance.

Opaskwayak Cree Nation

Streets and lanes claim, Manitoba

In June 2002, the First Nation requested that the Commission conduct an inquiry into the rejection of its claim, alleging that band funds were misused to improve lands that no longer had reserve status. Planning conferences were held in December 2002 and February 2003 to define the issues related to this inquiry.

Pasqua First Nation

1906 surrender, Saskatchewan

The First Nation alleges that the 1906 surrender of IR 79 was invalid and that the federal government breached its fiduciary obligations to the Band, both in the taking of the surrender and in the subsequent sale and administration of sale proceeds. Following the government's rejection of the claim in July 1997, the First Nation conducted additional research and submitted a supplementary legal submission in March 2000.

The First Nation requested that the Commission conduct an inquiry into the rejection of this claim in November 2002, and a planning conference was scheduled for April 2003.

Paul Indian Band

Kapasawin townsite, Alberta

The First Nation submitted a claim to the Specific Claims Branch in June 1996, regarding the mismanagement of the sale of IR 133B. The claim was reviewed and accepted for negotiation in July 1998. The First Nation did not agree with the basis for negotiation and in October 2001, requested that the Commission hold an inquiry regarding the criteria used by the government for determining compensation.

In April 2002, a planning conference was held with Canada informing the parties that the claim had been referred to the Department of Justice for its opinion. After a series of conference calls in the summer of 2002, the parties agreed to adjourn the inquiry until the fall of 2003 and await Canada's findings.

Peepeekisis First Nation

File Hills Colony, Saskatchewan

This claim alleges that William Morris Graham, an agent of the Department of Indian Affairs, breached obligations to the Peepeekisis Band by establishing a farming colony for industrial school graduates on the Peepeekisis reserve in the early 1900s and transferred residential school graduates as colonists into the Peepeekisis Band. The First Nation initially approached the Commission in November 1997, but only requested an inquiry in March 2001, asking the Commission to consider the Minister's failure to respond to its claim as a rejection.

In April 2002, a planning conference was held with the full participation of Canada. Meanwhile documents and exhibits were compiled. In September 2002, the Commission heard testimony from Peepeekisis First Nation elders. From October 2002 to January 2003, the parties made their written submissions. In February 2003, the Commission accepted additional evidence submitted by Canada. Supplementary submissions were made by the parties to address this new evidence.

Roseau River Anishinabe First Nation

1903 surrender, Manitoba

This claim questions the validity of the 1903 surrender of a portion of the Roseau River reserve and the management of the subsequent land sales. The First Nation requested that the Commission conduct an inquiry in May 1993. At a planning conference held in December 1993, both the government and the First Nation agreed that additional research was required and jointly engaged an independent contractor, under the management of the Commission. On the basis of this research, counsel for the First Nation submitted a legal analysis to Canada. In July 2001, the Minister of Indian Affairs formally rejected the claim.

A planning conference was held in April 2002. In May 2002, the First Nation's legal counsel submitted a consolidated legal opinion and the parties agreed upon the legal issues. In July and September 2002, community sessions were held on the Roseau River reserve. In January 2003, terms of reference were finalized for an additional joint research project.

Sandy Bay Ojibway First Nation

Treaty land entitlement, Manitoba

In April 1998, the First Nation requested an inquiry into this claim alleging that it did not receive sufficient land under the terms of Treaty 1. Shortly after submitting its rejected claim to the Commission, the First Nation restated its legal arguments because the original claim had been filed in November 1982 without the benefit of legal counsel. In November 1998, the government challenged the Commission's mandate to inquire into this claim, on the basis that the restatement essentially represented a new claim. In June 1999, the Commission panel ruled that the inquiry would proceed. The First Nation contends that at the date of first survey, the government allotted a certain amount of land for a particular population, including a portion of non-arable land that should not have been counted in its treaty land entitlement. The First Nation maintains that subsequent additions of land in 1930 and 1970 were not given by the government in fulfilment of its treaty land entitlement obligation towards the First Nation and should therefore not be counted in the TLE calculation.

The First Nation requested that the Commission conduct an inquiry into the rejection of this claim in November 2002, and a planning conference was scheduled for April 2003.

Paul Indian Band

Kapasawin townsite, Alberta

The First Nation submitted a claim to the Specific Claims Branch in June 1996, regarding the mismanagement of the sale of IR 133B. The claim was reviewed and accepted for negotiation in July 1998. The First Nation did not agree with the basis for negotiation and in October 2001, requested that the Commission hold an inquiry regarding the criteria used by the government for determining compensation.

In April 2002, a planning conference was held with Canada informing the parties that the claim had been referred to the Department of Justice for its opinion. After a series of conference calls in the summer of 2002, the parties agreed to adjourn the inquiry until the fall of 2003 and await Canada's findings.

Peepeekisis First Nation

File Hills Colony, Saskatchewan

This claim alleges that William Morris Graham, an agent of the Department of Indian Affairs, breached obligations to the Peepeekisis Band by establishing a farming colony for industrial school graduates on the Peepeekisis reserve in the early 1900s and transferred residential school graduates as colonists into the Peepeekisis Band. The First Nation initially approached the Commission in November 1997, but only requested an inquiry in March 2001, asking the Commission to consider the Minister's failure to respond to its claim as a rejection.

In April 2002, a planning conference was held with the full participation of Canada. Meanwhile documents and exhibits were compiled. In September 2002, the Commission heard testimony from Peepeekisis First Nation elders. From October 2002 to January 2003, the parties made their written submissions. In February 2003, the Commission accepted additional evidence submitted by Canada. Supplementary submissions were made by the parties to address this new evidence.

Roseau River Anishinabe First Nation

1903 surrender, Manitoba

This claim questions the validity of the 1903 surrender of a portion of the Roseau River reserve and the management of the subsequent land sales. The First Nation requested that the Commission conduct an inquiry in May 1993. At a planning conference held in December 1993, both the government and the First Nation agreed that additional research was required and jointly engaged an independent contractor, under the management of the Commission. On the basis of this research, counsel for the First Nation submitted a legal analysis to Canada. In July 2001, the Minister of Indian Affairs formally rejected the claim.

A planning conference was held in April 2002. In May 2002, the First Nation's legal counsel submitted a consolidated legal opinion and the parties agreed upon the legal issues. In July and September 2002, community sessions were held on the Roseau River reserve. In January 2003, terms of reference were finalized for an additional joint research project.

Sandy Bay Ojibway First Nation

Treaty land entitlement, Manitoba

In April 1998, the First Nation requested an inquiry into this claim alleging that it did not receive sufficient land under the terms of Treaty 1. Shortly after submitting its rejected claim to the Commission, the First Nation restated its legal arguments because the original claim had been filed in November 1982 without the benefit of legal counsel. In November 1998, the government challenged the Commission's mandate to inquire into this claim, on the basis that the restatement essentially represented a new claim. In June 1999, the Commission panel ruled that the inquiry would proceed. The First Nation contends that at the date of first survey, the government allotted a certain amount of land for a particular population, including a portion of non-arable land that should not have been counted in its treaty land entitlement. The First Nation maintains that subsequent additions of land in 1930 and 1970 were not given by the government in fulfilment of its treaty land entitlement obligation towards the First Nation and should therefore not be counted in the TLE calculation.

Planning conferences were held in August and November 2002 during which the issues of this claim were discussed. During the winter of 2002-2003, a joint working group, including representatives of the First Nation, Canada, and the Commission, was formed to discuss a paylist analysis of the First Nation. Further planning conferences are scheduled.

Siksika First Nation

1910 surrender, Alberta

This is a multi-faceted claim involving irregularities in the surrender vote; the reservation of coal, oil, and gas rights from the 1910 land surrender; and the reduction and subsequent discontinuance of perpetual rations from the proceeds of the sale of surrendered lands. The claim was first submitted to the Department of Indian Affairs in 1985. The First Nation and the government conducted a series of cooperative research studies, and by 1995 the claim was submitted to the Department of Justice for its review.

By November 2001, Canada had failed to produce an opinion and the First Nation requested that the Commission conduct an inquiry. In March 2002, a planning conference was held in which the parties agreed to begin the initial stages of the inquiry process (document compilation) while Canada finalized its legal review. Two planning conferences were held in May 2002 and March 2003. In the first planning conference, the inquiry was put into abeyance by agreement of all the parties pending the completion of Canada's legal review. During the March 2003 planning conference, the First Nation introduced new documentation that may have an impact upon Canada's legal review.

Stanjikoming First Nation

Treaty land entitlement, Ontario

In July 1999, the First Nation requested an inquiry, arguing that the federal government's lack of response to its TLE claim amounted to a "constructive rejection." The claim involves an alleged shortfall of 1,408 acres of treaty land. In February 2000, the government stated that it would file a mandate challenge to the Commission's inquiry, but this was set aside when the parties agreed to discuss alternatives to

further this claim. In March 2000, the government proposed to review the claim and provide the First Nation with a preliminary position at an early date. In April 2000, the First Nation asked the Commission to put the inquiry in abeyance.

In 2002-2003, Canada proposed 1908 as date of first survey. A paylist analysis and additional flooding research will be conducted. In 2002-2003, five conference calls were held to discuss the progress of the claim. In January 2003, the parties reaffirmed their desire to have the Commission continue its role as facilitator.

Stó:lõ Nation

Douglas reserves, British Columbia

Fourteen separate Bands within the Stó:lõ Nation are bringing this claim forward. They are the Aitchelitz, Kwantlen, Kwaw-Kwaw-Apilt, Lakahahmen, Matsqui, Scowlitz, Skowkale, Skwah, Skway, Soowahlie, Squiala, Sumas, Tzeachten, and Yakweakwioose Bands.

This claim alleges that, in 1864, James Douglas, Governor of the Colony of British Columbia, established reserves for the various bands of the Stó:lõ Nation, reserves that were subsequently illegally reduced, and that, when British Columbia entered Confederation in 1871, Canada inherited the duty to rectify this situation. In July 2000, the Stó:lõ Nation made an initial request, confirmed a year later, for a Commission inquiry. Scheduling of the first planning conference has been postponed until the conditions and nature of the parties' participation in this inquiry are determined. In the meantime, documentary evidence is being gathered and compiled by the Commission.

Sturgeon Lake First Nation

1913 surrender, Saskatchewan

In August 1996, the First Nation requested that the Commission conduct an inquiry into this claim on the grounds of irregularities regarding the surrender vote of 1913. At issue is whether a majority of eligible voters participated in a surrender vote in 1913 and whether they "habitually resided" on the reserve at the time of the vote. In September 1996, the First Nation submitted additional research to the Commission in support of its claim. In December 1996, the government

Planning conferences were held in August and November 2002 during which the issues of this claim were discussed. During the winter of 2002-2003, a joint working group, including representatives of the First Nation, Canada, and the Commission, was formed to discuss a paylist analysis of the First Nation. Further planning conferences are scheduled.

Siksika First Nation

1910 surrender, Alberta

This is a multi-faceted claim involving irregularities in the surrender vote; the reservation of coal, oil, and gas rights from the 1910 land surrender; and the reduction and subsequent discontinuance of perpetual rations from the proceeds of the sale of surrendered lands. The claim was first submitted to the Department of Indian Affairs in 1985. The First Nation and the government conducted a series of cooperative research studies, and by 1995 the claim was submitted to the Department of Justice for its review.

By November 2001, Canada had failed to produce an opinion and the First Nation requested that the Commission conduct an inquiry. In March 2002, a planning conference was held in which the parties agreed to begin the initial stages of the inquiry process (document compilation) while Canada finalized its legal review. Two planning conferences were held in May 2002 and March 2003. In the first planning conference, the inquiry was put into abeyance by agreement of all the parties pending the completion of Canada's legal review. During the March 2003 planning conference, the First Nation introduced new documentation that may have an impact upon Canada's legal review.

Stanjikoming First Nation

Treaty land entitlement, Ontario

In July 1999, the First Nation requested an inquiry, arguing that the federal government's lack of response to its TLE claim amounted to a "constructive rejection." The claim involves an alleged shortfall of 1,408 acres of treaty land. In February 2000, the government stated that it would file a mandate challenge to the Commission's inquiry, but this was set aside when the parties agreed to discuss alternatives to

further this claim. In March 2000, the government proposed to review the claim and provide the First Nation with a preliminary position at an early date. In April 2000, the First Nation asked the Commission to put the inquiry in abeyance.

In 2002-2003, Canada proposed 1908 as date of first survey. A paylist analysis and additional flooding research will be conducted. In 2002-2003, five conference calls were held to discuss the progress of the claim. In January 2003, the parties reaffirmed their desire to have the Commission continue its role as facilitator.

Stó:lõ Nation

Douglas reserves, British Columbia

Fourteen separate Bands within the Stó:lõ Nation are bringing this claim forward. They are the Aitchelitz, Kwantlen, Kwaw-Kwaw-Apilt, Lakahahmen, Matsqui, Scowlitz, Skowkale, Skwah, Skway, Soowahlie, Squiala, Sumas, Tzeachten, and Yakweakwioose Bands.

This claim alleges that, in 1864, James Douglas, Governor of the Colony of British Columbia, established reserves for the various bands of the Stó:lõ Nation, reserves that were subsequently illegally reduced, and that, when British Columbia entered Confederation in 1871, Canada inherited the duty to rectify this situation. In July 2000, the Stó:lõ Nation made an initial request, confirmed a year later, for a Commission inquiry. Scheduling of the first planning conference has been postponed until the conditions and nature of the parties' participation in this inquiry are determined. In the meantime, documentary evidence is being gathered and compiled by the Commission.

Sturgeon Lake First Nation

1913 surrender, Saskatchewan

In August 1996, the First Nation requested that the Commission conduct an inquiry into this claim on the grounds of irregularities regarding the surrender vote of 1913. At issue is whether a majority of eligible voters participated in a surrender vote in 1913 and whether they "habitually resided" on the reserve at the time of the vote. In September 1996, the First Nation submitted additional research to the Commission in support of its claim. In December 1996, the government

began supplementary confirming research and the inquiry was placed in abeyance. In May 1998, the government advised the First Nation that no lawful obligation arises out of the 1913 surrender. In June 1998, the First Nation asked the Commission to resume the inquiry. However, in April 1999, the First Nation advised the Commission that it was conducting interviews with the elders of the First Nation in relation to the claim and subsequently asked the Commission to put the inquiry in abeyance.

In November 2002, the First Nation asked the Commission to resume the inquiry. A planning conference was held in March 2003 at which the issues were discussed.

Taku River Tlingit First Nation

Wenah specific claim, British Columbia

In June 2002, the First Nation requested an inquiry into the rejection of this claim, which involves the creation of a townsite on traditional Wenah lands. A planning conference was scheduled for December 2002, but was cancelled due to Canada's decision not to participate in the inquiry. Canada maintains that the claim does not fit the criteria of a specific claim and that it deals with aboriginal title. Two conference calls have been conducted with the First Nation, Canada, and representatives from the Federal Treaty Negotiation Office to determine if these issues were currently part of comprehensive claims negotiations. The Commission is attempting to proceed with the inquiry.

Williams Lake First Nation

Village site, British Columbia

In June 2002, the First Nation requested that the Commission conduct an inquiry into this claim, alleging that, by permitting third parties to pre-empt settlements that were occupied by the First Nation and reserved from pre-emption, the Colonial government of British Columbia breached its statutory and fiduciary obligations to the Band, a breach for which the federal government is now liable.

A planning conference was held in December 2002. During a conference call in February 2003, the parties agreed upon a joint statement of issues. A community session is planned for summer 2003.

began supplementary confirming research and the inquiry was placed in abeyance. In May 1998, the government advised the First Nation that no lawful obligation arises out of the 1913 surrender. In June 1998, the First Nation asked the Commission to resume the inquiry. However, in April 1999, the First Nation advised the Commission that it was conducting interviews with the elders of the First Nation in relation to the claim and subsequently asked the Commission to put the inquiry in abeyance.

In November 2002, the First Nation asked the Commission to resume the inquiry. A planning conference was held in March 2003 at which the issues were discussed.

Taku River Tlingit First Nation

Wenah specific claim, British Columbia

In June 2002, the First Nation requested an inquiry into the rejection of this claim, which involves the creation of a townsite on traditional Wenah lands. A planning conference was scheduled for December 2002, but was cancelled due to Canada's decision not to participate in the inquiry. Canada maintains that the claim does not fit the criteria of a specific claim and that it deals with aboriginal title. Two conference calls have been conducted with the First Nation, Canada, and representatives from the Federal Treaty Negotiation Office to determine if these issues were currently part of comprehensive claims negotiations. The Commission is attempting to proceed with the inquiry.

Williams Lake First Nation

Village site, British Columbia

In June 2002, the First Nation requested that the Commission conduct an inquiry into this claim, alleging that, by permitting third parties to pre-empt settlements that were occupied by the First Nation and reserved from pre-emption, the Colonial government of British Columbia breached its statutory and fiduciary obligations to the Band, a breach for which the federal government is now liable.

A planning conference was held in December 2002. During a conference call in February 2003, the parties agreed upon a joint statement of issues. A community session is planned for summer 2003.

Wolf Lake First Nation

Reserve lands, Quebec

One of the few landless First Nations in Canada, Wolf Lake alleges that the federal government has not fulfilled its fiduciary duty or commitment to provide reserve lands. In January 2002, the First Nation requested that the Commission conduct an inquiry. In March 2002, this inquiry was placed in abeyance at the request of the parties, and the Commission was asked to facilitate and monitor Canada's review of the claim.

In July 2002, Canada sent the First Nation a letter formally rejecting the claim, and in September a planning conference was held during which the First Nation submitted documentation to Canada and the Commission. After a series of research meetings and planning conferences, the parties agreed on the manner of proceeding. The First Nation will submit, without prejudice, a draft claim based on a limited portion of its evidence relevant to a specific time period. Canada will then provide feedback on this draft before the First Nation submits a final version of its claim.

Summary Of Mediation And Facilitation As Of March 31, 2003

Under its mediation mandate, the Indian Claims Commission works to help the parties in a dispute arrive at a settlement that is agreeable to both. In 2002-2003, the Commission issued one mediation report. A summary of the Commission's mediation activities is set out below.

Mediation Reports, 2002-2003

Kahkewistahaw First Nation

1907 surrender, Saskatchewan

This claim resulted from the 1907 surrender of 33,281 acres – nearly three-quarters – of the Kahkewistahaw First Nation's reserve. The 13,535 acres left to the Band after the surrender were unsuitable for cultivation. The claim has been in negotiation since late 1998, considerable time being spent completing the land appraisals and loss-of-use studies. In addition to acting as facilitator/mediator for the negotiations, the Commission also acted as study coordinator. The loss-of-use studies formed the basis for a negotiated settlement agreement. By the end of the 2001-2002 fiscal year, Canada had received its mandate and made a formal offer to the First Nation, which was accepted. During 2002-2003, work has focussed on drafting and finalizing the settlement and trust agreements. In November 2002, the community voted to ratify these agreements. The date for a signing ceremony has yet to be established.

Mediation And Facilitation

Blood Tribe/Kainaiwa

1889 Akers surrender, Alberta

Blood Indian Reserve (IR) 48 was first surveyed in 1882-83. In 1884, David Akers requested 330 acres of homestead lands, which officials of the day determined were not part of the reserve, and letters patent were issued. It was subsequently discovered that the lands were indeed part of the reserve, and a surrender was purportedly taken in 1889 for 440 acres.

This claim, involving the 440 acres surrendered in 1889, was brought before the Commission in 1996. Two years later, the Government of Canada accepted the claim for negotiation. Since 1999, the Commission has been monitoring land-use studies and providing facilitation and mediation services at the negotiation table.

The 2002-2003 fiscal year has seen the completion of the oil and gas research, as well as serious discussions on the amount of compensation and terms of a potential settlement. By the end of February 2003, the elements of an offer had been agreed upon; however, several outstanding issues remained for the negotiating parties to work out.

Chippewa Tri-Council

Coldwater-Narrows reservation, Ontario

The Coldwater-Narrows reservation consisted of a strip of land, 14 miles long, averaging one and one-half miles wide, running from the Narrows at Lakes Couchiching and Simcoe, westward to Matchedash Bay, comprising an area of approximately 10,000 acres. The Chippewa Tri-Council, composed of the Beausoleil First Nation, Chippewas of Georgina Island First Nation and Chippewas of Mnjikaning (Rama) First Nation, claimed that the surrender in 1836 was not consistent with the instructions set out in the *Royal Proclamation of 1763*.

Originally submitted to Canada in November 1991, the claim was not officially accepted for negotiation until July 2002 and only then following an inquiry conducted by the Commission into Canada's 1996 rejection of the claim. The

Summary Of Mediation And Facilitation As Of March 31, 2003

Under its mediation mandate, the Indian Claims Commission works to help the parties in a dispute arrive at a settlement that is agreeable to both. In 2002-2003, the Commission issued one mediation report. A summary of the Commission's mediation activities is set out below.

Mediation Reports, 2002-2003

Kahkewistahaw First Nation

1907 surrender, Saskatchewan

This claim resulted from the 1907 surrender of 33,281 acres – nearly three-quarters – of the Kahkewistahaw First Nation's reserve. The 13,535 acres left to the Band after the surrender were unsuitable for cultivation. The claim has been in negotiation since late 1998, considerable time being spent completing the land appraisals and loss-of-use studies. In addition to acting as facilitator/mediator for the negotiations, the Commission also acted as study coordinator. The loss-of-use studies formed the basis for a negotiated settlement agreement. By the end of the 2001-2002 fiscal year, Canada had received its mandate and made a formal offer to the First Nation, which was accepted. During 2002-2003, work has focussed on drafting and finalizing the settlement and trust agreements. In November 2002, the community voted to ratify these agreements. The date for a signing ceremony has yet to be established.

Mediation And Facilitation

Blood Tribe/Kainaiwa

1889 Akers surrender, Alberta

Blood Indian Reserve (IR) 48 was first surveyed in 1882-83. In 1884, David Akers requested 330 acres of homestead lands, which officials of the day determined were not part of the reserve, and letters patent were issued. It was subsequently discovered that the lands were indeed part of the reserve, and a surrender was purportedly taken in 1889 for 440 acres.

This claim, involving the 440 acres surrendered in 1889, was brought before the Commission in 1996. Two years later, the Government of Canada accepted the claim for negotiation. Since 1999, the Commission has been monitoring land-use studies and providing facilitation and mediation services at the negotiation table.

The 2002-2003 fiscal year has seen the completion of the oil and gas research, as well as serious discussions on the amount of compensation and terms of a potential settlement. By the end of February 2003, the elements of an offer had been agreed upon; however, several outstanding issues remained for the negotiating parties to work out.

Chippewa Tri-Council

Coldwater-Narrows reservation, Ontario

The Coldwater-Narrows reservation consisted of a strip of land, 14 miles long, averaging one and one-half miles wide, running from the Narrows at Lakes Couchiching and Simcoe, westward to Matchedash Bay, comprising an area of approximately 10,000 acres. The Chippewa Tri-Council, composed of the Beausoleil First Nation, Chippewas of Georgina Island First Nation and Chippewas of Mnjikaning (Rama) First Nation, claimed that the surrender in 1836 was not consistent with the instructions set out in the *Royal Proclamation of 1763*.

Originally submitted to Canada in November 1991, the claim was not officially accepted for negotiation until July 2002 and only then following an inquiry conducted by the Commission into Canada's 1996 rejection of the claim. The

Commission provided facilitation for the planning conferences from the outset and as a result of its involvement in that process, in July 2002, each of the three First Nations provided a Band Council Resolution requesting that the Commission provide mediation/facilitation services for the negotiation of the claim.

Since negotiations began in October 2002, the negotiation process has included discussions of the negotiation protocol, the mediation/facilitation protocol, communications plan, compensation criteria, heads of damage, future additions to reserve and the development of maps to identify and quantify the claim lands. By the end of the year, the table had begun discussing loss-of-use studies.

Chippewas of the Thames

Clench defalcation, Ontario

This claim dates back some 150 years to the mid-19th century. The Chippewas of the Thames claim that moneys owed to the First Nation from the sale of surrender lands were wrongfully appropriated around 1854 by Joseph Brant Clench, an officer with the Indian Department who had been appointed agent for the sale of lands in southern Ontario in 1845.

The claim was accepted for negotiation in June 2001 and negotiations began in November of that same year. Issues facing the negotiating parties included identifying the date and amount of the defalcation and agreeing upon an approach to valuing nominal amounts in current dollars. By the end of 2002-2003, agreement had been reached on the amount of the settlement, and the parties had turned to negotiating the settlement agreement, the trust agreement, and the ratification voting guidelines. It is anticipated that a ratification vote will take place in early fall 2003.

Cote First Nation

Pilot project, Saskatchewan

This project relates to 13 transactions involving the Cote First Nation's lands, beginning with the railway taking in 1903 and ending in the reconstitution of reserve lands in 1963. Originally brought to the Commission as an inquiry, the project changed in approach to allow the negotiating parties

to work together on the many interrelated transactions and issues. The mediation unit of the Commission has facilitated the workings of the pilot project since its inception in 1997.

Considerable joint research has taken place with the result that 13 potential claims were identified. The complexity and interrelatedness of the claims led the parties to group them into bundles. Canada's legal counsel is currently working on a legal opinion for the 1905, 1907, 1913 and 1914 surrender claims.

Cote, Keeseekoose and Key First Nations

Pelly Haylands, Saskatchewan

This claim involves 12,800 acres northeast of Regina, known as the Pelly Haylands, which were set aside as a reserve in 1893 for the Cote, Keeseekoose and Key First Nations. Canada accepted the claim for negotiation acknowledging that it breached a lawful obligation by disposing of part of the Pelly Haylands in 1898 and 1905 without a surrender.

As was the case in the last fiscal year, most of this fiscal year was spent on study-related pursuits. Negotiations were stalled for a period of approximately six months due to band council elections in all three communities and study-related funding issues. By the end of March 2003, the consultants had submitted their draft final reports for the parties' review, and in some cases had started working on the final reports. At the negotiation table, discussions continued on a number of settlement issues including communications, release and indemnity, and ratification.

Fort William First Nation

Pilot project, Ontario

Since 1998, the Commission has been participating in a pilot project to facilitate the resolution of a number of specific claims identified through independent research. The claims involve surrenders and expropriations of reserve lands for settlement, railway right-of-way, mining, and military purposes.

The Rifle Range Claim was the first of Fort William First Nation's eight claims to be jointly submitted to the Department of Justice. It was accepted by Canada for negotiation in July 2000. The claim involves a parcel of land surrendered in 1907 for a rifle range. In 1914, at the local

Commission provided facilitation for the planning conferences from the outset and as a result of its involvement in that process, in July 2002, each of the three First Nations provided a Band Council Resolution requesting that the Commission provide mediation/facilitation services for the negotiation of the claim.

Since negotiations began in October 2002, the negotiation process has included discussions of the negotiation protocol, the mediation/facilitation protocol, communications plan, compensation criteria, heads of damage, future additions to reserve and the development of maps to identify and quantify the claim lands. By the end of the year, the table had begun discussing loss-of-use studies.

Chippewas of the Thames

Clench defalcation, Ontario

This claim dates back some 150 years to the mid-19th century. The Chippewas of the Thames claim that moneys owed to the First Nation from the sale of surrender lands were wrongfully appropriated around 1854 by Joseph Brant Clench, an officer with the Indian Department who had been appointed agent for the sale of lands in southern Ontario in 1845.

The claim was accepted for negotiation in June 2001 and negotiations began in November of that same year. Issues facing the negotiating parties included identifying the date and amount of the defalcation and agreeing upon an approach to valuing nominal amounts in current dollars. By the end of 2002-2003, agreement had been reached on the amount of the settlement, and the parties had turned to negotiating the settlement agreement, the trust agreement, and the ratification voting guidelines. It is anticipated that a ratification vote will take place in early fall 2003.

Cote First Nation

Pilot project, Saskatchewan

This project relates to 13 transactions involving the Cote First Nation's lands, beginning with the railway taking in 1903 and ending in the reconstitution of reserve lands in 1963. Originally brought to the Commission as an inquiry, the project changed in approach to allow the negotiating parties

to work together on the many interrelated transactions and issues. The mediation unit of the Commission has facilitated the workings of the pilot project since its inception in 1997.

Considerable joint research has taken place with the result that 13 potential claims were identified. The complexity and interrelatedness of the claims led the parties to group them into bundles. Canada's legal counsel is currently working on a legal opinion for the 1905, 1907, 1913 and 1914 surrender claims.

Cote, Keeseekoose and Key First Nations

Pelly Haylands, Saskatchewan

This claim involves 12,800 acres northeast of Regina, known as the Pelly Haylands, which were set aside as a reserve in 1893 for the Cote, Keeseekoose and Key First Nations. Canada accepted the claim for negotiation acknowledging that it breached a lawful obligation by disposing of part of the Pelly Haylands in 1898 and 1905 without a surrender.

As was the case in the last fiscal year, most of this fiscal year was spent on study-related pursuits. Negotiations were stalled for a period of approximately six months due to band council elections in all three communities and study-related funding issues. By the end of March 2003, the consultants had submitted their draft final reports for the parties' review, and in some cases had started working on the final reports. At the negotiation table, discussions continued on a number of settlement issues including communications, release and indemnity, and ratification.

Fort William First Nation

Pilot project, Ontario

Since 1998, the Commission has been participating in a pilot project to facilitate the resolution of a number of specific claims identified through independent research. The claims involve surrenders and expropriations of reserve lands for settlement, railway right-of-way, mining, and military purposes.

The Rifle Range Claim was the first of Fort William First Nation's eight claims to be jointly submitted to the Department of Justice. It was accepted by Canada for negotiation in July 2000. The claim involves a parcel of land surrendered in 1907 for a rifle range. In 1914, at the local

militia's request, land initially surrendered was exchanged to ensure that targets fronted on Mount McKay. After more than 18 months of negotiation, agreement on compensation was reached and the formalities of settlement begun.

The Grand Trunk Pacific Railway claim relates to the expropriation of approximately 1,600 acres of the reserve's best land along the river and the subsequent relocation of the Indian village. Approximately 1,100 acres of railway lands were subsequently returned to the First Nation. Canada had accepted the claim for negotiation prior to the end of the 2002-2003 fiscal year; however, negotiations have not yet begun.

Remaining claims include a mining claim, a hydro right-of-way claim, a timber claim, the Chippewa Park and Neebing surrender claims, and a water pipeline claim. At the end of 2002-2003, Canada was continuing its legal review on the Neebing surrender claim with an opinion anticipated by late June 2003; in addition, the hydro lands were to be added to the reserve and all remaining joint research had been completed on the other claims.

Keeseekoowenin First Nation

1906 lands claim, Manitoba

This claim concerns a portion of IR 61A known to the First Nation as the "1906 lands," acquired by the Department of Indian Affairs in exchange for land surrendered in Riding Mountain IR 61, which is the Keeseekoowenin Band's main reserve. In 1906, these lands were wrongly included in a description of the Riding Mountain Forest Reserve, established by the *Dominion Forest Reserves Act*. In 1935, Canada forcibly removed the First Nation from the 1906 lands when the Riding Mountain National Park was established.

Negotiations began in 1997 and in April 2002, the Commission's mediation unit became involved. The Commission has employed a "shuttle mediation" approach (the mediator/facilitator meets with the negotiating parties individually to ascertain their positions to determine whether or not a negotiated settlement is possible), for many of the meetings between the parties. The success of this approach is reflected in a tentative settlement agreement. However, a number of hurdles remain before a settlement can be concluded.

Michipicoten First Nation

Pilot project, Ontario

Most of the land claims by the Michipicoten First Nation negotiated under the Michipicoten pilot project stem from the 1850 Robinson-Superior Treaty and involve the rights of Michipicoten members to make a living that were granted by the treaty (such as hunting and fishing), and the reserve that was promised under the treaty, as well as the numerous takings of land from the reserve.

By the mid-1990s, the First Nation had identified 13 potential claims that it wanted to pursue. To this end, it proposed a joint research project with Canada designed to identify, research, and resolve all of its specific claims in a coherent, cooperative and timely fashion. The joint research would be conducted in two phases: Phase I, claims assessment; and Phase II, negotiations.

To date, five claims have been resolved, either through negotiation and settlement or through administrative referral. Four claims were jointly researched as part of the pilot project, and it was the decision of the First Nation not to pursue them. At present, four claims are outstanding: three Algoma Central Railway surrender claims are in negotiation and nearing settlement, and the boundary claim is awaiting the Minister's decision.

Moosomin First Nation

1909 surrender, Saskatchewan

This claim deals with the 1909 surrender of Moosomin IR 112 and 112A, comprising approximately 25 square miles of fertile agricultural land (IR 112A was used as a joint hay reserve by both the Moosomin and Thunderchild First Nations). The bulk of the surrendered lands, located about 12 miles north and west of Battleford, Saskatchewan, were disposed of by auction in November 1909 and June 1910.

At the end of the 2001-2002 fiscal year, Canada's newly appointed federal negotiator, reflecting a different approach to claims negotiation, requested and received an offer to settle from the First Nation. Following further negotiation, the parties agreed on a tentative settlement and Canada's

militia's request, land initially surrendered was exchanged to ensure that targets fronted on Mount McKay. After more than 18 months of negotiation, agreement on compensation was reached and the formalities of settlement begun.

The Grand Trunk Pacific Railway claim relates to the expropriation of approximately 1,600 acres of the reserve's best land along the river and the subsequent relocation of the Indian village. Approximately 1,100 acres of railway lands were subsequently returned to the First Nation. Canada had accepted the claim for negotiation prior to the end of the 2002-2003 fiscal year; however, negotiations have not yet begun.

Remaining claims include a mining claim, a hydro right-of-way claim, a timber claim, the Chippewa Park and Neebing surrender claims, and a water pipeline claim. At the end of 2002-2003, Canada was continuing its legal review on the Neebing surrender claim with an opinion anticipated by late June 2003; in addition, the hydro lands were to be added to the reserve, and all remaining joint research had been completed on the other claims.

Keeseekoowenin First Nation

1906 lands claim, Manitoba

This claim concerns a portion of IR 61A known to the First Nation as the "1906 lands," acquired by the Department of Indian Affairs in exchange for land surrendered in Riding Mountain IR 61, which is the Keeseekoowenin Band's main reserve. In 1906, these lands were wrongly included in a description of the Riding Mountain Forest Reserve, established by the *Dominion Forest Reserves Act*. In 1935, Canada forcibly removed the First Nation from the 1906 lands when the Riding Mountain National Park was established.

Negotiations began in 1997 and in April 2002, the Commission's mediation unit became involved. The Commission has employed a "shuttle mediation" approach (the mediator/facilitator meets with the negotiating parties individually to ascertain their positions to determine whether or not a negotiated settlement is possible), for many of the meetings between the parties. The success of this approach is reflected in a tentative settlement agreement. However, a number of hurdles remain before a settlement can be concluded.

Michipicoten First Nation

Pilot project, Ontario

Most of the land claims by the Michipicoten First Nation negotiated under the Michipicoten pilot project stem from the 1850 Robinson-Superior Treaty and involve the rights of Michipicoten members to make a living that were granted by the treaty (such as hunting and fishing), and the reserve that was promised under the treaty, as well as the numerous takings of land from the reserve.

By the mid-1990s, the First Nation had identified 13 potential claims that it wanted to pursue. To this end, it proposed a joint research project with Canada designed to identify, research, and resolve all of its specific claims in a coherent, cooperative and timely fashion. The joint research would be conducted in two phases: Phase I, claims assessment; and Phase II, negotiations.

To date, five claims have been resolved, either through negotiation and settlement or through administrative referral. Four claims were jointly researched as part of the pilot project, and it was the decision of the First Nation not to pursue them. At present, four claims are outstanding: three Algoma Central Railway surrender claims are in negotiation and nearing settlement, and the boundary claim is awaiting the Minister's decision.

Moosomin First Nation

1909 surrender, Saskatchewan

This claim deals with the 1909 surrender of Moosomin IR 112 and 112A, comprising approximately 25 square miles of fertile agricultural land (IR 112A was used as a joint hay reserve by both the Moosomin and Thunderchild First Nations). The bulk of the surrendered lands, located about 12 miles north and west of Battleford, Saskatchewan, were disposed of by auction in November 1909 and June 1910.

At the end of the 2001-2002 fiscal year, Canada's newly appointed federal negotiator, reflecting a different approach to claims negotiation, requested and received an offer to settle from the First Nation. Following further negotiation, the parties agreed on a tentative settlement and Canada's

team began its internal work. Legal counsel for both Canada and the First Nation are continuing their work on the terms of the settlement and trust agreements. A ratification vote is expected to take place in summer or early fall 2003.

Nekaneet First Nation

Treaty benefits claim, Saskatchewan

In February 1987, the Nekaneet First Nation submitted a specific claim to the Minister of Indian Affairs and Northern Development seeking compensation under Treaty 4 for items promised but never provided, including agricultural benefits, programs and services, and annual payments to band members. The First Nation also sought damages for failure to provide a reserve at the time the treaty was signed in 1874.

In July 2002, the Commission's mediation unit was asked to participate at the negotiation table as mediator/facilitator. Before negotiations could get underway, however, Canada asked for time to review the policy regarding modern implementation of treaty benefits relating to the provision of agricultural implements. The Commission continues to monitor Canada's progress.

Qu'Appelle Valley Indian Development Authority (QVIDA)

Flooding, Saskatchewan

Between 1888 and 1961, the federal and provincial governments built or financed four major dams and 150 smaller ones on the Qu'Appelle River system in Saskatchewan, thereby flooding and degrading over 14,000 acres of land. The lands were lost through recurrent and, in some areas, continuous flooding attributed to water storage projects constructed under the *Prairie Farm Rehabilitation Act*. At issue to the First Nation communities involved in this claim is damage caused by the construction, in the 1940s, of eight water control structures along the Qu'Appelle River.

QVIDA is a group of Saskatchewan First Nations pursuing claims against Canada for this flooding of their reserve lands. Currently involved are the Muscowpetung, Pasqua, Cowessess, Sakimay, and Ochapowace First Nations. In addition, Piapot and Kahkewistahaw First Nations are pursuing almost identical claims with the goal of joining in the QVIDA negotiations.

The claim was accepted for negotiation in 1999, and the Commission became involved as mediator/facilitator for the table in early 2000. Since that time, negotiations have been tumultuous. The complexity of the issues, the number of participants to the negotiations, and changes in negotiating team members have presented many challenges. As a result, negotiations have stalled at various points on important issues. By the end of the 2002-2003 fiscal year, request for proposal packages had been prepared and forwarded to prospective consultants for loss-of-use studies. It was anticipated that the survey work would be completed by late spring 2003, at which time negotiation meetings would resume.

Standing Buffalo Dakota Nation

Flooding, Saskatchewan

Although part of the QVIDA inquiry into the flooding claims concluded by the Commission in February 1998, Standing Buffalo Dakota Nation chose to pursue its flooding claim negotiations with Canada outside the larger organization. At issue is approximately 58 acres of land around water control structures erected in the 1940s. Also at issue is an area of land known as IR 80B, in which both Standing Buffalo Dakota Nation and Muscowpetung First Nation (part of QVIDA) claim an interest.

In the 2002-2003 fiscal year, negotiations progressed very slowly. By July 2002, however, Canada had made an informal offer to the First Nation and a tentative agreement was reached in September. In December 2002, a ratification vote was held in the Standing Buffalo community. This vote was not successful, but the deal was ratified at a second vote in March 2003. The Commission will issue its mediation report in summer 2003.

Thunderchild First Nation

1908 surrender, Saskatchewan

This claim deals with the 1908 surrender of Thunderchild IR 115, 115A and half of 112A, the latter being a joint hay reserve with the adjacent Moosomin IR 112. In total, Thunderchild's interest in these reserves amounted to approximately 20,572 acres of fertile agriculture land.

team began its internal work. Legal counsel for both Canada and the First Nation are continuing their work on the terms of the settlement and trust agreements. A ratification vote is expected to take place in summer or early fall 2003.

Nekaneet First Nation

Treaty benefits claim, Saskatchewan

In February 1987, the Nekaneet First Nation submitted a specific claim to the Minister of Indian Affairs and Northern Development seeking compensation under Treaty 4 for items promised but never provided, including agricultural benefits, programs and services, and annual payments to band members. The First Nation also sought damages for failure to provide a reserve at the time the treaty was signed in 1874.

In July 2002, the Commission's mediation unit was asked to participate at the negotiation table as mediator/facilitator. Before negotiations could get underway, however, Canada asked for time to review the policy regarding modern implementation of treaty benefits relating to the provision of agricultural implements. The Commission continues to monitor Canada's progress.

Qu'Appelle Valley Indian Development Authority (QVIDA)

Flooding, Saskatchewan

Between 1888 and 1961, the federal and provincial governments built or financed four major dams and 150 smaller ones on the Qu'Appelle River system in Saskatchewan, thereby flooding and degrading over 14,000 acres of land. The lands were lost through recurrent and, in some areas, continuous flooding attributed to water storage projects constructed under the *Prairie Farm Rehabilitation Act*. At issue to the First Nation communities involved in this claim is damage caused by the construction, in the 1940s, of eight water control structures along the Qu'Appelle River.

QVIDA is a group of Saskatchewan First Nations pursuing claims against Canada for this flooding of their reserve lands. Currently involved are the Muscowpetung, Pasqua, Cowessess, Sakimay, and Ochapowace First Nations. In addition, Piapot and Kahkewistahaw First Nations are pursuing almost identical claims with the goal of joining in the QVIDA negotiations.

The claim was accepted for negotiation in 1999, and the Commission became involved as mediator/facilitator for the table in early 2000. Since that time, negotiations have been tumultuous. The complexity of the issues, the number of participants to the negotiations, and changes in negotiating team members have presented many challenges. As a result, negotiations have stalled at various points on important issues. By the end of the 2002-2003 fiscal year, request for proposal packages had been prepared and forwarded to prospective consultants for loss-of-use studies. It was anticipated that the survey work would be completed by late spring 2003, at which time negotiation meetings would resume.

Standing Buffalo Dakota Nation

Flooding, Saskatchewan

Although part of the QVIDA inquiry into the flooding claims concluded by the Commission in February 1998, Standing Buffalo Dakota Nation chose to pursue its flooding claim negotiations with Canada outside the larger organization. At issue is approximately 58 acres of land around water control structures erected in the 1940s. Also at issue is an area of land known as IR 80B, in which both Standing Buffalo Dakota Nation and Muscowpetung First Nation (part of QVIDA) claim an interest.

In the 2002-2003 fiscal year, negotiations progressed very slowly. By July 2002, however, Canada had made an informal offer to the First Nation and a tentative agreement was reached in September. In December 2002, a ratification vote was held in the Standing Buffalo community. This vote was not successful, but the deal was ratified at a second vote in March 2003. The Commission will issue its mediation report in summer 2003.

Thunderchild First Nation

1908 surrender, Saskatchewan

This claim deals with the 1908 surrender of Thunderchild IR 115, 115A and half of 112A, the latter being a joint hay reserve with the adjacent Moosomin IR 112. In total, Thunderchild's interest in these reserves amounted to approximately 20,572 acres of fertile agriculture land.

Initially brought to the Commission as a request for an inquiry, the claim soon moved into mediation, and by May 2002, an informal agreement was reached on compensation and terms of settlement. A ratification vote is expected during summer 2003.

Touchwood Agency

Mismanagement claim, Saskatchewan

This is a claim for compensation by a number of the First Nation communities from whose accounts moneys were diverted over the years by their Indian Agents. In 1998, the claim was submitted collectively by the five Touchwood Agency First Nations: Day Star, Fishing Lake, Gordon, Kawacatoose and Muskowekwan. The claim was accepted for negotiation in March 1998, when the First Nations and Canada began a process of joint research to resolve it.

Negotiations had been progressing steadily since 1998 but came to a halt over staffing changes to Canada's negotiation team, as well as disagreements that had arisen between the negotiating parties over recommendations contained in a joint research report. The parties subsequently requested that the Commission facilitate negotiations.

Following limited initial success at the negotiating table, two unsuccessful settlement offers from Canada, and the discontinuance of negotiation funding to the First Nation, negotiations ended in March 2002. The First Nations are in discussions with the Minister of Indian and Northern Affairs in an effort to resolve this claim.

Initially brought to the Commission as a request for an inquiry, the claim soon moved into mediation, and by May 2002, an informal agreement was reached on compensation and terms of settlement. A ratification vote is expected during summer 2003.

Touchwood Agency

Mismanagement claim, Saskatchewan

This is a claim for compensation by a number of the First Nation communities from whose accounts moneys were diverted over the years by their Indian Agents. In 1998, the claim was submitted collectively by the five Touchwood Agency First Nations: Day Star, Fishing Lake, Gordon, Kawacatoose and Muskowekwan. The claim was accepted for negotiation in March 1998, when the First Nations and Canada began a process of joint research to resolve it.

Negotiations had been progressing steadily since 1998 but came to a halt over staffing changes to Canada's negotiation team, as well as disagreements that had arisen between the negotiating parties over recommendations contained in a joint research report. The parties subsequently requested that the Commission facilitate negotiations.

Following limited initial success at the negotiating table, two unsuccessful settlement offers from Canada, and the discontinuance of negotiation funding to the First Nation, negotiations ended in March 2002. The First Nations are in discussions with the Minister of Indian and Northern Affairs in an effort to resolve this claim.

Indian Claims Commission

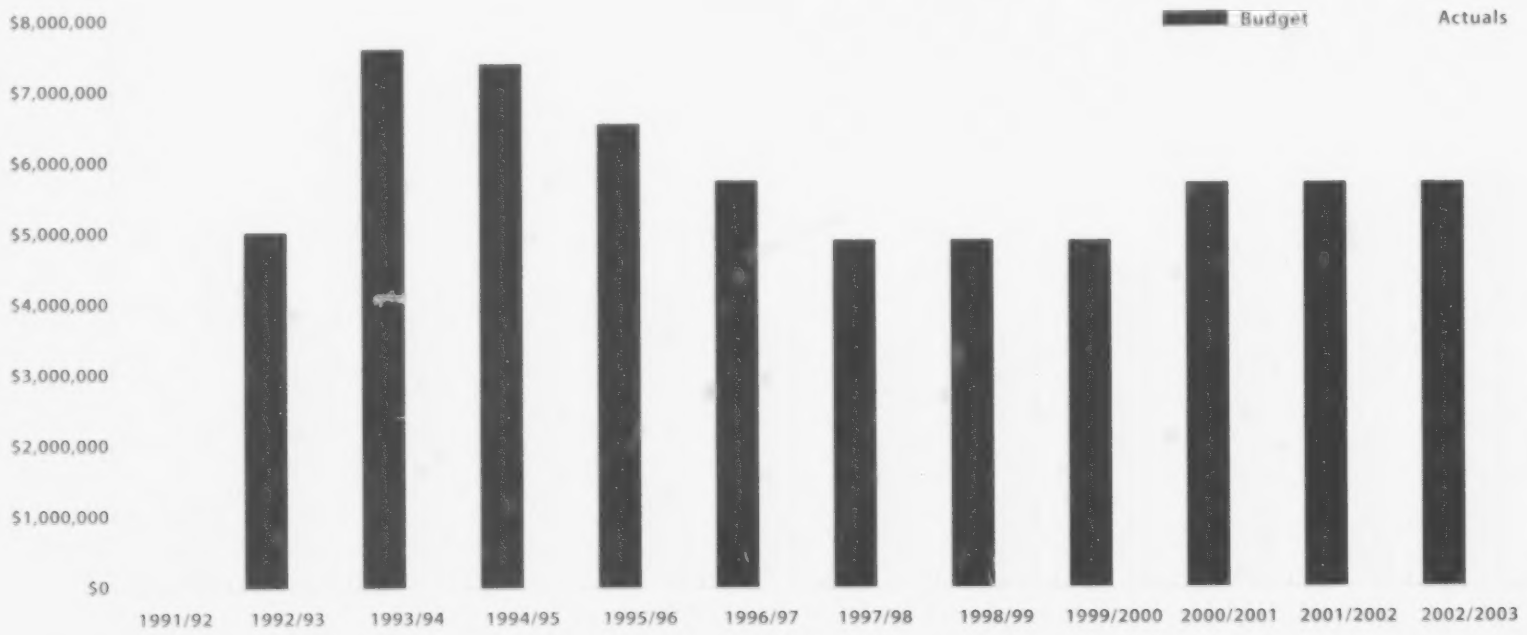
Appendix B

Operational Overview

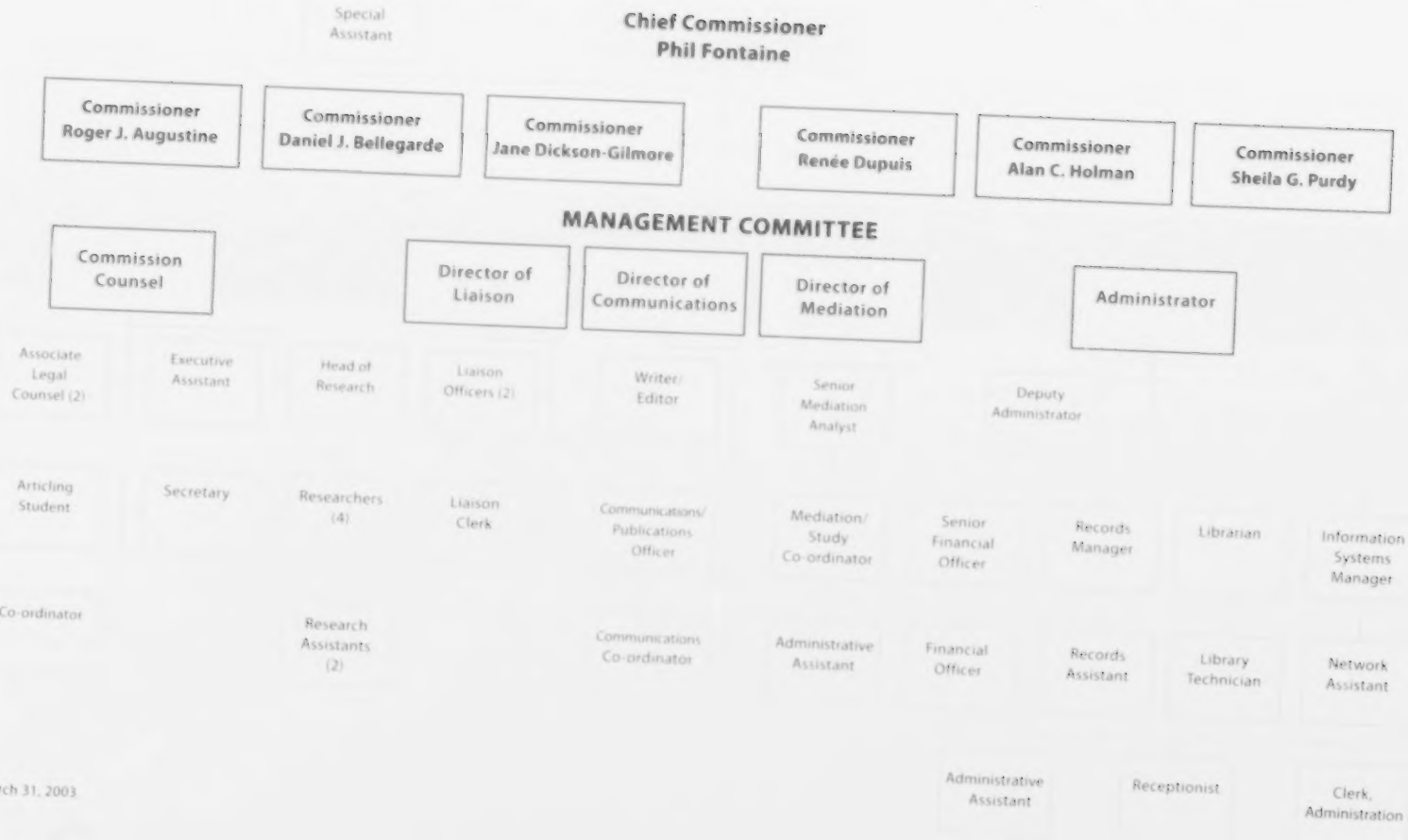
Organization Chart

Operational Overview

The activities of the Commission have significantly increased with an emphasis on mediation services and public education, in addition to ongoing inquiries. The figure above represents the amounts budgeted and the actual amounts expended by the Commission since its inception. In 2002-2003, the Commission expended $5.821 million against an approved budget of $5.7 million, resulting in a deficit of $121,000.



Organization Chart



March 31, 2003

Appendix C

The Commissioners

The Commissioners

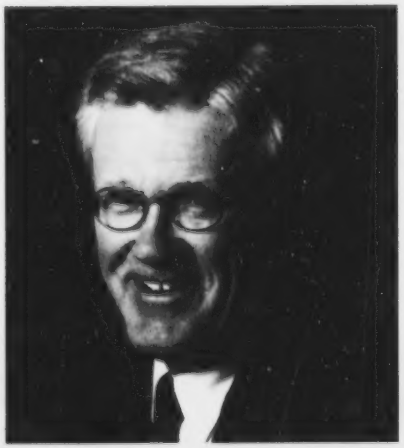
Chief Commissioner Phil Fontaine is an Ojibway from the Sagkeeng First Nation in Manitoba. He has worked for many years on behalf of First Nations and has also served as an elected leader in a number of senior positions in both the federal and First Nations governments. He served as National Chief of the Assembly of First Nations (AFN) for three years until July 2000 and previously was Grand Chief of the Assembly of Manitoba Chiefs. Before serving as Grand Chief, Mr Fontaine represented Manitoba at the AFN as Vice-Chief. His experience with the federal public service includes the positions of director general of the Yukon Region of the Department of Indian Affairs and Northern Development and deputy coordinator of the Native Economic Development Program. Mr Fontaine received a National Aboriginal Achievement Award in 1996 in recognition of his public service. He holds a BA in political studies from the University of Manitoba. Mr Fontaine was appointed Chief Commissioner of the Indian Claims Commission on August 29, 2001.

Roger J. Augustine is a Mi'kmaq born in Eel Ground, New Brunswick, where he served as Chief from 1980 to 1996. He was elected president of the Union of NB–PEI First Nations in 1988, and completed his term in January 1994. He received the prestigious Medal of Distinction from the Canadian Centre on Substance Abuse for 1993 and 1994 in recognition of his efforts in founding and fostering both the Eel Ground Drug and Alcohol Education Centre and the Native Alcohol and Drug Abuse Rehabilitation Centre. In June 1996, he was named Miramichi Achiever of the Year by the Miramichi Regional Development Corporation. Mr Augustine was appointed Commissioner of the Indian Claims Commission on July 27, 1992.

Daniel J. Bellegarde is an Assiniboine/Cree from the Little Black Bear First Nation in southern Saskatchewan. From 1981 to 1984, Mr Bellegarde worked with the Meadow Lake District Chiefs Joint Venture as a socio-economic planner. He was president of the Saskatchewan Indian Institute of Technologies from 1984 to 1987. In 1988, he was elected first Vice-Chief of the Federation of Saskatchewan Indian Nations, a position he held until 1997. He is currently president of Dan Bellegarde & Associates, a consulting firm specializing in strategic planning, management and leadership development, self-governance and human resource development in general. Mr Bellegarde was appointed Commissioner, then Co-Chair of the Indian Claims Commission, on July 27, 1992 and April 19, 1994, respectively. He held the position of Co-Chair until the appointment of Phil Fontaine as Chief Commissioner.

Jane Dickson-Gilmore, born in Alberta and raised in British Columbia, is an associate professor of law at Carleton University, where she teaches such subjects as aboriginal community and restorative justice, as well as conflict resolution. Active in First Nations communities, she serves as an advisor for the Oujé-Bougoumou Cree First Nation Community Justice Project and makes presentations to schools on aboriginal culture, history and politics. She also provides expert advice to the Smithsonian Institution–National Museum of the American Indian. Ms Dickson-Gilmore has been called upon to present before the Standing Committee of Justice and Human Rights, as well as to act as an expert witness in proceedings before the Federal Court and Canadian Human Rights Commission. A published author and winner of numerous academic awards, Ms Dickson-Gilmore is a graduate of the London School of Economics with a PhD in law and holds a BA and MA in criminology from Simon Fraser University. Ms Dickson-Gilmore was appointed a Commissioner of the Indian Claims Commission on October 31, 2002.

Renée Dupuis has had a private law practice in Quebec City since 1973. From the outset, she focussed largely on human rights and specifically on the rights of Canada's aboriginal peoples. From 1972 to 1975, she served as lawyer for the Association of Indians of Quebec and beginning in 1978, acted as legal advisor to the three Attikamek and nine Montagnais bands in her home province, representing the bands in their land claims negotiations with the federal, Quebec, and Newfoundland governments, as well as in the constitutional negotiations. From 1989 to 1995, Mme Dupuis served two terms as Commissioner of the Canadian Human Rights Commission. She has served as consultant to various federal and provincial government agencies, authored numerous books and articles, and lectured extensively on human rights, administrative law and aboriginal rights. Mme Dupuis is a graduate in law from the Université Laval and holds a MA in public administration from the École nationale d'administration publique. She was appointed Commissioner of the Indian Claims Commission on March 28, 2001.



Alan C. Holman is a writer and broadcaster who grew up on Prince Edward Island. In his long journalistic career, he has been an instructor at Holland College in Charlottetown, PEI; editor-publisher of a weekly newspaper in rural PEI; a radio reporter with CBC in Inuvik, NWT; and a reporter for the Charlottetown *Guardian*, *Windsor Star* and *Ottawa Citizen*. From 1980 to 1986, he was Atlantic parliamentary correspondent for CBC-TV news in Ottawa. In 1987, he was appointed parliamentary bureau chief for CBC radio news, a position he held until 1994. That same year, he left national news reporting to become principal secretary to then-PEI Premier Catherine Callbeck. He left the premier's office in 1995 to head public sector development for the PEI Department of Development. Since the fall of 2000, Mr Holman has worked as a freelance writer and broadcaster. He was educated at King's College School in Windsor, NS, and Prince of Wales College in Charlottetown, where he makes his home. He was appointed Commissioner of the Indian Claims Commission on March 28, 2001.

Sheila G. Purdy has been an advisor to the government of the Northwest Territories on justice and other matters relating to territorial division and the creation of Nunavut. From 1993 to 1996, she was senior policy advisor to the Minister of Justice and the Attorney General of Canada on a number of justice issues, including aboriginal justice, the *Canadian Human Rights Act* and violence against women. From 1991 to 1993, she acted as policy analyst on the constitution, justice, aboriginal affairs, women, human rights and also for the Solicitor General. In 1992 and 1993, she was a special advisor on aboriginal affairs to the Office of the Leader of the Opposition, and from 1989 to 1991, she was legal consultant on environmental issues. She has been active in advocating against abuse of the elderly, and in 1988, she received the Award of Merit from Concerned Friends for her work in this area. She worked as a lawyer in private practice from 1982 to 1985 after graduating with a law degree from the University of Ottawa in 1980. She was appointed Commissioner of the Indian Claims Commission on May 4, 1999.

COMMISSION DES REVENDICATIONS DES INDIENS

Rapport Annuel 2002 - 2003

COMMISSION DES REVENDICATIONS DES INDIENS

Rapport Annuel
2002 - 2003

Rapport Annuel **2002 - 2003**

© **Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada**

No de cat. CP22-48/2003

ISBN 0-662-67549-5

Conception: Wavertree Communications Inc.

PHOTOS DE LA PAGE COUVERTURE

Photo principale :

Jaime Constant. Photographie par Murray McKenzie.

Photographie par Fred Cattroll.

Garçons stoney à cheval, Banff,1924. Photographie par Dan McCowan. Archives Glenbow NA-714-75.

Photographie par Fred Cattroll.

Partie de hockey. Photographie par Murray McKenzie

Photographie par Fred Cattroll.

Enfant stoney à Banff, Alberta. Photographie par Dan McCowan. Archives Glenbow NA-714-79.

Photographie par Fred Cattroll.

Petit garçon stoney portant une grande coiffure. Photographie par Dan McCowan. Archives Glenbow NA-714-154.

Photographie par Fred Cattroll.

Fillette stoney tenant un petit garçon. Photographie par Dan McCowan. Archives Glenbow NA-714-143

Photos de la page intérieure :

Près de Chamberlain, Saskatchewan. Photographie par Fred Cattroll.

À Son Excellence la Gouverneure générale en conseil

QU'IL PLAISE À VOTRE EXCELLENCE

En 2002-2003, la Commission des revendications particulières des Indiens a terminé et publié deux rapports. Au 31 mars 2003, elle a déposé des rapports d'enquête sur 57 revendications. Le présent rapport livre un résumé de nos principales réalisations et activités de l'année dernière dans le domaine des revendications particulières.

Respectueusement soumis,

Phil Fontaine
Président

Juin 2003

Rapport Annuel **2002 - 2003**

Table des matières

MESSAGE DU PRÉSIDENT 1

RECOMMANDATION DE LA COMMISSION AU GOUVERNEMENT, 2002-2003 4

ANNEXES 7

ANNEXE A

ÉTAT DES REVENDICATIONS AU 31 MARS 2003 10

RÉSUMÉ DES REVENDICATIONS AU 31 MARS 2003 23

Rapports d'enquête, 2002-2003 23

Enquêtes 26

APERÇU DES ACTIVITÉS DE MÉDIATION ET DE FACILITATION AU 31 MARS 2003 41

Rapports de médiation, 2002-2003 41

Médiation et facilitation 42

ANNEXE B

OPÉRATIONS 52

ORGANIGRAMME 53

ANNEXE C

LES COMMISSAIRES 56

Rapport Annuel **2002 - 2003**

Message du président

Je suis heureux, au nom de mes collègues, de présenter le rapport de la Commission des revendications des Indiens pour l'année 2002-2003.

En novembre 2002, la Commission a accueilli un nouveau membre en la personne de Jane Dickson-Gilmore d'Ottawa.

Au début de l'exercice, la Commission a été encouragée d'apprendre que l'appareil s'était mis en marche en vue de créer un organisme indépendant d'examen des revendications en vue de remplacer la Commission. Elle exhortait, presque depuis sa création, le gouvernement à créer un organisme du genre. Le 13 juin 2002, le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien a déposé le projet de loi C-60, loi visant à établir le Centre canadien pour le règlement indépendant des revendications particulières des Premières Nations. La loi est morte au Feuilleton en septembre 2002 lorsque le Parlement a été prorogé. Elle a été réinscrite au début d'octobre 2002 sous l'appellation C-6.

Le 26 novembre 2002, mes collègues et moi avons comparu devant le Comité permanent des affaires autochtones, du développement du Grand nord et des ressources naturelles de la Chambre des communes pour présenter nos points de vue sur le projet de loi C-6. Notre mémoire était fondé sur l'expérience de plus de onze ans de la Commission dans le domaine des revendications particulières. Nous y exposions certains des principes de base qui, à notre avis, devraient être suivis dans la création d'un nouvel organisme d'examen des revendications. Le document exhortait les membres du comité à évaluer le projet de loi par rapport à ces principes.

Le projet a fait l'objet d'une troisième lecture à la Chambre en février 2003 et devrait être envoyé au Sénat au cours du printemps.

Depuis la présentation de la loi, la Commission a continué à s'acquitter de son mandat et continuera de le faire jusqu'à ce que le nouvel organisme soit proclamé. Au cours du dernier exercice, la Commission a publié deux rapports sur des revendications de la

Première Nation d'Alexis (emprises de la TransAlta Utilities) et du Conseil tripartite des Chippewas (cession de la réserve de Coldwater-Narrows). Nous menons présentement au total 27 enquêtes. Au 31 mars 2003, la Commission a complété 57 enquêtes, dont 26 ont été soit réglées ou acceptées aux fins de négociation.

En mars 2003, la Commission a publié son rapport sur une revendication de la Première Nation d'Alexis relative à l'octroi par le gouvernement fédéral de trois emprises à Calgary Power (maintenant TransAlta Utilities) au cours des années 1950 et 1960. La revendication portait sur la construction par Calgary Power en 1969 d'une ligne de transport d'électricité traversant la réserve et pour laquelle la bande a reçu un paiement forfaitaire. La Première Nation prétendait que le Canada n'avait pas obtenu une valeur juste et raisonnable pour l'utilisation par l'entreprise de service public de ses terres de réserve, entraînant une perte de revenu continue pour la bande. La Commission a appuyé la revendication de la Première Nation, venant à la conclusion que le gouvernement fédéral n'avait pas empêché les parties de passer une entente inconsidérée ou s'apparentant à de l'exploitation, et elle a recommandé que la revendication soit acceptée aux fins de négociation.

Le même mois, la Commission a fait rapport sur une revendication du Conseil tripartite des Chippewas, composé de la Première Nation de Beausoleil, de la Première Nation des Chippewas de Georgina Island et de la Première Nation des Chippewas de Mnjikaning (Rama). Les requérantes affirment que la cession de la réserve de Coldwater-Narrows à la Couronne dans la première moitié du 19e siècle était inadéquate. La Commission a suspendu son enquête sur la revendication puisque les parties ont convenu d'entreprendre des négociations. En raison du rôle joué par la Commission dans le processus, chacunes des trois Premières Nations nous a demandé de fournir des services de médiation/facilitation pour la négociation de la revendication.

La Commission est encouragée par la demande de ses services de médiation et de facilitation. En 2002-2003, l'équipe responsable a publié un rapport de médiation et dispensé des services de médiation dans 15 dossiers actifs de revendication. De ce nombre, 12 se déroulent dans des négociations formelles entre des Premières Nations et le gouvernement, tandis que trois revendications ont pris la forme de projets pilotes. L'équipe a participé à un total de 135 rencontres dans les 15 revendications actives.

En janvier 2003, la Commission a publié un rapport de médiation sur le règlement de la revendication territoriale de la Première Nation de Kahkewistahaw, laquelle porte sur plus de 33 248 acres de terres cédées dans des circonstances douteuses en 1907. En novembre 2002, cette Première Nation de Saskatchewan a ratifié un accord de règlement de 94,6 millions de dollars avec le Canada. La Commission est fière du rôle qu'elle a joué dans le règlement de la revendication. Nous avons facilité – à la demande des parties – le processus qui a permis à la Première Nation et au Canada de négocier un accord définitif et nous avons coordonné les études de perte d'usage qui devaient être réalisées. La Commission a aidé les parties à garder le cap et le rythme dans leurs discussions, et a exercé une influence objective et stabilisatrice à la table de négociations.

Pendant que la Commission attend que le projet de loi C-6 fasse son chemin dans le processus parlementaire, nous garantissons aux Premières Nations qui nous ont saisi de leurs revendications et au gouvernement fédéral que nous continuerons à exécuter les activités de la Commission avec le moins d'interruption possible.

Phil Fontaine,
Président,
Commission des revendications des Indiens

Recommandation de la Commission au gouvernement, 2002-2003

Depuis qu'elle a été créée, la Commission défend un processus de traitement des revendications qui soit rationnel, juste et équitable pour toutes les parties.

La Commission estime que, pour qu'il constitue un instrument efficace de justice sociale pour tous les Canadiens, le nouvel organisme indépendant d'examen des revendications proposé dans le projet de loi C-6 doit reposer sur une série de principes fondamentaux. Nous croyons que les huit principes exposés et décrits ici constituent les normes minimales auxquelles se conformer pour obtenir un processus juste, équitable et définitif.

En créant un nouvel organisme, nous mettons le gouvernement fédéral en garde de conserver à l'esprit une réalité importante : les ressources. Nous croyons qu'il faut qu'il dispose de ressources financières et humaines suffisantes pour régler les revendications. Sans ces ressources, le traitement des revendications sera fondamentalement entravé, les accords ne seront pas définitifs et la justice sociale sera compromise.

La Commission recommande donc que le gouvernement du Canada applique les huit principes suivants dans la création d'un nouvel organisme indépendant d'examen des revendications :

- Le nouvel organisme doit être indépendant. L'indépendance réelle réside dans un organisme qui soit autonome et ne dépende pas d'une intervention extérieure, comme le ministère des Affaires Indiennes et du Nord canadien ou le Ministre, pour valider ses travaux. Cette indépendance peut être accrue par des consultations au moment de procéder aux nominations au sein du nouvel organisme.

- Le nouvel organisme doit être habilité à rendre des décisions exécutoires. Il s'agit d'une condition nécessaire à un processus juste et équitable. Il est impératif que ce pouvoir s'applique non seulement au bien-fondé de la revendication mais aussi à la participation des intéressés au processus.

- Le nouvel organisme doit constituer pour les parties visées une solution de rechange viable aux tribunaux. Toutes les parties doivent le considérer comme un moyen efficient, expéditif et définitif.
- Le nouvel organisme doit reconnaître et maintenir le droit des Premières Nations de faire le récit oral de leur histoire, ce qui constitue une source valide et importante d'information sur la revendication.
- Le nouvel organisme doit prévoir des mécanismes pour le règlement extrajudiciaire des différends.
- Le nouvel organisme doit permettre l'accès à la justice. La Première Nation doit disposer d'un accès raisonnable au processus d'examen des revendications afin de s'assurer qu'il y a justice et apparence de justice. Les limites dans les ressources dans le projet de loi – le plafond sur les règlements, par exemple – ainsi que les « limites prescrites » au financement de la recherche peuvent nuire à l'accès à la justice.
- Le nouvel organisme doit permettre l'accès à l'information. La pleine et entière participation au processus d'examen des revendications présume que les parties auront un accès égal à la preuve, y compris aux éléments contenus dans les dossiers du gouvernement.
- Le nouvel organisme doit garantir la primauté du rapport de fiduciaire entre les Première Nations et la Couronne fédérale. Nous sommes préoccupés par le fait que ce principe constitutionnel risque d'être compromis par le transfert de certains éléments des revendications aux gouvernements provinciaux, ce qui aurait pour effet de diminuer la responsabilité fédérale.

Annexes

A État des revendications au 31 mars 2003

Résumé des revendications au 31 mars 2003

Rapports d'enquête, 2002-2003

Enquêtes

Aperçu des activités de médiation et de facilitation au 31 mars 2003

Rapports de médiation, 2002-2003

Médiation et facilitation

B Opérations

Organigramme

C Les commissaires

Annexes

A État des revendications au 31 mars 2003

Résumé des revendications au 31 mars 2003

Rapports d'enquête, 2002-2003

Enquêtes

Aperçu des activités de médiation et de facilitation au 31 mars 2003

Rapports de médiation, 2002-2003

Médiation et facilitation

B Opérations

Organigramme

C Les commissaires

Annexe A

État des revendications au 31 mars 2003

Résumé des revendications au 31 mars 2003

Rapports d'enquête, 2002-2003

Enquêtes

Aperçu des activités de médiation et de facilitation au 31 mars 2003

Rapports de médiation, 2002-2003

Médiation et facilitation

État des revendications au 31 mars 2003

Rapport de la CRI, nature de la revendication et recommandation	*Date du rapport*	*Date de la réponse*	*Nature de la réponse du Canada à la recommandation*	*Acceptation/ Règlement/Autre*
1 **Alexis** Emprises à la TransAlta Utilities *Recommandation d'accepter la revendication pour fins de négociation*	Mars 2003	***AUCUNE***	***AUCUNE RÉPONSE DU GOUVERNEMENT***	
2 **Chipewyans d'Athabasca** Construction du barrage W.A.C. Bennett et les dommages causés à la réserve n° 201 *Recommandation d'accepter la revendication pour fins de négociation*	Mars 1998	Avril 2001	Le gouvernement a rejeté les recommandations en mars 1998, dans ces termes : « Le Canada n'avait pas l'obligation fiduciaire de protéger la réserve n° 201 contre les dommages causés par la construction et l'exploitation du barrage Bennett, par une tierce partie. Le Canada n'était pas tenu d'invoquer les dispositions de la *Loi sur la protection des eaux navigables* pour interrompre la construction du barrage Bennett ou pour en disposer une fois qu'il serait construit. En outre, le Canada n'était pas tenu, en vertu du Traité 8, de veiller à ce que la réserve soit protégée contre tout dommage résultant de la construction et de l'exploitation du barrage Bennett. »	***Rejet*** Avril 2001
3 **Denesuliné d'Athabasca** Droits de récolte, ancestraux et issus de traité, au nord du 60e parallèle *Recommandation visant la reconnaissance par le gouvernement des droits conférés par traité*	Décembre 1993 Rapport complémentaire Novembre 1995	Août 1994	Le gouvernement a rejeté les recommandations contenues dans le rapport de décembre 1993. Aucune réponse au rapport complémentaire présenté par la CRI en novembre 1995.	***Rejet*** Août 1994

Rapport de la CRI, nature de la revendication et recommandation	*Date du rapport*	*Date de la réponse*	*Nature de la réponse du Canada à la recommandation*	*Acceptation/ Règlement/Autre*
4 **Nation crie de Bigstone** Droits fonciers issus de traité *Acceptée avec l'aide de la Commission*	Mars 2000	Aucune réponse requise	Le gouvernement a accepté la revendication pour fins de négociation	***Acceptation*** Octobre 1998
5 **Tribu des Blood/Kainaiwa** Cession d'Akers *Acceptée avec l'aide de la Commission*	Juin 1999	Aucune réponse requise	Le gouvernement a accepté la revendication pour fins de négociation	***Acceptation*** Avril 1998
6 **Buffalo River** Polygone de tir aérien de Primrose Lake – perte de droits de récolte commerciale conférés par traité *Recommandation visant l'acceptation d'une partie de la revendication pour fins de négociation*	Septembre 1995	Mars 2002	Le gouvernement a rejeté les recommandations formulées dans le rapport de septembre 1995, dans ces termes : « la compensation pour la perte de droits de récolte commerciale n'était fondée ni sur le titre d'Indien ni sur l'appartenance à une bande indienne; la compensation devait plutôt être versée à quiconque détenait un permis sur les terres qui sont devenues par la suite le Polygone de tir aérien de Primrose Lake. »	***Rejet*** Mars 2002
7 **Canoe Lake** Polygone de tir aérien de Primrose Lake – manquement aux obligations de fiduciaire et aux dispositions du traité *Recommandation d'accepter la revendication pour fins de négociation*	Août 1993	Mars 1995	Acceptation avec réserves – aucun manquement aux obligations de fiduciaire ni aux dispositions du traité, mais nécessité d'améliorer les conditions économiques et sociales des intéressés	***Règlement,*** en juin 1997, comportant une compensation par le gouvernement fédéral de 13 412 333 $ et l'obligation pour la Première Nation d'acheter une superficie de terres se situant entre 2 786 et 20 224 hectares

Rapport de la CRI, nature de la revendication et recommandation	*Date du rapport*	*Date de la réponse*	*Nature de la réponse du Canada à la recommandation*	*Acceptation/ Règlement/Autre*
8 **Carry the Kettle** Collines Cypress *En vertu du mandat supplémentaire, la Commission recommande au gouvernement de reconnaître le lien historique de la Première Nation de Carry the Kettle avec les Collines Cypress et de rendre aux Assiniboines leur lien avec ce territoire*	Juillet 2000	Janvier 2001	Le gouvernement est d'accord avec la conclusion de la Commission voulant que la revendication ne révèle pas d'obligation légale de la part du gouvernement en vertu de la Politique des revendications particulières. Cependant, le gouvernement rejette la recommandation de la Commission de rendre aux Assiniboines leur lien avec ce territoire.	***Rejet*** Janvier 2001
9 **Chippewas de Kettle et de Stony Point** Cession de 1927 *Recommandation d'accepter la revendication pour fins de négociation*	Mars 1997	***AUCUNE***	***AUCUNE RÉPONSE DE LA PART DU GOUVERNEMENT*** En 1998, la Cour suprême du Canada a rendu sa décision sur le pourvoi interjeté par la Première Nation de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario statuant que la cession était valide. La Cour suprême du Canada a retenu les motifs du tribunal inférieur pour conclure à la validité de la cession.	
10 **Conseil tripartite des Chippewas** Cession de la réserve de Coldwater-Narrows *Acceptée avec l'aide de la Commission*	Mars 2003	Aucune réponse requise	Le gouvernement a accepté la revendication pour fins de négociation	***Acceptation*** Juillet 2002
11 **Conseil tripartite des Chippewas** Traité Collins *Revendication acceptée avec le concours de la Commission*	Mars 1998	Aucune réponse requise	Le gouvernement a accepté la revendication pour fins de négociation	***Règlement,*** en décembre 1998, consistant en une compensation de 565 000 $ de la part du gouvernement fédéral

Rapport de la CRI, nature de la revendication et recommandation	*Date du rapport*	*Date de la réponse*	*Nature de la réponse du Canada à la recommandation*	*Acceptation/ Règlement/Autre*
12 Chippewas de la Thames Défalcation de Clench *Revendication acceptée avec le concours de la Commission*	Mars 2002	Aucune réponse requise	Le gouvernement a accepté la revendication pour fins de négociation	***Acceptation*** Juin 2001
13 Chippewas de la Thames Revendication foncière de Muncey *Revendication réglée avec le concours de la Commission*	Décembre 1994	Aucune réponse requise	Le gouvernement a accepté la revendication pour fins de négociation	***Règlement,*** en janvier 1995, consistant en une compensation de 5 406 905 $ par le gouvernement fédéral
14 Cold Lake Polygone de tir aérien de Primrose Lake – manquement aux obligations de fiduciaire et aux dispositions du traité *Recommandation visant l'acceptation de la revendication pour fins de négociation*	Août 1993	Mars 1995	Le gouvernement a accepté la revendication, avec réserves; il n'y a eu manquement ni au traité ni aux obligations de fiduciaire, mais il faut améliorer les conditions économiques et sociales des intéressés	***Règlement,*** en mars 2002, consistant en une compensation de 25,5 millions $ par le gouvernement fédéral
15 Cowessess Revendication de la QVIDA concernant les inondations *Recommandation visant l'acceptation de la revendication pour fins de négociation*	Février 1998	Décembre 1998	Le gouvernement a accepté la revendication pour fins de négociation	***Acceptation*** Décembre 1998
16 Cowessess Cession de 1907 *Recommande que la partie de la revendication concernant la RI 73 cédée en 1907 soit acceptée pour fins de négociation*	Mars 2001	Mars 2002	Le gouvernement a rejeté les recommandations formulées dans le rapport de mars 2001, mais il s'engagera dans l'étape II de cette enquête, comme convenu antérieurement par les parties	***Rejet*** Mars 2002

Rapport de la CRI, nature de la revendication et recommandation	*Date du rapport*	*Date de la réponse*	*Nature de la réponse du Canada à la recommandation*	*Acceptation/ Règlement/Autre*
17 Duncan Cession de 1928 *Recommandation visant l'acceptation de la revendication concernant la cession de la RI 151E pour fins de négociation*	Septembre 1999	Juin 2001	Le gouvernement a rejeté la recommandation formulée dans le rapport de septembre 1999, dans ces termes : « la Commission n'a pas examiné les modalités du bail proposé et, par conséquent, ne s'est pas prononcée sur la question de savoir si le bail proposé en 1923 était plus ou moins avantageux pour la Première Nation que ne pouvait l'être une cession »	***Rejet*** Juin 2001
18 Eel River Bar Barrage de la rivière Eel *Recommandation visant la non-acceptation de la revendication pour fins de négociation*	Décembre 1997	Aucune réponse requise	Aucune réponse sur le fond n'est requise de la part du gouvernement	
19 Esketemc RI 15, 17 et 18 *Recommandation visant l'acceptation de la revendication concernant le retranchement ou la réduction des RI 15, 17 et 18, pour fins de négociation*	Novembre 2001	***AUCUNE***	***AUCUNE RÉPONSE DE LA PART DU GOUVERNEMENT***	
20 Fishing Lake Cession de 1907 *Réglée avec l'aide de la Commission*	Mars 1997	Aucune réponse requise	Le gouvernement a accepté la revendication pour fins de négociation après examen de la preuve présentée lors de l'audience publique de la CRI	***Règlement,*** en août 2001, consistant en une compensation financière du gouvernement fédéral totalisant 34,5 millions $

Rapport de la CRI, nature de la revendication et recommandation	*Date du rapport*	*Date de la réponse*	*Nature de la réponse du Canada à la recommandation*	*Acceptation/ Règlement/Autre*
21 Flying Dust Polygone de tir aérien de Primrose Lake – perte de droits de récolte commerciale conférés par traité *Recommandation visant l'acceptation d'une partie de la revendication pour fins de négociation*	Septembre 1995	Mars 2002	Le gouvernement a rejeté les recommandations formulées dans le rapport de septembre 1995, dans ces termes : « la compensation pour la perte de droits de récolte commerciale n'était fondée ni sur le titre d'Indien ni sur l'appartenance à une bande indienne; la compensation devait plutôt être versée à quiconque détenait un permis sur les terres qui sont devenues par la suite le Polygone de tir aérien de Primrose Lake »	***Rejet*** Mars 2002
22 Fort McKay Droits fonciers issus de traité *Recommandation selon laquelle le gouvernement doit remettre encore 3 815 acres à la Première Nation*	Décembre 1995	Avril 1998	Le gouvernement a accepté la revendication pour fins de négociation	***Acceptation*** Avril 1998
23 Friends of the Michel Society Émancipation de 1958 *Aucune obligation légale, mais recommandation visant la reconnaissance par le gouvernement d'un droit spécial pour les requérants de faire valoir leurs revendications particulières*	Mars 1998	Octobre 2002	Le gouvernement a rejeté la recommandation faite dans le rapport de mars 1998, dans ces termes : « Le Canada refuse d'accepter la recommandation de la CRPI d'accorder à la Friends of the Michel Society un statut spécial pour faire valoir leurs revendications particulières »	***Rejet*** Octobre 2002
24 Gambler Droits fonciers issus de traité *Le cas échéant, la quantité de terres à remettre à la Première Nation en vertu du traité devrait être calculée en fonction du premier arpentage (1877)*	Octobre 1998	Novembre 1998	Le gouvernement a accepté la revendication pour fins de négociation	***Acceptation*** Novembre 1998

Rapport de la CRI, nature de la revendication et recommandation	*Date du rapport*	*Date de la réponse*	*Nature de la réponse du Canada à la recommandation*	*Acceptation/ Règlement/Autre*
25 Homalco RI 6 et 6A d'Aupe – obligation de fiduciaire ou obligation légale d'obtenir 80 acres de la province de la C.-B. *Recommandation visant l'acceptation d'une partie de la revendication pour fins de négociation (10 acres)*	Décembre 1995	Décembre 1997	Le gouvernement a rejeté les recommandations faites dans le rapport de décembre 1995	***Rejet*** Décembre 1997
26 Joseph Bighead Polygone de tir aérien de Primrose Lake – perte de droits de récolte commerciale conférés par traité *Recommandation visant la non-acceptation de la revendication pour fins de négociation*	Septembre 1995	Aucune réponse requise	Aucune réponse sur le fond n'est requise de la part du gouvernement	
27 Kahkewistahaw Droits fonciers issus de traité *Recommandation visant la non-acceptation de la revendication pour fins de négociation*	Novembre 1996	Aucune réponse requise	Aucune réponse sur le fond n'est requise de la part du gouvernement	
28 Kahkewistahaw Cession de 1907 *Réglée avec l'aide de la Commission*	Février 1997	Décembre 1997	Le gouvernement a accepté la revendication pour fins de négociation	***Règlement,*** en novembre 2002, consistant en une compensation de 94,65 millions $ du gouvernement fédéral

Commission des revendications des Indiens

Rapport de la CRI, nature de la revendication et recommandation	*Date du rapport*	*Date de la réponse*	*Nature de la réponse du Canada à la recommandation*	*Acceptation/ Règlement/Autre*
29 Kawacatoose Droits fonciers issus de traité *Recommandation selon laquelle le gouvernement devrait encore remettre 8 576 acres à la bande, sous réserve de recherches de confirmation*	Mars 1996	Avril 1998	Le gouvernement a accepté la revendication pour fins de négociation	***Règlement,*** en octobre 2000, consistant en une compensation de 23 millions $ du gouvernement fédéral
30 Key Cession de 1909 *Recommandation visant la non-acceptation de la revendication pour fins de négociation*	Mars 2000	Aucune réponse requise	Aucune réponse sur le fond n'est requise de la part du gouvernement	
31 Lac La Ronge Droits fonciers issus de traité *Recommandation visant la non-acceptation de la revendication pour fins de négociation*	Mars 1996	Aucune réponse requise	Aucune réponse sur le fond n'est requise de la part du gouvernement	
32 Lax Kw'alaams Règlement conditionnel à une cession absolue *Recommandation selon laquelle le gouvernement devrait exclure les droits ancestraux du champ d'application de la clause sur la cession*	Juin 1994	***AUCUNE***	***AUCUNE RÉPONSE DE LA PART DU GOUVERNEMENT***	
33 Long Plain Perte d'usage de terres conférées par traité *Recommandation visant l'acceptation de la revendication pour fins de négociation*	Mars 2000	Août 2000	Le gouvernement a rejeté les recommandations faites dans le rapport de mars 2000, au motif que la Commission n'a pas examiné les incidences de l'arrêt *Venne*	***Rejet*** Août 2000

Rapport de la CRI, nature de la revendication et recommandation	*Date du rapport*	*Date de la réponse*	*Nature de la réponse du Canada à la recommandation*	*Acceptation/ Règlement/Autre*
34 Lucky Man Droits fonciers issus de traité *Recommandation selon laquelle les parties devraient mener des recherches plus poussées visant à établir la population ayant droit aux terres promises par traité*	Mars 1997	Mai 1997	Le gouvernement a accepté la recommandation. Les recherches menées par le gouvernement n'ont révélé aucun moins-reçu. La Première Nation examine les résultats de ces travaux et poursuit ses propres recherches.	***Acceptation*** Mai 1997
35 Mamaleleqala Qwe'Qwa'Sot'Enox Demandes présentées à la Commission McKenna-McBride *Recommandation visant l'acceptation de la revendication pour fins de négociation*	Mars 1997	Décembre 1999	Le gouvernement a rejeté les recommandations faites dans le rapport de mars 1997	***Rejet*** Décembre 1999
36 Micmacs of Gesgapegiag Revendication reposant sur des faits antérieurs à la Confédération (île de 500 acres) *Aucune recommandation sur le fond n'a été faite parce que le gouvernement a accepté de réexaminer le bien-fondé de la revendication*	Décembre 1994	Aucune réponse requise	En mars 1995, le gouvernement a accusé réception du rapport et a indiqué que le dossier demeurait en suspens en attendant l'issue de l'affaire connexe portée devant les tribunaux	
37 Mikisew Cree Avantages économiques prévus dans le Traité 8 *Acceptée avec l'aide de la Commission*	Mars 1997	Aucune réponse requise	Le gouvernement a accepté la revendication pour fins de négociation	***Acceptation*** Décembre 1996

Rapport de la CRI, nature de la revendication et recommandation	*Date du rapport*	*Date de la réponse*	*Nature de la réponse du Canada à la recommandation*	*Acceptation/ Règlement/Autre*
38 Mistawasis Cessions de 1911, 1917 et 1919 *Acceptée avec l'aide de la Commission*	Mars 2002	Aucune réponse requise	Le gouvernement a accepté la revendication pour fins de négociation	***Règlement,*** en septembre 2001, consistant en une compensation financière de 16,3 millions $
39 Moose Deer Point Droits des Pottawatomis *Recommandation visant la réalisation de recherches supplémentaires*	Mars 1999	Mars 2001	Le gouvernement a rejeté les recommandations faites dans le rapport de mars 1999	***Rejet*** Mars 2001
40 Moosomin Cession de 1909 *Recommandation visant l'acceptation de la revendication pour fins de négociation*	Mars 1997	Décembre 1997	Le gouvernement a accepté la revendication pour fins de négociation	***Acceptation*** Décembre 1997
41 Muscowpetung Revendication de la QVIDA concernant les inondations *Recommandation visant l'acceptation de la revendication pour fins de négociation*	Février 1998	Décembre 1998	Le gouvernement a accepté la revendication pour fins de négociation	***Acceptation*** Décembre 1998
42 Nak'azdli RI 5 d'Aht-Len-Jees et Commission Ditchburn-Clark *Acceptée avec l'aide de la Commission*	Mars 1996	Aucune réponse requise	Le gouvernement a accepté la revendication pour fins de négociation	***Acceptation*** Janvier 1996

Rapport Annuel 2002 - 2003

Rapport de la CRI, nature de la revendication et recommandation	*Date du rapport*	*Date de la réponse*	*Nature de la réponse du Canada à la recommandation*	*Acceptation/ Règlement/Autre*
43 'Namgis Île Cormorant *Recommandation visant l'acceptation de la revendication pour fins de négociation*	Mars 1996	Mai 2001	Le gouvernement a rejeté les recommandations faites dans le rapport de mars 1996	***Rejet*** Mai 2001
44 'Namgis Demandes à la Commission McKenna-McBride *Recommandation visant l'acceptation d'une partie de la revendication pour fins de négociation*	Février 1997	Décembre 1999	Le gouvernement a rejeté les recommandations faites dans le rapport de février 1997	***Rejet*** Décembre 1999
45 Nekaneet Avantages conférés par traité *Acceptée avec l'aide de la Commission*	Mars 1999	Aucune réponse requise	Le gouvernement a accepté la revendication pour fins de négociation	***Acceptation*** Octobre 1998
46 Ochapowace Revendication de la QVIDA concernant les inondations *Recommandation visant l'acceptation de la revendication pour fins de négociation*	Février 1998	Décembre 1998	Le gouvernement a accepté la revendication pour fins de négociation	***Acceptation*** Décembre 1998
47 Pasqua Revendication de la QVIDA concernant les inondations *Recommandation visant l'acceptation de la revendication pour fins de négociation*	Février 1998	Décembre 1998	Le gouvernement a accepté la revendication pour fins de négociation	***Acceptation*** Décembre 1998
48 Peguis Droits fonciers issus de traité *Acceptée avec l'aide de la Commission*	Mars 2001	Aucune réponse requise	Le gouvernement a accepté la revendication pour fins de négociation	***Acceptation*** Juin 1998

Rapport de la CRI, nature de la revendication et recommandation	*Date du rapport*	*Date de la réponse*	*Nature de la réponse du Canada à la recommandation*	*Acceptation/ Règlement/Autre*
49 Première Nation anishinabée de Roseau River Aide médicale *Recommandation visant l'acceptation de la revendication pour fins de négociation*	Février 2001	***AUCUNE***	***AUCUNE RÉPONSE DE LA PART DU GOUVERNEMENT***	
50 Sakimay Revendication de la QVIDA concernant les inondations *Recommandation visant l'acceptation de la revendication pour fins de négociation*	Février 1998	Décembre 1998	Le gouvernement a accepté la revendication pour fins de négociation	***Acceptation*** Décembre 1998
51 Standing Buffalo Revendication de la QVIDA concernant les inondations *Recommandation visant l'acceptation de la revendication pour fins de négociation*	Février 1998	Décembre 1998	Le gouvernement a accepté la revendication pour fins de négociation	***Acceptation*** Décembre 1998
52 Sturgeon Lake Bail agricole *Acceptée avec l'aide de la Commission*	Mars 1998	Aucune réponse requise	Le gouvernement a accepté la revendication pour fins de négociation	***Règlement,*** Octobre 1998 consistant en une compensation de 190 000 $ du gouvernement fédéral
53 Sumas Emprise ferroviaire sur la RI 6 *Recommandation visant l'acceptation de la revendication pour fins de négociation*	Février 1995	Décembre 1995	Le gouvernement a rejeté les recommandations du rapport de février 1995 au motif que la revendication porte sur des questions dont les tribunaux sont saisis dans d'autres dossiers	***Rejet*** Décembre 1995

Rapport de la CRI, nature de la revendication et recommandation	*Date du rapport*	*Date de la réponse*	*Nature de la réponse du Canada à la recommandation*	*Acceptation/ Règlement/Autre*
54 Sumas Cession de la RI 7 en 1919 *Recommandation visant l'exécution de recherches conjointes afin de déterminer la juste valeur marchande des terres cédées*	Août 1997	Janvier 1998	Le gouvernement est disposé à examiner la possibilité de procéder à des recherches conjointes devant servir à justifier la poursuite de la revendication	
55 Walpole Island Île Boblo *Recommandation que la Première Nation présente de nouveau sa revendication sous le régime de la Politique des revendications globales*	Mai 2000	Aucune réponse requise	Aucune réponse sur le fond n'est requise de la part du gouvernement	
56 Waterhen Lake Polygone de tir aérien de Primrose Lake – perte de droits de récolte commerciale conférés par traité *Recommandation visant l'acceptation d'une partie de la revendication pour fins de négociation*	Septembre 1995	Mars 2002	Le gouvernement a rejeté les recommandations formulées dans le rapport de septembre 1995, dans ces termes : « la compensation pour la perte de droits de récolte commerciale n'était fondée ni sur le titre d'Indien ni sur l'appartenance à une bande indienne; la compensation devait plutôt être versée à quiconque détenait un permis sur les terres qui sont devenues par la suite le Polygone de tir aérien de Primrose Lake »	***Rejet*** Mars 2002
57 Young Chipeewayan Revendication relative à une cession illégale *Recommandation visant la non-acceptation de la revendication pour fins de négociation mais la poursuite des recherches par les parties au sujet du produit de la cession*	Décembre 1994	Février 1995	La bande a présenté une proposition de financement pour la recherche et la consultation; cette proposition est à l'étude au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien	

Résumé des revendications au 31 mars 2003

En 2002-2003, la Commission a publié deux rapports. Voici un résumé des constatations et des recommandations que nous avons faites dans le cadre de chaque enquête.

Rapports d'enquête, 2002-2003

Première Nation d'Alexis

Emprises attribuées à TransAlta Utilities, Alberta

L'enquête relative à la Première Nation d'Alexis consistait à examiner la façon dont la Couronne s'est acquittée de ses obligations fiduciaires au moment d'octroyer trois emprises traversant la réserve indienne (RI) 133 d'Alexis à la firme Calgary Power (aujourd'hui TransAlta Utilities) en 1959, 1967 et 1969. Ces emprises devaient servir à la construction de lignes de distribution et de transport d'électricité.

La Première Nation contestait la pertinence de ces trois accords négociés en son nom par le Canada. Dans les grandes lignes, la Commission a tiré une conclusion de fait voulant que, dans les années 1950 et 1960, la Première Nation était vulnérable et dépendait du Canada pour représenter ses intérêts dans les négociations avec Calgary Power. La Première Nation n'a pas été indemnisée pour la ligne de distribution d'électricité de 1959 qui a permis d'alimenter l'école de jour d'Alexis et faisait valoir que l'absence d'indemnisation constituait un manquement au traité. La Commission est arrivée à la conclusion que la Première Nation n'avait pas appuyé cet argument sur suffisamment de détails pour lui permettre de rendre une décision. En outre, la Commission a conclu que le Canada n'avait pas l'obligation fiduciaire d'obtenir une compensation pour la Première Nation dans cette situation.

La Première Nation a reçu 195 $ en compensation pour la ligne de distribution de 1967; cette ligne devait au départ desservir

Résumé des revendications au 31 mars 2003

En 2002-2003, la Commission a publié deux rapports. Voici un résumé des constatations et des recommandations que nous avons faites dans le cadre de chaque enquête.

Rapports d'enquête, 2002-2003

Première Nation d'Alexis

Emprises attribuées à TransAlta Utilities, Alberta

L'enquête relative à la Première Nation d'Alexis consistait à examiner la façon dont la Couronne s'est acquittée de ses obligations fiduciaires au moment d'octroyer trois emprises traversant la réserve indienne (RI) 133 d'Alexis à la firme Calgary Power (aujourd'hui TransAlta Utilities) en 1959, 1967 et 1969. Ces emprises devaient servir à la construction de lignes de distribution et de transport d'électricité.

La Première Nation contestait la pertinence de ces trois accords négociés en son nom par le Canada. Dans les grandes lignes, la Commission a tiré une conclusion de fait voulant que, dans les années 1950 et 1960, la Première Nation était vulnérable et dépendait du Canada pour représenter ses intérêts dans les négociations avec Calgary Power. La Première Nation n'a pas été indemnisée pour la ligne de distribution d'électricité de 1959 qui a permis d'alimenter l'école de jour d'Alexis et faisait valoir que l'absence d'indemnisation constituait un manquement au traité. La Commission est arrivée à la conclusion que la Première Nation n'avait pas appuyé cet argument sur suffisamment de détails pour lui permettre de rendre une décision. En outre, la Commission a conclu que le Canada n'avait pas l'obligation fiduciaire d'obtenir une compensation pour la Première Nation dans cette situation.

La Première Nation a reçu 195 $ en compensation pour la ligne de distribution de 1967; cette ligne devait au départ desservir

une localité située hors de la réserve, mais elle a fini par alimenter aussi la Première Nation. La Commission a décidé que, en l'absence de preuve que la somme de 195 $ était manifestement déraisonnable, le Canada n'avait pas l'obligation d'obtenir une compensation plus élevée pour la Première Nation.

La Première Nation a principalement axé sa revendication sur l'emprise de 1969, accordée pour une ligne de transport d'électricité destinée à l'Alberta, pour laquelle la Première Nation a reçu un paiement forfaitaire de 4 296 $. La Première Nation prétendait que le Canada avait manqué à ses obligations fiduciaires en n'obtenant pas pour la Première Nation des paiements annuels, en ne l'informant pas de ses pouvoirs de taxation contenus dans l'accord, et en n'aidant pas la Première Nation à réaliser les revenus fiscaux en question. Essentiellement, la Commission a conclu que le Canada avait manqué à son obligation fiduciaire en approuvant la conclusion d'une transaction qui constituait de l'exploitation, car il savait que les clauses d'indemnisation étaient inadéquates. La Commission a en outre conclu que, étant donné que la compensation était insuffisante, la Couronne avait l'obligation fiduciaire d'expliquer à la Première Nation qu'elle avait le pouvoir de taxer Calgary Power, ce que la Couronne n'a pas fait. La Commission a aussi conclu que, en pareilles circonstances, le Canada avait l'obligation d'utiliser le pouvoir de taxation de la Première Nation pour obtenir des revenus fiscaux au nom de la Première Nation, ce que le Canada n'a pas fait.

Finalement, la Commission a recommandé que la revendication de la Première Nation d'Alexis soit acceptée aux fins de négociation en vertu de la Politique des revendications particulières du Canada.

Conseil tripartite des Chippewas

Réserve de Coldwater-Narrows, Ontario

Cette revendication antérieure à la Confédération a été présentée par la Première Nation de Beausoleil, la Première Nation des Chippewas de Georgina Island et la Première Nation des Chippewas de Mnjikaning (Rama), qui composent le Conseil tripartite des Chippewas. Dans la revendication, les Premières Nations contestaient la validité de la cession obtenue en novembre 1836 de leur réserve de Coldwater-Narrows, située dans la région entre la baie de Matchedash sur le lac Huron et le lac Simcoe. Le Conseil tripartite des

une localité située hors de la réserve, mais elle a fini par alimenter aussi la Première Nation. La Commission a décidé que, en l'absence de preuve que la somme de 195 $ était manifestement déraisonnable, le Canada n'avait pas l'obligation d'obtenir une compensation plus élevée pour la Première Nation.

La Première Nation a principalement axé sa revendication sur l'emprise de 1969, accordée pour une ligne de transport d'électricité destinée à l'Alberta, pour laquelle la Première Nation a reçu un paiement forfaitaire de 4 296 $. La Première Nation prétendait que le Canada avait manqué à ses obligations fiduciaires en n'obtenant pas pour la Première Nation des paiements annuels, en ne l'informant pas de ses pouvoirs de taxation contenus dans l'accord, et en n'aidant pas la Première Nation à réaliser les revenus fiscaux en question. Essentiellement, la Commission a conclu que le Canada avait manqué à son obligation fiduciaire en approuvant la conclusion d'une transaction qui constituait de l'exploitation, car il savait que les clauses d'indemnisation étaient inadéquates. La Commission a en outre conclu que, étant donné que la compensation était insuffisante, la Couronne avait l'obligation fiduciaire d'expliquer à la Première Nation qu'elle avait le pouvoir de taxer Calgary Power, ce que la Couronne n'a pas fait. La Commission a aussi conclu que, en pareilles circonstances, le Canada avait l'obligation d'utiliser le pouvoir de taxation de la Première Nation pour obtenir des revenus fiscaux au nom de la Première Nation, ce que le Canada n'a pas fait.

Finalement, la Commission a recommandé que la revendication de la Première Nation d'Alexis soit acceptée aux fins de négociation en vertu de la Politique des revendications particulières du Canada.

Conseil tripartite des Chippewas

Réserve de Coldwater-Narrows, Ontario

Cette revendication antérieure à la Confédération a été présentée par la Première Nation de Beausoleil, la Première Nation des Chippewas de Georgina Island et la Première Nation des Chippewas de Mnjikaning (Rama), qui composent le Conseil tripartite des Chippewas. Dans la revendication, les Premières Nations contestaient la validité de la cession obtenue en novembre 1836 de leur réserve de Coldwater-Narrows, située dans la région entre la baie de Matchedash sur le lac Huron et le lac Simcoe. Le Conseil tripartite des

Chippewas prétendait que des pressions indues et injustes des représentants de la Couronne avaient empêché leurs ancêtres de comprendre pleinement la nature et la signification du traité qu'ils ont ensuite signé et que, ce faisant, la Couronne avait manqué à l'obligation de fiduciaire qu'elle avait envers le Conseil tripartite.

En novembre 1991, le Conseil tripartite des Chippewas a présenté sa revendication au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien. En avril 1996, la revendication est rejetée aux motifs que le Conseil tripartite n'a pas réussi à démontrer que le gouvernement du Canada avait une obligation légale non respectée.

En août 1996, le Conseil tripartite des Chippewas demande à la Commission de tenir une enquête sur le rejet de sa revendication. Deux séances de planification ont ensuite eu lieu en novembre et décembre 1996, lors desquelles les parties ont expliqué leurs positions et convenu qu'il fallait effectuer une recherche additionnelle. En décembre 1997, une troisième séance de planification a lieu où le Canada et le Conseil tripartite des Chippewas abordent les questions découlant de la recherche additionnelle. Au cours de l'année 1998, deux autres séances de planification ont lieu et le règlement de la revendication semble approcher. Lorsqu'une sixième séance de planification finit par avoir lieu en octobre 2001, sans apporter les progrès auxquels s'attendait le Conseil tripartite des Chippewas, celui-ci demande la tenue d'une enquête en bonne et due forme sur la revendication.

Lors d'une conférence préalable (en réalité une septième séance de planification) en février 2002, le représentant du Canada explique que le Ministre était toujours en train d'examiner la revendication. Étape suivante de l'enquête demandée par le Conseil tripartite, la Commission organise une visite du personnel dans les collectivités des Premières Nations. À ce moment, les parties décident conjointement de tenir une huitième séance de planification pour examiner la position du Canada sur la revendication. À cette rencontre, tenue en mars 2002, le Canada accepte la revendication pour fins de négociation. En mars 2003, la Commission a publié son rapport sur cette enquête.

Enquêtes

Tribu des Blood/Kainaiwa

Revendications regroupées, Alberta

En janvier 2003, la Tribu des Blood demande à la Commission de tenir une enquête sur le rejet de sa revendication. La Première Nation prétend que le Canada ne s'est pas acquitté des obligations découlant d'un accord d'échange de terres passé en 1880 et que la cession obtenue en 1884 de terres de réserve dans le cadre du Traité 7 n'est pas valide. La Première Nation conteste également la liste des bénéficiaires choisie pour calculer ses droits fonciers issus du Traité. La première séance de planification aura lieu au cours de l'exercice 2003-2004.

Première Nation dakota de Canupawakpa

Cession de Turtle Mountain, Manitoba

En mai 2000, la Première Nation dakota de Canupawakpa a demandé à la Commission de tenir une enquête, faisant valoir que la cession obtenue en 1909 de la réserve indienne de Turtle Mountain n'était pas valide. La Première Nation invoque les pressions et l'influence indue exercées par les représentants du gouvernement et le non-respect des dispositions de la version de 1906 de la *Loi sur les Indiens* en ce qui concerne la cession et l'aliénation des terres de réserve. Des séances de planification ont eu lieu en octobre 2000, février 2001 et juillet 2001 pour définir les questions en litige et discuter de questions touchant la recherche. En mars 2001, la Commission, avec l'assentiment de la Première Nation dakota de Canupawakpa et du gouvernement, a permis à la Première Nation dakota de Sioux Valley de participer à l'enquête, étant donné qu'une partie de leurs ancêtres vivaient à Turtle Mountain avant la cession en 1909.

On a tenu des audiences publiques en décembre 2001 avec la Première Nation dakota de Sioux Valley et en janvier 2002 avec la Première Nation dakota de Canupawakpa. Les deux parties ont terminé leurs mémoires à l'été 2002 et des audiences ont eu lieu en octobre et novembre 2002. Les conclusions de la Commission suivront sous peu.

Première Nation de Carry the Kettle

Cession de 1905, Saskatchewan

La Première Nation affirme que la cession de la réserve assiniboine, d'une superficie de 5 760 acres, obtenue en 1905 n'est pas valide. Elle prétend que le ministère des Affaires

indiennes n'a pas tenu de registre d'un vote des membres de la bande et que la preuve concernant l'issue de l'assemblée de cession est insuffisante.

La Première Nation a demandé que les plaidoiries soient remises en attendant que soit terminée une étude qu'elle a commandée. En août 1998, la Première Nation a demandé que la revendication soit suspendue jusqu'à ce que la Commission ait terminé son enquête sur la revendication relative aux collines Cypress.

Le rapport concernant la revendication de la Première Nation de Carry the Kettle relative aux collines Cypress a été publié en juillet 2000. En avril 2001, la Commission a écrit à la Première Nation pour demander à cette dernière de confirmer son intention de reprendre l'enquête concernant la cession de 1905. La Première Nation n'a toujours pas donné sa réponse.

Conseil de bande de Betsiamites

Route 138 et réserve de Betsiamites, Québec

Il s'agit d'une revendication portant sur les formes d'entente (bande, gouvernement fédéral et provincial) entourant la construction d'une emprise routière (route 138) traversant la réserve de Betsiamites et l'utilisation des fonds de la bande pour la construction et l'entretien de la route. En juin 2000, la Première Nation a demandé à la Commission de tenir une enquête sur le rejet de cette revendication. En mai 2002, la Commission a entendu des témoignages additionnels et, en juillet 2002, le Canada a présenté de nouveaux éléments de preuve documentaire. La Commission a reçu le mémoire de la Première Nation en septembre 2002. Le Canada a alors demandé que l'enquête soit suspendue pendant qu'il examine de nouveau la revendication de la Première Nation. La Première Nation a donné son accord et le Canada est actuellement à revoir sa position.

Conseil de bande de Betsiamites

Pont enjambant la rivière Betsiamites, Québec

En juin 2000, le Conseil de bande de Betsiamites a demandé à la Commission de tenir une enquête sur le rejet de cette revendication, dans laquelle on allègue qu'aucun droit de passage n'a été obtenu pour la construction d'un pont dans la réserve de Betsiamites. En mai 2002, la Commission a entendu des témoignages additionnels et, en juillet 2002, le Canada a présenté de nouveaux éléments de preuve

Enquêtes

Tribu des Blood/Kainaiwa

Revendications regroupées, Alberta

En janvier 2003, la Tribu des Blood demande à la Commission de tenir une enquête sur le rejet de sa revendication. La Première Nation prétend que le Canada ne s'est pas acquitté des obligations découlant d'un accord d'échange de terres passé en 1880 et que la cession obtenue en 1884 de terres de réserve dans le cadre du Traité 7 n'est pas valide. La Première Nation conteste également la liste des bénéficiaires choisie pour calculer ses droits fonciers issus du Traité. La première séance de planification aura lieu au cours de l'exercice 2003-2004.

Première Nation dakota de Canupawakpa

Cession de Turtle Mountain, Manitoba

En mai 2000, la Première Nation dakota de Canupawakpa a demandé à la Commission de tenir une enquête, faisant valoir que la cession obtenue en 1909 de la réserve indienne de Turtle Mountain n'était pas valide. La Première Nation invoque les pressions et l'influence indue exercées par les représentants du gouvernement et le non-respect des dispositions de la version de 1906 de la *Loi sur les Indiens* en ce qui concerne la cession et l'aliénation des terres de réserve. Des séances de planification ont eu lieu en octobre 2000, février 2001 et juillet 2001 pour définir les questions en litige et discuter de questions touchant la recherche. En mars 2001, la Commission, avec l'assentiment de la Première Nation dakota de Canupawakpa et du gouvernement, a permis à la Première Nation dakota de Sioux Valley de participer à l'enquête, étant donné qu'une partie de leurs ancêtres vivaient à Turtle Mountain avant la cession en 1909.

On a tenu des audiences publiques en décembre 2001 avec la Première Nation dakota de Sioux Valley et en janvier 2002 avec la Première Nation dakota de Canupawakpa. Les deux parties ont terminé leurs mémoires à l'été 2002 et des audiences ont eu lieu en octobre et novembre 2002. Les conclusions de la Commission suivront sous peu.

Première Nation de Carry the Kettle

Cession de 1905, Saskatchewan

La Première Nation affirme que la cession de la réserve assiniboine, d'une superficie de 5 760 acres, obtenue en 1905 n'est pas valide. Elle prétend que le ministère des Affaires

indiennes n'a pas tenu de registre d'un vote des membres de la bande et que la preuve concernant l'issue de l'assemblée de cession est insuffisante.

La Première Nation a demandé que les plaidoiries soient remises en attendant que soit terminée une étude qu'elle a commandée. En août 1998, la Première Nation a demandé que la revendication soit suspendue jusqu'à ce que la Commission ait terminé son enquête sur la revendication relative aux collines Cypress.

Le rapport concernant la revendication de la Première Nation de Carry the Kettle relative aux collines Cypress a été publié en juillet 2000. En avril 2001, la Commission a écrit à la Première Nation pour demander à cette dernière de confirmer son intention de reprendre l'enquête concernant la cession de 1905. La Première Nation n'a toujours pas donné sa réponse.

Conseil de bande de Betsiamites

Route 138 et réserve de Betsiamites, Québec

Il s'agit d'une revendication portant sur les formes d'entente (bande, gouvernement fédéral et provincial) entourant la construction d'une emprise routière (route 138) traversant la réserve de Betsiamites et l'utilisation des fonds de la bande pour la construction et l'entretien de la route. En juin 2000, la Première Nation a demandé à la Commission de tenir une enquête sur le rejet de cette revendication. En mai 2002, la Commission a entendu des témoignages additionnels et, en juillet 2002, le Canada a présenté de nouveaux éléments de preuve documentaire. La Commission a reçu le mémoire de la Première Nation en septembre 2002. Le Canada a alors demandé que l'enquête soit suspendue pendant qu'il examine de nouveau la revendication de la Première Nation. La Première Nation a donné son accord et le Canada est actuellement à revoir sa position.

Conseil de bande de Betsiamites

Pont enjambant la rivière Betsiamites, Québec

En juin 2000, le Conseil de bande de Betsiamites a demandé à la Commission de tenir une enquête sur le rejet de cette revendication, dans laquelle on allègue qu'aucun droit de passage n'a été obtenu pour la construction d'un pont dans la réserve de Betsiamites. En mai 2002, la Commission a entendu des témoignages additionnels et, en juillet 2002, le Canada a présenté de nouveaux éléments de preuve

documentaire. La Commission a reçu le mémoire de la Première Nation en septembre 2002. Le Canada a alors demandé que l'enquête soit suspendue pendant qu'il examine de nouveau la revendication de la Première Nation. La Première Nation a donné son accord et le Canada est actuellement à revoir sa position.

Première Nation de Cowessess

Cession de 1907 – Phase II, Saskatchewan

En octobre 2002, la Première Nation a demandé formellement à la Commission de reprendre la Phase II de cette enquête. Cette partie touche un manquement aux obligations fiduciaires antérieures à la cession, la signification du vote majoritaire, et la question de la composition de la bande au moment de la cession. Une séance de planification a eu lieu en janvier 2003.

Nation crie de Cumberland House

Revendication relative à la RI 100A, Saskatchewan

En février 2000, la Première Nation a demandé à la Commission de tenir une enquête pour protéger ses droits sur la RI 100A de Cumberland, laquelle fait aussi l'objet d'une revendication soumise à la Commission par la Nation crie de James Smith. Des séances de planification ont eu lieu en mai 2000 et mars 2001, et une bonne partie de l'année a été consacrée à des discussions avec les représentants de la Nation crie de James Smith concernant la mise en commun de documents.

En juin 2001, en réponse à la demande soumise par la Première Nation de Cumberland House dans le but d'intervenir dans l'enquête concernant la réserve 100A de Peter Chapman de la Nation crie de James Smith, le comité de la Commission a décidé de ne pas fusionner les deux enquêtes, mais plutôt de mener un seul processus de recherche des faits et d'associer à ce processus à la fois la Nation crie de James Smith et la Nation crie de Cumberland House, de même que le Canada, à titre de participants à part entière au processus. L'exercice commun de recherche des faits doit s'appliquer à la fois aux dossiers documentaires et à la preuve orale amassée à l'occasion des audiences publiques. Au terme de ce processus, la Commission convoquera des audiences distinctes pour l'exposé des plaidoiries.

Après l'audience publique tenue avec la Nation crie de Cumberland House en novembre 2001 et celle tenue avec la

Nation crie de James Smith en juin 2002, les deux Premières Nations ont procédé à des recherches additionnelles et un échéancier a été établi pour la dernière étape de l'enquête.

Nation crie de James Smith

RI 98 de Chakastaypasin, Saskatchewan

La Première Nation allègue que le gouvernement fédéral a cédé et aliéné illégalement la réserve de Chakastaypasin. En décembre 1998, le gouvernement a rejeté la revendication, indiquant qu'en 1898, tous les membres de la bande de Chakastaypasin avaient quitté la RI 98, que leurs noms avaient été ajoutés aux listes de bénéficiaires d'autres bandes, et qu'en conséquence, la bande de Chakastaypasin avait cessé d'exister. Le gouvernement a affirmé que, dans ces circonstances, il n'était pas nécessaire d'obtenir une cession en vertu de la *Loi sur les Indiens* et que le gouvernement avait l'autorité d'aliéner la réserve abandonnée en invoquant la prérogative de la Couronne, sans verser de compensation aux membres de l'ancienne bande de Chakastaypasin. Il fait tout de même valoir que le gouvernement a tenté de se conformer aux dispositions de la *Loi sur les Indiens* en matière de cession en rassemblant les membres de l'ancienne bande habilités à voter, et en plaçant le produit de la vente au crédit des bandes auxquelles les membres de la bande de Chakastaypasin avaient été transférés.

La Première Nation a demandé à la Commission de tenir une enquête sur le rejet de cette revendication en mai 1999. Depuis lors, un total de sept séances de planification ont eu lieu pour définir les questions en litige et pour régler les problèmes de recherche. De plus, la Commission a tenu une audience publique complète en janvier 2003.

Un certain nombre de réunions et de conférences téléphoniques ont été convoquées dans le but de déterminer si les diverses Premières Nations qui ont accueilli des membres provenant de la bande de Chakastaypasin en 1898 (les autres bandes d'accueil) participeront à l'enquête, et le cas échéant, dans quelle mesure. Après une audience sur cette question en août 2002, le comité a décidé en novembre 2002 que les autres bandes d'accueil seraient invitées à participer, mais pas en tant que parties à l'enquête. Elles pourront présenter des éléments de preuve, convoquer une audience publique, répondre aux mémoires du Canada et de la Nation crie de James Smith, et participer aux plaidoiries.

documentaire. La Commission a reçu le mémoire de la Première Nation en septembre 2002. Le Canada a alors demandé que l'enquête soit suspendue pendant qu'il examine de nouveau la revendication de la Première Nation. La Première Nation a donné son accord et le Canada est actuellement à revoir sa position.

Première Nation de Cowessess

Cession de 1907 – Phase II, Saskatchewan

En octobre 2002, la Première Nation a demandé formellement à la Commission de reprendre la Phase II de cette enquête. Cette partie touche un manquement aux obligations fiduciaires antérieures à la cession, la signification du vote majoritaire, et la question de la composition de la bande au moment de la cession. Une séance de planification a eu lieu en janvier 2003.

Nation crie de Cumberland House

Revendication relative à la RI 100A, Saskatchewan

En février 2000, la Première Nation a demandé à la Commission de tenir une enquête pour protéger ses droits sur la RI 100A de Cumberland, laquelle fait aussi l'objet d'une revendication soumise à la Commission par la Nation crie de James Smith. Des séances de planification ont eu lieu en mai 2000 et mars 2001, et une bonne partie de l'année a été consacrée à des discussions avec les représentants de la Nation crie de James Smith concernant la mise en commun de documents.

En juin 2001, en réponse à la demande soumise par la Première Nation de Cumberland House dans le but d'intervenir dans l'enquête concernant la réserve 100A de Peter Chapman de la Nation crie de James Smith, le comité de la Commission a décidé de ne pas fusionner les deux enquêtes, mais plutôt de mener un seul processus de recherche des faits et d'associer à ce processus à la fois la Nation crie de James Smith et la Nation crie de Cumberland House, de même que le Canada, à titre de participants à part entière au processus. L'exercice commun de recherche des faits doit s'appliquer à la fois aux dossiers documentaires et à la preuve orale amassée à l'occasion des audiences publiques. Au terme de ce processus, la Commission convoquera des audiences distinctes pour l'exposé des plaidoiries.

Après l'audience publique tenue avec la Nation crie de Cumberland House en novembre 2001 et celle tenue avec la

Nation crie de James Smith en juin 2002, les deux Premières Nations ont procédé à des recherches additionnelles et un échéancier a été établi pour la dernière étape de l'enquête.

Nation crie de James Smith

RI 98 de Chakastaypasin, Saskatchewan

La Première Nation allègue que le gouvernement fédéral a cédé et aliéné illégalement la réserve de Chakastaypasin. En décembre 1998, le gouvernement a rejeté la revendication, indiquant qu'en 1898, tous les membres de la bande de Chakastaypasin avaient quitté la RI 98, que leurs noms avaient été ajoutés aux listes de bénéficiaires d'autres bandes, et qu'en conséquence, la bande de Chakastaypasin avait cessé d'exister. Le gouvernement a affirmé que, dans ces circonstances, il n'était pas nécessaire d'obtenir une cession en vertu de la *Loi sur les Indiens* et que le gouvernement avait l'autorité d'aliéner la réserve abandonnée en invoquant la prérogative de la Couronne, sans verser de compensation aux membres de l'ancienne bande de Chakastaypasin. Il fait tout de même valoir que le gouvernement a tenté de se conformer aux dispositions de la *Loi sur les Indiens* en matière de cession en rassemblant les membres de l'ancienne bande habilités à voter, et en plaçant le produit de la vente au crédit des bandes auxquelles les membres de la bande de Chakastaypasin avaient été transférés.

La Première Nation a demandé à la Commission de tenir une enquête sur le rejet de cette revendication en mai 1999. Depuis lors, un total de sept séances de planification ont eu lieu pour définir les questions en litige et pour régler les problèmes de recherche. De plus, la Commission a tenu une audience publique complète en janvier 2003.

Un certain nombre de réunions et de conférences téléphoniques ont été convoquées dans le but de déterminer si les diverses Premières Nations qui ont accueilli des membres provenant de la bande de Chakastaypasin en 1898 (les autres bandes d'accueil) participeront à l'enquête, et le cas échéant, dans quelle mesure. Après une audience sur cette question en août 2002, le comité a décidé en novembre 2002 que les autres bandes d'accueil seraient invitées à participer, mais pas en tant que parties à l'enquête. Elles pourront présenter des éléments de preuve, convoquer une audience publique, répondre aux mémoires du Canada et de la Nation crie de James Smith, et participer aux plaidoiries.

En mars 2003, le Canada a communiqué son acceptation partielle de l'un des aspects mineurs de la revendication – en l'occurrence les obligations antérieures et postérieures à la cession en ce qui concerne Sugar Island, une partie de la réserve de Chakastaypasin qui n'a été vendue que près de 50 ans après la cession.

Nation crie de James Smith

RI 100A de Peter Chapman, Saskatchewan

La Première Nation affirme que la cession, en 1902, de la RI 100A était invalide et que la vente subséquente des terres de cette réserve allait à l'encontre de l'obligation de fiduciaire du gouvernement fédéral envers la Première Nation. Le gouvernement a rejeté la revendication en mars 1998, affirmant que la bande de Peter Chapman 100A avait consenti à la cession. En mai 1999, la Première Nation a demandé à la Commission de faire enquête sur le rejet de cette revendication. En novembre 1999, le gouvernement a contesté la compétence de la Commission à faire enquête sur certains aspects de la revendication et, en mai 2000, le comité de la Commission a statué que l'enquête pouvait se poursuivre.

En tout, huit séances de planification ont été tenues dans le but de définir les questions en litige et d'évaluer les besoins en termes de recherche. De plus, la Commission a convoqué une deuxième audience publique en juin 2002. Après l'audience publique, la Première Nation a réalisé une recherche additionnelle et un échéancier a été fixé pour l'étape finale de l'enquête.

Nation crie de James Smith

Droits fonciers issus de traité, Saskatchewan

En 1884, 17 792 acres ont été mises de côté à titre de terres de réserve pour la Première Nation, sous le régime du Traité 6. La Première Nation soutient ne pas avoir reçu une superficie suffisante à l'époque, et qu'elle doit encore recevoir des terres de plus, aux termes du Traité. En 1984, le gouvernement a reconnu que la Première Nation n'avait pas reçu toutes les terres auxquelles elle avait droit, mais a soutenu que l'attribution de terres en 1902 lorsque la bande de Cumberland s'est jointe à la Nation crie de James Smith réglait amplement la question. En novembre 1999, le gouvernement a contesté la compétence de la Commission à faire enquête sur certains aspects de la revendication et, en mai 2000, le

En mars 2003, le Canada a communiqué son acceptation partielle de l'un des aspects mineurs de la revendication – en l'occurrence les obligations antérieures et postérieures à la cession en ce qui concerne Sugar Island, une partie de la réserve de Chakastaypasin qui n'a été vendue que près de 50 ans après la cession.

Nation crie de James Smith

RI 100A de Peter Chapman, Saskatchewan

La Première Nation affirme que la cession, en 1902, de la RI 100A était invalide et que la vente subséquente des terres de cette réserve allait à l'encontre de l'obligation de fiduciaire du gouvernement fédéral envers la Première Nation. Le gouvernement a rejeté la revendication en mars 1998, affirmant que la bande de Peter Chapman 100A avait consenti à la cession. En mai 1999, la Première Nation a demandé à la Commission de faire enquête sur le rejet de cette revendication. En novembre 1999, le gouvernement a contesté la compétence de la Commission à faire enquête sur certains aspects de la revendication et, en mai 2000, le comité de la Commission a statué que l'enquête pouvait se poursuivre.

En tout, huit séances de planification ont été tenues dans le but de définir les questions en litige et d'évaluer les besoins en termes de recherche. De plus, la Commission a convoqué une deuxième audience publique en juin 2002. Après l'audience publique, la Première Nation a réalisé une recherche additionnelle et un échéancier a été fixé pour l'étape finale de l'enquête.

Nation crie de James Smith

Droits fonciers issus de traité, Saskatchewan

En 1884, 17 792 acres ont été mises de côté à titre de terres de réserve pour la Première Nation, sous le régime du Traité 6. La Première Nation soutient ne pas avoir reçu une superficie suffisante à l'époque, et qu'elle doit encore recevoir des terres de plus, aux termes du Traité. En 1984, le gouvernement a reconnu que la Première Nation n'avait pas reçu toutes les terres auxquelles elle avait droit, mais a soutenu que l'attribution de terres en 1902 lorsque la bande de Cumberland s'est jointe à la Nation crie de James Smith réglait amplement la question. En novembre 1999, le gouvernement a contesté la compétence de la Commission à faire enquête sur certains aspects de la revendication et, en mai 2000, le

comité de la Commission a statué que l'enquête pouvait se poursuivre. Des séances de planification ont eu lieu en octobre 2000, décembre 2000 et janvier 2001 pour discuter des questions en litige, des problèmes de recherche et de questions générales de calendrier. Le gouvernement et la Première Nation ont tous les deux effectués leur propre recherche sur la liste des bénéficiaires, selon les lignes directrices applicables aux revendications particulières, qui ont été révisées en octobre 1998. Cette recherche a été complétée au début de 2003. Après une audience publique tenue en octobre 2002, les deux parties se sont engagées à fournir des documents additionnels.

Première Nation de Kluane

Création du refuge faunique de Kluane et de la réserve de parc national de Kluane, Yukon

En octobre 1999, la Première Nation a demandé à la Commission de faire enquête. En janvier 2000, le gouvernement fédéral a contesté la compétence de la Commission en faisant valoir que la revendication est du ressort de la Politique des revendications globales du gouvernement fédéral et échappe au mandat de la Commission. En décembre 2000, la Commission a rejeté la contestation du gouvernement et statué que l'enquête devrait avoir lieu. En mars 2001, le gouvernement a fait savoir à la Commission que des négociations avec la Première Nation avaient été entreprises pour tenter d'accepter la revendication sous le régime de la Politique des revendications globales. Le dossier a été mis en suspens pendant que les parties explorent cette possibilité.

En août 2001, la Première nation a demandé à la Commission de relancer l'enquête. Toutefois, en octobre 2001, le Canada faisait savoir à la Commission qu'il se retirait du processus d'enquête étant donné que la revendication ne relevait pas de la Politique des revendications particulières.

En avril 2002, la Première Nation a avisé la Commission que sa revendication avait été acceptée provisoirement par le Canada dans le cadre de la Politique des revendications globales du gouvernement fédéral. La Première Nation a demandé à ce que l'enquête soit mise en suspens en attendant la ratification d'un accord définitif.

Première Nation des Mississaugas de New Credit

Achat de Crawford, Ontario

La Première Nation affirme qu'on ne lui a jamais versé de compensation pour des terres que le gouvernement a prises indûment en 1783. Elle allègue aussi que le gouvernement a manqué à ses obligations de fiduciaire et que la Première Nation a subi des dommages en raison des fausses représentations et de la fraude en équité parce que le gouvernement ne l'a pas indemnisée pour les droits qu'elle détenait sur ces terres.

Une séance de planification a eu lieu en juillet 1998. En septembre 1998, la Première Nation a demandé que la revendication soit mise en suspens pendant que sa revendication relative à l'achat de Toronto est à l'étude.

Première Nation des Mississaugas de New Credit

Traité Gunshot, Ontario

La Première Nation réclame des dommages-intérêts pour la perte de certaines terres et de droits de pêche, de chasse et de piégeage dans la région située à l'est de Toronto. Elle prétend que ces dommages découlent de la nature non exécutoire du Traité Gunshot de 1788, en vertu duquel les terres ont été cédées, et du manquement de la part du gouvernement à son obligation de fiduciaire de protéger la Première Nation dans la possession de ces terres.

La Commission a tenu une séance de planification en juillet 1998. En septembre 1998, la Première Nation a demandé que la revendication soit mise en suspens pendant que sa revendication relative à l'achat de Toronto est à l'étude.

Première Nation des Mississaugas de New Credit

Achat de Toronto, Ontario

La Première Nation allègue que le gouvernement fédéral a manqué à son devoir de fiduciaire pour n'avoir pas expliqué suffisamment les circonstances entourant l'achat de terres traditionnelles en 1787 (connu sous le nom d'achat de Toronto) et n'a pas informé la Première Nation de l'invalidité de la cession de 1787. Elle soutient également qu'une deuxième cession, en 1805, prévue par le gouvernement afin de ratifier l'achat de 1787 et de valider cette cession, visait une superficie plus grande que celle dont la Première Nation avait convenu dans le cadre de la cession de 1787. La cession de 1805 comprend les îles de Toronto qui, selon la Première

Nation, étaient explicitement exclues de la cession de 1787. La Première Nation n'a jamais accepté les frontières établies en vertu de la cession de 1805.

Un total de 11 séances de planification ont eu lieu depuis que la Première Nation a demandé à la Commission de faire enquête sur le rejet de cette revendication en juillet 1998. Au cours de l'année 1999, le gouvernement et la Première Nation ont travaillé à réaliser les recherches nécessaires, embauchant des chercheurs indépendants et s'entendant sur leur mandat. Le conseiller juridique de la Première Nation a rédigé un mémoire juridique révisé en 2000 et des mesures ont été prises pour que la revendication soit soumise au processus des revendications particulières.

En date du 31 mars 2003, la Première Nation attendait toujours la réponse du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien au sujet de cette revendication.

Première Nation d'Ocean Man

Droits fonciers issus de traité, Saskatchewan

En mars 1994, la Première Nation d'Ocean Man a demandé une enquête sur cette revendication dans laquelle elle fait valoir que le gouvernement fédéral lui doit encore des terres en vertu du Traité 4 (1874). Six séances de planification ont eu lieu depuis 1994. En 1999, à la lumière des changements apportés à la politique fédérale sur les droits fonciers issus de traité (DFIT) découlant des conclusions de la Commission dans les enquêtes Fort McKay et Kawacatoose, une nouvelle recherche a été réalisée pour déterminer s'il y avait une obligation non respectée en matière de DFIT. En octobre 1999, le gouvernement a fourni une analyse des listes de bénéficiaires montrant qu'il manque des terres conférées par traité selon la politique actuelle sur les DFIT. En mai 2000, avant que le Canada ait pu conclure son processus d'examen, la Première Nation a intenté une poursuite devant les tribunaux contre le gouvernement fédéral concernant des questions qui ne sont pas du ressort de la Commission et qui peuvent avoir ou ne pas avoir une incidence sur l'actuelle revendication de DFIT. Le Canada a déterminé que les questions en litige étaient incompatibles avec les questions relevant de la revendication de DFIT et a refusé de compléter son examen aussi longtemps que ce litige ne serait pas résolu.

En avril 2002, la Première Nation a demandé que l'enquête soit mise en suspens.

Première Nation des Mississaugas de New Credit

Achat de Crawford, Ontario

La Première Nation affirme qu'on ne lui a jamais versé de compensation pour des terres que le gouvernement a prises indûment en 1783. Elle allègue aussi que le gouvernement a manqué à ses obligations de fiduciaire et que la Première Nation a subi des dommages en raison des fausses représentations et de la fraude en équité parce que le gouvernement ne l'a pas indemnisée pour les droits qu'elle détenait sur ces terres.

Une séance de planification a eu lieu en juillet 1998. En septembre 1998, la Première Nation a demandé que la revendication soit mise en suspens pendant que sa revendication relative à l'achat de Toronto est à l'étude.

Première Nation des Mississaugas de New Credit

Traité Gunshot, Ontario

La Première Nation réclame des dommages-intérêts pour la perte de certaines terres et de droits de pêche, de chasse et de piégeage dans la région située à l'est de Toronto. Elle prétend que ces dommages découlent de la nature non exécutoire du Traité Gunshot de 1788, en vertu duquel les terres ont été cédées, et du manquement de la part du gouvernement à son obligation de fiduciaire de protéger la Première Nation dans la possession de ces terres.

La Commission a tenu une séance de planification en juillet 1998. En septembre 1998, la Première Nation a demandé que la revendication soit mise en suspens pendant que sa revendication relative à l'achat de Toronto est à l'étude.

Première Nation des Mississaugas de New Credit

Achat de Toronto, Ontario

La Première Nation allègue que le gouvernement fédéral a manqué à son devoir de fiduciaire pour n'avoir pas expliqué suffisamment les circonstances entourant l'achat de terres traditionnelles en 1787 (connu sous le nom d'achat de Toronto) et n'a pas informé la Première Nation de l'invalidité de la cession de 1787. Elle soutient également qu'une deuxième cession, en 1805, prévue par le gouvernement afin de ratifier l'achat de 1787 et de valider cette cession, visait une superficie plus grande que celle dont la Première Nation avait convenu dans le cadre de la cession de 1787. La cession de 1805 comprend les îles de Toronto qui, selon la Première

Nation, étaient explicitement exclues de la cession de 1787. La Première Nation n'a jamais accepte les frontières établies en vertu de la cession de 1805.

Un total de 11 séances de planification ont eu lieu depuis que la Première Nation a demandé à la Commission de faire enquête sur le rejet de cette revendication en juillet 1998. Au cours de l'année 1999, le gouvernement et la Première Nation ont travaillé à réaliser les recherches nécessaires, embauchant des chercheurs indépendants et s'entendant sur leur mandat. Le conseiller juridique de la Première Nation a rédigé un mémoire juridique révisé en 2000 et des mesures ont été prises pour que la revendication soit soumise au processus des revendications particulières.

En date du 31 mars 2003, la Première Nation attendait toujours la réponse du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien au sujet de cette revendication.

Première Nation d'Ocean Man

Droits fonciers issus de traité, Saskatchewan

En mars 1994, la Première Nation d'Ocean Man a demandé une enquête sur cette revendication dans laquelle elle fait valoir que le gouvernement fédéral lui doit encore des terres en vertu du Traité 4 (1874). Six séances de planification ont eu lieu depuis 1994. En 1999, à la lumière des changements apportés à la politique fédérale sur les droits fonciers issus de traité (DFIT) découlant des conclusions de la Commission dans les enquêtes Fort McKay et Kawacatoose, une nouvelle recherche a été réalisée pour déterminer s'il y avait une obligation non respectée en matière de DFIT. En octobre 1999, le gouvernement a fourni une analyse des listes de bénéficiaires montrant qu'il manque des terres conférées par traité selon la politique actuelle sur les DFIT. En mai 2000, avant que le Canada ait pu conclure son processus d'examen, la Première Nation a intenté une poursuite devant les tribunaux contre le gouvernement fédéral concernant des questions qui ne sont pas du ressort de la Commission et qui peuvent avoir ou ne pas avoir une incidence sur l'actuelle revendication de DFIT. Le Canada a déterminé que les questions en litige étaient incompatibles avec les questions relevant de la revendication de DFIT et a refusé de compléter son examen aussi longtemps que ce litige ne serait pas résolu.

En avril 2002, la Première Nation a demandé que l'enquête soit mise en suspens.

Nation crie d'Opaskwayak

Revendication relative aux rues et aux ruelles, Manitoba

En juin 2002, la Première Nation a demandé à la Commission de tenir une enquête sur le rejet de sa revendication, faisant valoir que des fonds de la bande avaient été mal utilisés et avaient servi à aménager des terres n'ayant plus le statut de réserve. Des séances de planification ont eu lieu en décembre 2002 et février 2003 pour définir les questions relatives à cette enquête.

Première Nation de Pasqua

Cession de 1906, Saskatchewan

La Première Nation prétend que la cession en 1906 de la RI 79 n'était pas valide et que le gouvernement fédéral a manqué à ses obligations fiduciaires envers la bande, à la fois en consignant la cession, et dans la vente subséquente des terres et l'administration du produit de la vente. Après que le gouvernement eut rejeté la revendication en juillet 1997, la Première Nation a mené une recherche additionnelle et présenté un mémoire juridique supplémentaire en mars 2000.

La Première Nation a demandé à la Commission de tenir une enquête sur le rejet de cette revendication en novembre 2002, et une séance de planification doit avoir lieu en avril 2003.

Bande indienne de Paul

Lotissement urbain de Kapasawin, Alberta

La Première Nation a soumis une revendication à la Direction générale des revendications particulières en juin 1996, à propos de la mauvaise gestion de la vente de la RI 133B. La revendication a été examinée et acceptée pour fins de négociation en juillet 1998. La Première Nation s'est dite en désaccord avec la base de négociation convenue et, en octobre 2001, a demandé que la Commission fasse enquête à propos des critères utilisés par le gouvernement pour évaluer la compensation.

En avril 2002, une séance de planification a eu lieu au cours de laquelle le Canada a informé les parties que la revendication avait été soumise au ministère de la Justice pour avoir son opinion. Après une série de conférences téléphoniques ayant eu lieu pendant l'été 2002, les parties ont convenu de suspendre l'enquête jusqu'à l'automne 2003 et d'attendre les conclusions du Canada.

Première Nation de Peepeekisis

Colonie de File Hills, Saskatchewan

Selon les requérants, William Morris Graham, un fonctionnaire du ministère des Affaires indiennes, a manqué aux obligations de la Couronne envers la bande de Peepeekisis en établissant une colonie agricole pour les diplômés de l'école de métiers sur la réserve de Peepeekisis au début des années 1900 et en transférant des diplômés de l'école résidentielle comme colons dans la bande de Peepeekisis. La Première Nation a d'abord communiqué avec la Commission en novembre 1997 mais n'a demandé une enquête qu'en mars 2001, demandant à la Commission de considérer comme un rejet le défaut du Ministre de répondre à sa revendication.

En avril 2002 a eu lieu une séance de planification à laquelle le Canada a pleinement participé. Dans l'intervalle, des documents et des pièces ont été compilés. En septembre 2002, la Commission a entendu le témoignage d'anciens de la Première Nation de Peepeekisis. D'octobre 2002 à janvier 2003, les parties ont rédigé leurs mémoires. En février 2003, la Commission a accepté la preuve additionnelle soumise par le Canada. Des mémoires supplémentaires ont été rédigés par les parties concernant ces nouveaux éléments de preuve.

Première Nation anishinabée de Roseau River

Cession de 1903, Manitoba

La revendication touche la validité de la cession en 1903 de la réserve de Roseau River et la gestion des ventes de terres qui ont suivi. La Première Nation a demandé à la Commission de mener une enquête en mai 1993. À la séance de planification tenue en décembre 1993, le gouvernement et la Première Nation ont convenu que des recherches additionnelles étaient nécessaires et ont engagé conjointement un entrepreneur indépendant, sous la direction de la Commission. À partir de cette recherche, le conseiller juridique de la Première Nation a présenté son analyse juridique au Canada. En juillet 2001, le ministre des Affaires indiennes a officiellement rejeté la revendication.

Une séance de planification a eu lieu en avril 2002. En mai 2002, le conseiller juridique de la Première Nation a présenté un avis juridique global et les parties se sont entendues sur les questions juridiques. En juillet et septembre 2002, la Commission a tenu des audiences publiques dans la réserve de Roseau River. En janvier 2003, les parties ont rédigé un mandat pour un projet de recherche conjoint.

Nation crie d'Opaskwayak

Revendication relative aux rues et aux ruelles, Manitoba

En juin 2002, la Première Nation a demandé à la Commission de tenir une enquête sur le rejet de sa revendication, faisant valoir que des fonds de la bande avaient été mal utilisés et avaient servi à aménager des terres n'ayant plus le statut de réserve. Des séances de planification ont eu lieu en décembre 2002 et février 2003 pour définir les questions relatives à cette enquête.

Première Nation de Pasqua

Cession de 1906, Saskatchewan

La Première Nation prétend que la cession en 1906 de la RI 79 n'était pas valide et que le gouvernement fédéral a manqué à ses obligations fiduciaires envers la bande, à la fois en consignant la cession, et dans la vente subséquente des terres et l'administration du produit de la vente. Après que le gouvernement eut rejeté la revendication en juillet 1997, la Première Nation a mené une recherche additionnelle et présenté un mémoire juridique supplémentaire en mars 2000. La Première Nation a demandé à la Commission de tenir une enquête sur le rejet de cette revendication en novembre 2002, et une séance de planification doit avoir lieu en avril 2003.

Bande indienne de Paul

Lotissement urbain de Kapasawin, Alberta

La Première Nation a soumis une revendication à la Direction générale des revendications particulières en juin 1996, à propos de la mauvaise gestion de la vente de la RI 133B. La revendication a été examinée et acceptée pour fins de négociation en juillet 1998. La Première Nation s'est dite en désaccord avec la base de négociation convenue et, en octobre 2001, a demandé que la Commission fasse enquête à propos des critères utilisés par le gouvernement pour évaluer la compensation.

En avril 2002, une séance de planification a eu lieu au cours de laquelle le Canada a informé les parties que la revendication avait été soumise au ministère de la Justice pour avoir son opinion. Après une série de conférences téléphoniques ayant eu lieu pendant l'été 2002, les parties ont convenu de suspendre l'enquête jusqu'à l'automne 2003 et d'attendre les conclusions du Canada.

Première Nation de Peepeekisis

Colonie de File Hills, Saskatchewan

Selon les requérants, William Morris Graham, un fonctionnaire du ministère des Affaires indiennes, a manqué aux obligations de la Couronne envers la bande de Peepeekisis en établissant une colonie agricole pour les diplômés de l'école de métiers sur la réserve de Peepeekisis au début des années 1900 et en transférant des diplômés de l'école résidentielle comme colons dans la bande de Peepeekisis. La Première Nation a d'abord communiqué avec la Commission en novembre 1997 mais n'a demandé une enquête qu'en mars 2001, demandant à la Commission de considérer comme un rejet le défaut du Ministre de répondre à sa revendication.

En avril 2002 a eu lieu une séance de planification à laquelle le Canada a pleinement participé. Dans l'intervalle, des documents et des pièces ont été compilés. En septembre 2002, la Commission a entendu le témoignage d'anciens de la Première Nation de Peepeekisis. D'octobre 2002 à janvier 2003, les parties ont rédigé leurs mémoires. En février 2003, la Commission a accepté la preuve additionnelle soumise par le Canada. Des mémoires supplémentaires ont été rédigés par les parties concernant ces nouveaux éléments de preuve.

Première Nation anishinabée de Roseau River

Cession de 1903, Manitoba

La revendication touche la validité de la cession en 1903 de la réserve de Roseau River et la gestion des ventes de terres qui ont suivi. La Première Nation a demandé à la Commission de mener une enquête en mai 1993. À la séance de planification tenue en décembre 1993, le gouvernement et la Première Nation ont convenu que des recherches additionnelles étaient nécessaires et ont engagé conjointement un entrepreneur indépendant, sous la direction de la Commission. À partir de cette recherche, le conseiller juridique de la Première Nation a présenté son analyse juridique au Canada. En juillet 2001, le ministre des Affaires indiennes a officiellement rejeté la revendication.

Une séance de planification a eu lieu en avril 2002. En mai 2002, le conseiller juridique de la Première Nation a présenté un avis juridique global et les parties se sont entendues sur les questions juridiques. En juillet et septembre 2002, la Commission a tenu des audiences publiques dans la réserve de Roseau River. En janvier 2003, les parties ont rédigé un mandat pour un projet de recherche conjoint.

Première Nation ojibway de Sandy Bay

Droits fonciers issus de traité, Manitoba

En avril 1998, la Première Nation a demandé une enquête sur cette revendication dans laquelle elle fait valoir qu'elle n'a pas reçu suffisamment de terres en vertu du Traité 1. Peu après avoir soumis sa revendication rejetée à la Commission, la Première Nation a reformulé ses arguments juridiques parce que la revendication originale avait été présentée en novembre 1982 sans l'aide d'un conseiller juridique. En novembre 1998, le gouvernement a contesté la compétence de la Commission à faire enquête sur cette revendication, au motif que la reformulation représentait essentiellement une nouvelle revendication. En juin 1999, le comité de la Commission a statué que l'enquête pourrait avoir lieu. La Première Nation prétend qu'à la date du premier arpentage, le gouvernement a attribué une certaine superficie de terres en fonction d'une population donnée, en tenant compte d'une partie de terres non cultivables qui n'aurait pas dû être comptée dans les droits fonciers issus de traité. La Première Nation maintient que les ajouts subséquents de terres en 1930 et 1970 n'ont pas été fournis par le gouvernement pour s'acquitter de ses obligations en matière de DFIT envers la Première Nation et ne devraient donc pas être comptés dans le calcul de ses droits.

Des séances de planification ont eu lieu en août et novembre 2002 pour discuter des questions à examiner dans cette revendication. Au cours de l'hiver 2002-2003, un groupe de travail conjoint, composé de représentants de la Première Nation, du Canada et de la Commission, a été formé pour discuter de l'analyse de la liste des bénéficiaires de la Première Nation. D'autres séances de planification sont prévues.

Première Nation de Siksika

Cession de 1910, Alberta

Il s'agit d'une revendication comportant plusieurs volets, et qui concerne des irrégularités qui auraient entaché le vote concernant la cession, la mise en réserve de droits sur le charbon, le pétrole et le gaz lors de la cession de terres de 1910 et la réduction et l'abandon subséquent des rations perpétuelles devant provenir du produit de la vente des terres cédées. La revendication a été initialement soumise au ministère des Affaires indiennes en 1985. La Première Nation et le gouvernement ont mené une série d'études de recherche

en collaboration et, en 1995, la revendication a été soumise pour examen au ministère de la Justice.

En date de novembre 2001, le Canada n'avait toujours pas fait connaître son opinion et la Première Nation a alors demandé à la Commission de mener une enquête. En mars 2002, une séance de planification a eu lieu au cours de laquelle les parties ont convenu d'entamer les étapes initiales du processus d'enquête (compilation de documents), pendant que le Canada complète son examen juridique. Deux séances de planification ont lieu en mai 2002 et mars 2003. Lors de la première, l'enquête est mise en suspens sur entente entre toutes les parties en attendant que le Canada termine son examen juridique. Au cours de la séance de planification de mars 2003, la Première Nation a présenté de nouveaux documents susceptibles d'influer sur l'examen juridique fait par le Canada.

Première Nation de Stanjikoming

Droits fonciers issus de traité, Ontario

En juillet 1999, la Première Nation a demandé une enquête, faisant valoir que l'absence de réponse de la part du gouvernement fédéral à sa revendication concernant des DFIT équivalait « à toutes fins utiles à un rejet ». Dans sa revendication, la Première Nation allègue un déficit de 1 408 acres qui lui sont dues en vertu du traité. En février 2000, le gouvernement a indiqué qu'il allait contester le mandat de la Commission de faire enquête, mais le projet a été mis de côté lorsque les parties se sont entendues pour discuter de solutions de rechange en vue de faire avancer la revendication. En mars 2000, le gouvernement a proposé d'examiner la revendication et de fournir à la Première Nation une position préliminaire sous peu. En avril 2000, la Première Nation a demandé à la Commission de mettre l'enquête en suspens.

En 2002-2003, le Canada propose 1908 comme date de premier arpentage. Une analyse des listes de bénéficiaires et une recherche additionnelle sur les terres submergées seront réalisées. En 2002-2003, cinq conférences téléphoniques ont eu lieu pour discuter de l'avancement de la revendication. En janvier 2003, les parties ont réaffirmé leur désir de voir la Commission continuer son rôle de facilitation.

Nation Stó:lõ

Réserves Douglas, Colombie-Britannique

Quatorze bandes distinctes de la Nation Stó:lõ sont à l'origine de cette revendication. Les bandes en question sont les bandes d'Aitchelitz, de Kwantlen, de Kwaw-Kwaw-Apilt, de

Première Nation ojibway de Sandy Bay

Droits fonciers issus de traité, Manitoba

En avril 1998, la Première Nation a demandé une enquête sur cette revendication dans laquelle elle fait valoir qu'elle n'a pas reçu suffisamment de terres en vertu du Traité 1. Peu après avoir soumis sa revendication rejetée à la Commission, la Première Nation a reformulé ses arguments juridiques parce que la revendication originale avait été présentée en novembre 1982 sans l'aide d'un conseiller juridique. En novembre 1998, le gouvernement a contesté la compétence de la Commission à faire enquête sur cette revendication, au motif que la reformulation représentait essentiellement une nouvelle revendication. En juin 1999, le comité de la Commission a statué que l'enquête pourrait avoir lieu. La Première Nation prétend qu'à la date du premier arpentage, le gouvernement a attribué une certaine superficie de terres en fonction d'une population donnée, en tenant compte d'une partie de terres non cultivables qui n'aurait pas dû être comptée dans les droits fonciers issus de traité. La Première Nation maintient que les ajouts subséquents de terres en 1930 et 1970 n'ont pas été fournis par le gouvernement pour s'acquitter de ses obligations en matière de DFIT envers la Première Nation et ne devraient donc pas être comptés dans le calcul de ses droits.

Des séances de planification ont eu lieu en août et novembre 2002 pour discuter des questions à examiner dans cette revendication. Au cours de l'hiver 2002-2003, un groupe de travail conjoint, composé de représentants de la Première Nation, du Canada et de la Commission, a été formé pour discuter de l'analyse de la liste des bénéficiaires de la Première Nation. D'autres séances de planification sont prévues.

Première Nation de Siksika

Cession de 1910, Alberta

Il s'agit d'une revendication comportant plusieurs volets, et qui concerne des irrégularités qui auraient entaché le vote concernant la cession, la mise en réserve de droits sur le charbon, le pétrole et le gaz lors de la cession de terres de 1910 et la réduction et l'abandon subséquent des rations perpétuelles devant provenir du produit de la vente des terres cédées. La revendication a été initialement soumise au ministère des Affaires indiennes en 1985. La Première Nation et le gouvernement ont mené une série d'études de recherche

en collaboration et, en 1995, la revendication a été soumise pour examen au ministère de la Justice.

En date de novembre 2001, le Canada n'avait toujours pas fait connaître son opinion et la Première Nation a alors demandé à la Commission de mener une enquête. En mars 2002, une séance de planification a eu lieu au cours de laquelle les parties ont convenu d'entamer les étapes initiales du processus d'enquête (compilation de documents), pendant que le Canada complète son examen juridique. Deux séances de planification ont lieu en mai 2002 et mars 2003. Lors de la première, l'enquête est mise en suspens sur entente entre toutes les parties en attendant que le Canada termine son examen juridique. Au cours de la séance de planification de mars 2003, la Première Nation a présenté de nouveaux documents susceptibles d'influer sur l'examen juridique fait par le Canada.

Première Nation de Stanjikoming

Droits fonciers issus de traité, Ontario

En juillet 1999, la Première Nation a demandé une enquête, faisant valoir que l'absence de réponse de la part du gouvernement fédéral à sa revendication concernant des DFIT équivalait « à toutes fins utiles à un rejet ». Dans sa revendication, la Première Nation allègue un déficit de 1 408 acres qui lui sont dues en vertu du traité. En février 2000, le gouvernement a indiqué qu'il allait contester le mandat de la Commission de faire enquête, mais le projet a été mis de côté lorsque les parties se sont entendues pour discuter de solutions de rechange en vue de faire avancer la revendication. En mars 2000, le gouvernement a proposé d'examiner la revendication et de fournir à la Première Nation une position préliminaire sous peu. En avril 2000, la Première Nation a demandé à la Commission de mettre l'enquête en suspens.

En 2002-2003, le Canada propose 1908 comme date de premier arpentage. Une analyse des listes de bénéficiaires et une recherche additionnelle sur les terres submergées seront réalisées. En 2002-2003, cinq conférences téléphoniques ont eu lieu pour discuter de l'avancement de la revendication. En janvier 2003, les parties ont réaffirmé leur désir de voir la Commission continuer son rôle de facilitation.

Nation Stó:lō

Réserves Douglas, Colombie-Britannique

Quatorze bandes distinctes de la Nation Stó:lō sont à l'origine de cette revendication. Les bandes en question sont les bandes d'Aitchelitz, de Kwantlen, de Kwaw-Kwaw-Apilt, de

Lakahahmen, de Matsqui, de Scowlitz, de Skowkale, de Skwah, de Skway, de Soowahlie, de Squiala, de Sumas, de Tzeachten et de Yakweakwioose.

Dans cette revendication, il est allégué qu'en 1864, James Douglas, alors gouverneur de la colonie de la Colombie-Britannique, avait établi des réserves pour les différentes bandes composant la Nation Stó:lō. Ces réserves ont subséquemment fait l'objet d'une réduction illégale, et lorsque la Colombie-Britannique est entrée dans la Confédération en 1871, le Canada a hérité de l'obligation de remédier à cette situation. En juillet 2000, la Nation Stó:lō a demandé une première fois la tenue d'une enquête par la Commission, et cette demande a été confirmée un an plus tard. La date de la première séance de planification a été reportée, et celle-ci sera fixée une fois que les conditions et la nature de la participation des parties à l'enquête auront été établies. Dans l'intervalle, la Commission rassemble et compile la preuve documentaire.

Première Nation de Sturgeon Lake

Cession de 1913, Saskatchewan

En août 1996, la Première Nation a demandé que la Commission enquête sur cette revendication, alléguant qu'il y avait eu des irrégularités dans le vote sur la cession de 1913. Il s'agit de déterminer si la majorité des membres habilités à voter ont participé à un vote de cession en 1913 et s'ils « résidaient habituellement » dans la réserve au moment du vote. En septembre 1996, la Première Nation a présenté une recherche additionnelle à la Commission à l'appui de sa revendication. En décembre 1996, le gouvernement a commencé une recherche supplémentaire de confirmation et l'enquête a été mise en suspens. En mai 1998, le gouvernement a fait savoir à la Première Nation qu'aucune obligation légale ne découlait de la cession de 1913. En juin 1998, la Première Nation a demandé à la Commission de reprendre l'enquête, mais, en avril 1999, la Première Nation a indiqué à la Commission qu'elle procédait à des entrevues avec les anciens de la Première Nation relativement à la revendication et a ensuite demandé à la Commission de mettre l'enquête en suspens.

En novembre 2002, la Première Nation a demandé à la Commission de relancer l'enquête. Une séance de planification a eu lieu en mars 2003 au cours de laquelle les parties ont discuté des questions en litige.

Première Nation tlingit de Taku River

Revendication particulière de Wenah, Colombie-Britannique

En juin 2002, la Première Nation a demandé à la Commission de tenir une enquête sur le rejet de cette revendication relative à la création d'une municipalité sur les terres ancestrales de Wenah. Une séance de planification devait avoir lieu en décembre 2002, mais elle a été annulée parce que le Canada avait décidé de ne pas participer à l'enquête. Le Canada maintien que la revendication ne répond pas aux critères d'une revendication particulière et qu'elle porte sur le titre aborigène. Deux conférences téléphoniques ont eu lieu avec la Première Nation, le Canada et des représentants du Bureau fédéral de négociation des traités pour établir si ces questions relèvent actuellement des négociations de revendications globales. La Commission tente de procéder à l'enquête.

Première Nation de Williams Lake

Emplacement d'un village, Colombie-Britannique

En juin 2002, la Première Nation a demandé à la Commission de tenir une enquête sur cette revendication, faisant valoir que, en permettant à des tierces parties d'exercer un droit de préemption sur des établissements occupés par la Première Nation et soustraits à ce droit, le gouvernement colonial de la Colombie-Britannique a manqué à ses obligations légales et fiduciaires envers la bande, manquement dont le gouvernement fédéral est maintenant responsable.

Une séance de planification a eu lieu en décembre 2002. Subséquemment, lors d'une conférence téléphonique en février 2003, les parties se sont entendues sur un exposé conjoint des questions en litige. Une audience publique doit avoir lieu pendant l'été 2003.

Première Nation de Wolf Lake

Terres de réserve, Québec

La Première Nation de Wolf Lake, l'une des rares Premières Nations au Canada ne possédant pas d'assise foncière, affirme que le gouvernement fédéral ne s'est pas acquitté de ses

En novembre 2002, la Première Nation a demandé à la Commission de relancer l'enquête. Une séance de planification a eu lieu en mars 2003 au cours de laquelle les parties ont discuté des questions en litige.

Première Nation tlingit de Taku River

Revendication particulière de Wenah, Colombie-Britannique

En juin 2002, la Première Nation a demandé à la Commission de tenir une enquête sur le rejet de cette revendication relative à la création d'une municipalité sur les terres ancestrales de Wenah. Une séance de planification devait avoir lieu en décembre 2002, mais elle a été annulée parce que le Canada avait décidé de ne pas participer à l'enquête. Le Canada maintien que la revendication ne répond pas aux critères d'une revendication particulière et qu'elle porte sur le titre aborigène. Deux conférences téléphoniques ont eu lieu avec la Première Nation, le Canada et des représentants du Bureau fédéral de négociation des traités pour établir si ces questions relèvent actuellement des négociations de revendications globales. La Commission tente de procéder à l'enquête.

Première Nation de Williams Lake

Emplacement d'un village, Colombie-Britannique

En juin 2002, la Première Nation a demandé à la Commission de tenir une enquête sur cette revendication, faisant valoir que, en permettant à des tierces parties d'exercer un droit de préemption sur des établissements occupés par la Première Nation et soustraits à ce droit, le gouvernement colonial de la Colombie-Britannique a manqué à ses obligations légales et fiduciaires envers la bande, manquement dont le gouvernement fédéral est maintenant responsable.

Une séance de planification a eu lieu en décembre 2002. Subséquemment, lors d'une conférence téléphonique en février 2003, les parties se sont entendues sur un exposé conjoint des questions en litige. Une audience publique doit avoir lieu pendant l'été 2003.

Première Nation de Wolf Lake

Terres de réserve, Québec

La Première Nation de Wolf Lake, l'une des rares Premières Nations au Canada ne possédant pas d'assise foncière, affirme que le gouvernement fédéral ne s'est pas acquitté de ses

obligations fiduciaires ou de son engagement à lui fournir des terres de réserve. En janvier 2002, la Première Nation a demandé à la Commission de tenir une enquête. En mars 2002, cependant, à la demande des parties, l'enquête a été mise en suspens, et on a demandé à la Commission de faciliter et de surveiller l'examen par le Canada de la revendication.

En juillet 2002, le Canada a envoyé à la Première Nation une lettre dans laquelle il rejetait formellement la revendication, et en septembre, une séance de planification a eu lieu au cours de laquelle la Première Nation a présenté de la documentation au Canada et à la Commission. Après une série de rencontres de recherche et de séances de planification, les parties se sont entendues sur la façon de procéder. La Première Nation présentera, sous toutes réserves, une ébauche de revendication fondée sur une partie limitée de sa preuve touchant une période spécifique de temps. Le Canada fournira ensuite ses observations sur l'ébauche avant que la Première Nation présente la version définitive de sa revendication.

Aperçu des activités de médiation et de facilitation au 31 mars 2003

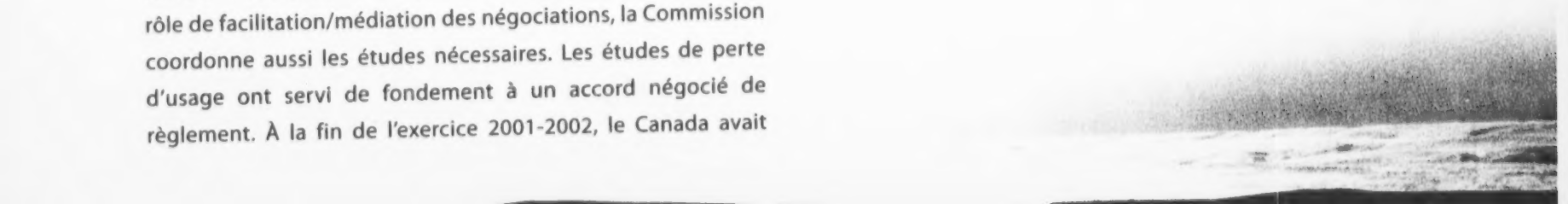
En vertu de son mandat de médiation, la Commission des revendications des Indiens s'efforce d'aider les parties à un différend à en arriver à un règlement, à la satisfaction mutuelle des parties. En 2002-2003, la Commission a publié un rapport de médiation. Voici un résumé des activités de médiation de la Commission.

Rapports de médiation, 2002-2003

Première Nation de Kahkewistahaw

Cession de 1907, Saskatchewan

Cette revendication découle de la cession en 1907 de 33 281 acres – près des trois quarts – de la réserve de la Première Nation de Kahkewistahaw. Les 13 535 acres qui restaient à la bande après la cession étaient impropres à l'agriculture. La revendication est en négociation depuis la fin de 1998, un temps considérable étant consacré à réaliser les évaluations foncières et les études de perte d'usage. En plus de jouer le rôle de facilitation/médiation des négociations, la Commission coordonne aussi les études nécessaires. Les études de perte d'usage ont servi de fondement à un accord négocié de règlement. À la fin de l'exercice 2001-2002, le Canada avait obtenu le mandat nécessaire et a fait une offre officielle à la Première Nation, qu'elle a acceptée. En 2002-2003, les travaux ont porté sur la rédaction et la conclusion des ententes de règlement et de fiducie. En novembre 2002, la communauté a voté pour ratifier les ententes. La date de la cérémonie de signature n'a pas encore été fixée.



Médiation et facilitation

Tribu des Blood/Kainaiwa

Cession d'Akers de 1889, Alberta

La réserve indienne (RI) 48 des Blood a été arpentée pour la première fois en 1882-1883. En 1884, David Akers a demandé 330 acres de terres d'établissement, qui, selon les fonctionnaires de l'époque, ne faisaient pas partie de la réserve. Des lettres patentes sont donc délivrées. On découvre subséquemment que les terres faisaient en effet partie de la réserve, et une présumée cession est consignée en 1889 pour une superficie de 440 acres.

Cette revendication, concernant les 440 acres cédées en 1889, a été soumise à la Commission en 1996. Deux ans plus tard, le gouvernement du Canada a accepté la revendication aux fins de négociation. Depuis 1999, la Commission surveille les études d'utilisation des terres et dispense des services de facilitation et de médiation à la table de négociation.

Au cours de l'exercice 2002-2003, les recherches relatives au pétrole et au gaz ont pris fin, et les parties ont discuté sérieusement du montant de l'indemnisation et des modalités d'un règlement potentiel. À la fin de février 2003, les éléments d'une offre avaient été convenus; toutefois, plusieurs questions demeurent en suspens et les parties devront y travailler.

Conseil tripartite des Chippewas

Réserve de Coldwater-Narrows, Ontario

La réserve de Coldwater-Narrows représentait une bande de terre de 14 milles de longueur, et d'une largeur moyenne d'un mille à un mille et demi, qui s'étend des détroits des lacs Couchiching et Simcoe, vers l'ouest jusqu'à la baie Matchedash, pour une superficie d'environ 10 000 acres. Le Conseil tripartite des Chippewas, composé de la Première Nation de Beausoleil, de la Première Nation des Chippewas de Georgina Island et de la Première Nation des Chippewas de Mnjikaning (Rama), affirmait que la cession en 1836 n'était pas conforme aux instructions énoncées dans la *Proclamation royale de 1763*.

Soumise à l'origine au Canada en novembre 1991, la revendication n'a été officiellement acceptée aux fins de négociation qu'en juillet 2002 et uniquement qu'après une enquête menée par la Commission sur le rejet par le Canada en 1996 de la revendication. La Commission a fourni des services de facilitation aux séances de planification dès le

départ et, à la suite de sa participation à ce processus, en juillet 2002, chacune des trois Premières Nations a fourni une résolution du conseil de bande demandant à la Commission d'offrir des services de médiation/facilitation pour la négociation de la revendication.

Depuis que les négociations ont débuté en octobre 2002, les travaux ont porté sur le protocole de négociation, le protocole de médiation/facilitation, le plan de communications, les critères de compensation, les chefs de dommages, les ajouts futurs à la réserve et la confection de cartes pour cerner et quantifier les terres visées par la revendication. Vers la fin de l'année, les parties à la table avaient commencé à discuter des études de perte d'usage.

Chippewas de la Thames

Défalcation de Clench, Ontario

Cette revendication remonte à environ 150 ans, vers le milieu du 19e siècle. Les Chippewas de la Thames affirment que vers 1854, Joseph Brant Clench, un fonctionnaire des Affaires indiennes désigné en 1845 pour s'occuper de la vente de terres dans le sud de l'Ontario, s'est indûment approprié de sommes revenant à la Première Nation suite à la vente de terres cédées.

La revendication a été acceptée pour négociation en juin 2001 et les négociations ont commencé en novembre de la même année. Parmi les questions que doivent résoudre les parties, citons de trouver la date et le montant du détournement et de s'entendre sur une façon d'évaluer les sommes en question en dollars actuels. Vers la fin de 2002-2003, un accord intervient sur le montant du règlement, et les parties passent à la négociation de l'accord de règlement, de l'accord de fiducie, et des lignes directrices régissant le vote de ratification. On prévoit qu'un vote de ratification aura lieu au début de l'automne 2003.

Première Nation de Cote

Projet pilote, Saskatchewan

Ce projet concerne 13 transactions visant des terres de la Première Nation de Cote, à commencer par des terres qui ont été prises en 1903 pour une emprise ferroviaire pour finir par la reconstitution des terres de réserve en 1963. Initialement soumis à la Commission pour fins d'enquête, le projet a fait l'objet d'un changement d'orientation de façon à permettre aux parties à la négociation de travailler en collaboration à l'examen des nombreuses transactions et questions connexes. L'équipe de médiation de la Commission a facilité les travaux du projet pilote depuis sa création en 1997.

Médiation et facilitation

Tribu des Blood/Kainaiwa

Cession d'Akers de 1889, Alberta

La réserve indienne (RI) 48 des Blood a été arpentée pour la première fois en 1882-1883. En 1884, David Akers a demandé 330 acres de terres d'établissement, qui, selon les fonctionnaires de l'époque, ne faisaient pas partie de la réserve. Des lettres patentes sont donc délivrées. On découvre subséquemment que les terres faisaient en effet partie de la réserve, et une présumée cession est consignée en 1889 pour une superficie de 440 acres.

Cette revendication, concernant les 440 acres cédées en 1889, a été soumise à la Commission en 1996. Deux ans plus tard, le gouvernement du Canada a accepté la revendication aux fins de négociation. Depuis 1999, la Commission surveille les études d'utilisation des terres et dispense des services de facilitation et de médiation à la table de négociation.

Au cours de l'exercice 2002-2003, les recherches relatives au pétrole et au gaz ont pris fin, et les parties ont discuté sérieusement du montant de l'indemnisation et des modalités d'un règlement potentiel. À la fin de février 2003, les éléments d'une offre avaient été convenus; toutefois, plusieurs questions demeurent en suspens et les parties devront y travailler.

Conseil tripartite des Chippewas

Réserve de Coldwater-Narrows, Ontario

La réserve de Coldwater-Narrows représentait une bande de terre de 14 milles de longueur, et d'une largeur moyenne d'un mille à un mille et demi, qui s'étend des détroits des lacs Couchiching et Simcoe, vers l'ouest jusqu'à la baie Matchedash, pour une superficie d'environ 10 000 acres. Le Conseil tripartite des Chippewas, composé de la Première Nation de Beausoleil, de la Première Nation des Chippewas de Georgina Island et de la Première Nation des Chippewas de Mnjikaning (Rama), affirmait que la cession en 1836 n'était pas conforme aux instructions énoncées dans la *Proclamation royale de 1763*.

Soumise à l'origine au Canada en novembre 1991, la revendication n'a été officiellement acceptée aux fins de négociation qu'en juillet 2002 et uniquement qu'après une enquête menée par la Commission sur le rejet par le Canada en 1996 de la revendication. La Commission a fourni des services de facilitation aux séances de planification dès le

départ et, à la suite de sa participation à ce processus, en juillet 2002, chacune des trois Premières Nations a fourni une résolution du conseil de bande demandant à la Commission d'offrir des services de médiation/facilitation pour la négociation de la revendication.

Depuis que les négociations ont débuté en octobre 2002, les travaux ont porté sur le protocole de négociation, le protocole de médiation/facilitation, le plan de communications, les critères de compensation, les chefs de dommages, les ajouts futurs à la réserve et la confection de cartes pour cerner et quantifier les terres visées par la revendication. Vers la fin de l'année, les parties à la table avaient commencé à discuter des études de perte d'usage.

Chippewas de la Thames

Défalcation de Clench, Ontario

Cette revendication remonte à environ 150 ans, vers le milieu du 19e siècle. Les Chippewas de la Thames affirment que vers 1854, Joseph Brant Clench, un fonctionnaire des Affaires indiennes désigné en 1845 pour s'occuper de la vente de terres dans le sud de l'Ontario, s'est indûment approprié de sommes revenant à la Première Nation suite à la vente de terres cédées.

La revendication a été acceptée pour négociation en juin 2001 et les négociations ont commencé en novembre de la même année. Parmi les questions que doivent résoudre les parties, citons de trouver la date et le montant du détournement et de s'entendre sur une façon d'évaluer les sommes en question en dollars actuels. Vers la fin de 2002-2003, un accord intervient sur le montant du règlement, et les parties passent à la négociation de l'accord de règlement, de l'accord de fiducie, et des lignes directrices régissant le vote de ratification. On prévoit qu'un vote de ratification aura lieu au début de l'automne 2003.

Première Nation de Cote

Projet pilote, Saskatchewan

Ce projet concerne 13 transactions visant des terres de la Première Nation de Cote, à commencer par des terres qui ont été prises en 1903 pour une emprise ferroviaire pour finir par la reconstitution des terres de réserve en 1963. Initialement soumis à la Commission pour fins d'enquête, le projet a fait l'objet d'un changement d'orientation de façon à permettre aux parties à la négociation de travailler en collaboration à l'examen des nombreuses transactions et questions connexes. L'équipe de médiation de la Commission a facilité les travaux du projet pilote depuis sa création en 1997.

Une importante recherche conjointe a eu lieu et a permis de cerner 13 revendications potentielles. La complexité et les liens entre les revendications ont poussé les parties à les grouper en lots. Le conseiller juridique du Canada travaille actuellement à une opinion juridique sur les revendications relatives aux cessions de 1905, 1907, 1913 et 1914.

Premières Nations de Cote, de Keeseekoose et de Key

Terres à foin de Pelly, Saskatchewan

Cette revendication porte sur une superficie de 12 800 acres au nord-est de Regina; ces terres, connues sous le nom de terres à foin de Pelly, furent mises de côté comme réserve en 1893 pour les Premières Nations de Cote, de Keeseekoose et de Key. Le Canada a accepté la revendication aux fins de négociation, reconnaissant qu'il avait manqué à une obligation légale en aliénant une partie des terres à foin de Pelly en 1898 et 1905 sans obtenir de cession.

Comme ce fut le cas à l'exercice précédent, la majorité des travaux ont porté cette année sur les études. Les négociations ont été interrompues pendant environ six mois en raison d'élections aux conseils de bande des trois collectivités et de problèmes liés au financement des études. À la fin de mars 2003, les consultants ont présenté les ébauches finales de leurs rapports pour examen par les parties et, dans certains cas, avaient commencé à travailler à la version définitive. À la table de négociation, outre les échanges concernant les études, des pourparlers avaient commencé à propos d'un certain nombre de questions touchant à un règlement, notamment les communications, une formule de désistement et d'indemnité, et la ratification.

Première Nation de Fort William

Projet pilote, Ontario

Depuis 1998, la Commission participe à un projet pilote visant à faciliter le règlement d'un certain nombre de revendications particulières mises en lumière par les recherches menées par des agents indépendants. Ces revendications portent sur la cession et l'expropriation de certaines terres de réserve pour la colonisation, pour la construction d'une voie ferrée, pour des emprises et l'exploitation minière, ainsi qu'à des fins militaires.

La revendication relative au champs de tir a été la première des huit revendications de la Première Nation de Fort William a être soumise conjointement au ministère de la Justice. Elle a été acceptée par le Canada aux fins de négociation en juillet

2000. Elle porte sur une parcelle de terrain cédée en 1907 pour y aménager un champs de tir. En 1914, à la demande de la milice locale, les terres cédées initialement sont échangées pour s'assurer que les cibles soient face au mont McKay. Après plus de 18 mois de négociations, un accord de compensation a été conclu et les formalités de règlement ont commencé.

La revendication concernant le chemin de fer Grand Trunk Pacific concerne l'expropriation d'environ 1 600 acres des meilleures terres de réserve situées le long de la rivière ainsi que le déplacement subséquent du village indien. Environ 1 100 acres de terres du chemin de fer ont subséquemment été rendues à la Première Nation. Le Canada avait accepté la revendication avant la fin de l'exercice précédent, toutefois les négociations n'ont pas encore débuté.

Les revendications restantes concernent notamment des droits miniers, une emprise pour le transport d'électricité, des droits forestiers, les cessions du parc Chippewa et de Neebing et une conduite d'eau. À la fin de 2002-2003, le Canada poursuivait son examen juridique de la revendication de cession de Neebing et prévoyait remettre son opinion vers la fin de juin 2003; en outre, les terres de l'emprise de la ligne de transport d'électricité devaient être ajoutées à la réserve, et le reste des recherches conjointes sont terminées sur les autres revendications.

Première Nation de Keeseekoowenin

Revendication relative aux terres de 1906, Manitoba

Cette revendication touche une partie de la RI 61A connue dans la Première Nation sous l'appellation des « terres de 1906 », acquises par le ministère des Affaires indiennes en échange de terres cédées dans la RI 61 du mont Riding, la principale réserve de la bande de Keeseekoowenin. En 1906, ces terres ont été indûment incluses dans une description de la réserve forestière du mont Riding, créée en vertu de l'*Acte des réserves forestières fédérales*. En 1935, le Canada a expulsé de force la Première Nation des terres de 1906 lors de la création du parc national du Mont-Riding.

Les négociations ont commencé en 1997 et, en avril 2002, l'équipe de médiation de la Commission est intervenue dans le dossier. Lors de bien des rencontres entre les parties, la Commission a eu recours à la médiation de type « navette », dans laquelle le médiateur/facilitateur rencontre individuellement les parties pour déterminer si leurs positions se prêtent à une entente négociée. Le succès de cette approche a permis de conclure un accord provisoire de règlement.

Une importante recherche conjointe a eu lieu et a permis de cerner 13 revendications potentielles. La complexité et les liens entre les revendications ont poussé les parties à les grouper en lots. Le conseiller juridique du Canada travaille actuellement à une opinion juridique sur les revendications relatives aux cessions de 1905, 1907, 1913 et 1914.

Premières Nations de Cote, de Keeseekoose et de Key

Terres à foin de Pelly, Saskatchewan

Cette revendication porte sur une superficie de 12 800 acres au nord-est de Regina; ces terres, connues sous le nom de terres à foin de Pelly, furent mises de côté comme réserve en 1893 pour les Premières Nations de Cote, de Keeseekoose et de Key. Le Canada a accepté la revendication aux fins de négociation, reconnaissant qu'il avait manqué à une obligation légale en aliénant une partie des terres à foin de Pelly en 1898 et 1905 sans obtenir de cession.

Comme ce fut le cas à l'exercice précédent, la majorité des travaux ont porté cette année sur les études. Les négociations ont été interrompues pendant environ six mois en raison d'élections aux conseils de bande des trois collectivités et de problèmes liés au financement des études. À la fin de mars 2003, les consultants ont présenté les ébauches finales de leurs rapports pour examen par les parties et, dans certains cas, avaient commencé à travailler à la version définitive. À la table de négociation, outre les échanges concernant les études, des pourparlers avaient commencé à propos d'un certain nombre de questions touchant à un règlement, notamment les communications, une formule de désistement et d'indemnité, et la ratification.

Première Nation de Fort William

Projet pilote, Ontario

Depuis 1998, la Commission participe à un projet pilote visant à faciliter le règlement d'un certain nombre de revendications particulières mises en lumière par les recherches menées par des agents indépendants. Ces revendications portent sur la cession et l'expropriation de certaines terres de réserve pour la colonisation, pour la construction d'une voie ferrée, pour des emprises et l'exploitation minière, ainsi qu'à des fins militaires.

La revendication relative au champs de tir a été la première des huit revendications de la Première Nation de Fort William a être soumise conjointement au ministère de la Justice. Elle a été acceptée par le Canada aux fins de négociation en juillet

2000. Elle porte sur une parcelle de terrain cédée en 1907 pour y aménager un champs de tir. En 1914, à la demande de la milice locale, les terres cédées initialement sont échangées pour s'assurer que les cibles soient face au mont McKay. Après plus de 18 mois de négociations, un accord de compensation a été conclu et les formalités de règlement ont commencé.

La revendication concernant le chemin de fer Grand Trunk Pacific concerne l'expropriation d'environ 1 600 acres des meilleures terres de réserve situées le long de la rivière ainsi que le déplacement subséquent du village indien. Environ 1 100 acres de terres du chemin de fer ont subséquemment été rendues à la Première Nation. Le Canada avait accepté la revendication avant la fin de l'exercice précédent, toutefois les négociations n'ont pas encore débuté.

Les revendications restantes concernent notamment des droits miniers, une emprise pour le transport d'électricité, des droits forestiers, les cessions du parc Chippewa et de Neebing et une conduite d'eau. À la fin de 2002-2003, le Canada poursuivait son examen juridique de la revendication de cession de Neebing et prévoyait remettre son opinion vers la fin de juin 2003; en outre, les terres de l'emprise de la ligne de transport d'électricité devaient être ajoutées à la réserve, et le reste des recherches conjointes sont terminées sur les autres revendications.

Première Nation de Keeseekoowenin

Revendication relative aux terres de 1906, Manitoba

Cette revendication touche une partie de la RI 61A connue dans la Première Nation sous l'appellation des « terres de 1906 », acquises par le ministère des Affaires indiennes en échange de terres cédées dans la RI 61 du mont Riding, la principale réserve de la bande de Keeseekoowenin. En 1906, ces terres ont été indûment incluses dans une description de la réserve forestière du mont Riding, créée en vertu de l'*Acte des réserves forestières fédérales*. En 1935, le Canada a expulsé de force la Première Nation des terres de 1906 lors de la création du parc national du Mont-Riding.

Les négociations ont commencé en 1997 et, en avril 2002, l'équipe de médiation de la Commission est intervenue dans le dossier. Lors de bien des rencontres entre les parties, la Commission a eu recours à la médiation de type « navette », dans laquelle le médiateur/facilitateur rencontre individuellement les parties pour déterminer si leurs positions se prêtent à une entente négociée. Le succès de cette approche a permis de conclure un accord provisoire de règlement.

Toutefois, il reste encore un certain nombre d'obstacles à franchir avant qu'un accord définitif puisse être conclu.

Première Nation de Michipicoten

Projet pilote, Ontario

La plupart des revendications territoriales de la Première Nation de Michipicoten négociées dans le cadre du projet pilote de Michipicoten découlent du Traité Robinson-Supérieur de 1850 et portent sur les droits des membres de la Première Nation de gagner leur vie, comme prévu au traité (au moyen de la chasse et de la pêche, p. ex.) et sur la réserve promise dans le traité, ainsi que sur les terres de réserve prises à de nombreuses occasions.

Au milieu des années 1990, la Première Nation avait relevé 13 revendications potentielles qu'elle voulait faire valoir. À cette fin, elle propose un projet de recherche conjointe avec le Canada visant à cerner, examiner et régler toutes ses revendications particulières de manière cohérente, dans la coopération et sans perdre de temps. La recherche conjointe se déroulerait en deux phases : la Phase I, évaluation des revendications; et la Phase II, négociations.

Jusqu'à présent, cinq revendications ont été réglées, soit par négociation et règlement, soit par renvoi administratif. Quatre revendications ont fait l'objet de recherches conjointes dans le cadre du projet pilote, et c'est la Première Nation qui a décidé de ne pas y donner suite. À l'heure actuelle, quatre revendications sont en suspens : trois revendications relatives aux cessions à l'Algoma Central Railway sont en voie de négociation et un règlement est imminent, et le Ministre devrait rendre sa décision concernant la revendication relative à la délimitation des terres.

Première Nation de Moosomin

Cession de 1909, Saskatchewan

Cette revendication concerne la cession, en 1909, d'environ 25 milles carrés de terres agricoles fertiles des RI 112 et 112A de Moosomin (la RI 112A servait de réserve à foin commune aux Premières Nations de Moosomin et de Thunderchild). Le gros des terres cédées, situées à quelque 12 milles au nord et à l'ouest de Battleford, Saskatchewan, avaient été vendues à l'encan en novembre 1909 et juin 1910.

À la fin de l'exercice 2001-2002, le nouveau négociateur fédéral du Canada, affichant une approche différente en

matière de négociation des revendications, demande et obtient de la Première Nation une offre de règlement. Après d'autres négociations, les parties se sont entendues sur un projet de règlement et l'équipe du Canada a commencé son travail interne. Les conseillers juridiques du Canada et de la Première Nation poursuivent leur travail sur les modalités du règlement et les accords de fiducie. Un vote de ratification devrait avoir lieu à l'été ou au début de l'automne 2003.

Première Nation de Nekaneet

Revendication relative aux avantages du traité, Saskatchewan

En février 1987, la Première Nation de Nekaneet a présenté une revendication particulière au ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien dans laquelle elle demandait à être indemnisée pour des articles promis dans le Traité 4 mais qui ne lui avaient jamais été fournis, y compris des avantages, des programmes et des services agricoles, et des paiements annuels aux membres de la bande. La Première Nation cherchait aussi à obtenir des dommages-intérêts parce qu'on ne lui avait pas fourni une réserve au moment de la signature du Traité en 1874.

En juillet 2002, on a demandé à l'équipe de médiation de la Commission de fournir à la table de négociation ses services de médiation/facilitation. Cependant, avant que les négociations puissent débuter, le Canada a demandé de prendre le temps d'examiner la politique touchant la mise en application moderne des avantages prévus au traité concernant la fourniture d'instruments aratoires. La Commission continue de surveiller l'avancement des travaux du Canada.

Qu'Appelle Valley Indian Development Authority (QVIDA)

Négociations relatives à la submersion des terres, Saskatchewan

Entre 1888 et 1961, les gouvernements fédéral et provincial ont construit ou financé quatre grands barrages et 150 plus petits sur le bassin hydrographique de la rivière Qu'Appelle en Saskatchewan, ce qui a eu pour effet de submerger et de dégrader plus de 14 000 acres de terres. Ces terres ont été perdues par la submersion récurrente et, dans certaines régions, continue liée aux projets de stockage d'eau construits en vertu de la *Loi sur le rétablissement agricole des Prairies*. Les Premières Nations qui sont parties à la présente revendication veulent être indemnisées pour les dommages causés par la construction, dans les années 1940, de huit structures de contrôle des eaux le long de la rivière Qu'Appelle.

Toutefois, il reste encore un certain nombre d'obstacles à franchir avant qu'un accord définitif puisse être conclu.

Première Nation de Michipicoten

Projet pilote, Ontario

La plupart des revendications territoriales de la Première Nation de Michipicoten négociées dans le cadre du projet pilote de Michipicoten découlent du Traité Robinson-Supérieur de 1850 et portent sur les droits des membres de la Première Nation de gagner leur vie, comme prévu au traité (au moyen de la chasse et de la pêche, p. ex.) et sur la réserve promise dans le traité, ainsi que sur les terres de réserve prises à de nombreuses occasions.

Au milieu des années 1990, la Première Nation avait relevé 13 revendications potentielles qu'elle voulait faire valoir. À cette fin, elle propose un projet de recherche conjointe avec le Canada visant à cerner, examiner et régler toutes ses revendications particulières de manière cohérente, dans la coopération et sans perdre de temps. La recherche conjointe se déroulerait en deux phases : la Phase I, évaluation des revendications; et la Phase II, négociations.

Jusqu'à présent, cinq revendications ont été réglées, soit par négociation et règlement, soit par renvoi administratif. Quatre revendications ont fait l'objet de recherches conjointes dans le cadre du projet pilote, et c'est la Première Nation qui a décidé de ne pas y donner suite. À l'heure actuelle, quatre revendications sont en suspens : trois revendications relatives aux cessions à l'Algoma Central Railway sont en voie de négociation et un règlement est imminent, et le Ministre devrait rendre sa décision concernant la revendication relative à la délimitation des terres.

Première Nation de Moosomin

Cession de 1909, Saskatchewan

Cette revendication concerne la cession, en 1909, d'environ 25 milles carrés de terres agricoles fertiles des RI 112 et 112A de Moosomin (la RI 112A servait de réserve à foin commune aux Premières Nations de Moosomin et de Thunderchild). Le gros des terres cédées, situées à quelque 12 milles au nord et à l'ouest de Battleford, Saskatchewan, avaient été vendues à l'encan en novembre 1909 et juin 1910.

À la fin de l'exercice 2001-2002, le nouveau négociateur fédéral du Canada, affichant une approche différente en

matière de négociation des revendications, demande et obtient de la Première Nation une offre de règlement. Après d'autres négociations, les parties se sont entendues sur un projet de règlement et l'équipe du Canada a commencé son travail interne. Les conseillers juridiques du Canada et de la Première Nation poursuivent leur travail sur les modalités du règlement et les accords de fiducie. Un vote de ratification devrait avoir lieu à l'été ou au début de l'automne 2003.

Première Nation de Nekaneet

Revendication relative aux avantages du traité, Saskatchewan

En février 1987, la Première Nation de Nekaneet a présenté une revendication particulière au ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien dans laquelle elle demandait à être indemnisée pour des articles promis dans le Traité 4 mais qui ne lui avaient jamais été fournis, y compris des avantages, des programmes et des services agricoles, et des paiements annuels aux membres de la bande. La Première Nation cherchait aussi à obtenir des dommages-intérêts parce qu'on ne lui avait pas fourni une réserve au moment de la signature du Traité en 1874.

En juillet 2002, on a demandé à l'équipe de médiation de la Commission de fournir à la table de négociation ses services de médiation/facilitation. Cependant, avant que les négociations puissent débuter, le Canada a demandé de prendre le temps d'examiner la politique touchant la mise en application moderne des avantages prévus au traité concernant la fourniture d'instruments aratoires. La Commission continue de surveiller l'avancement des travaux du Canada.

Qu'Appelle Valley Indian Development Authority (QVIDA)

Négociations relatives à la submersion des terres, Saskatchewan

Entre 1888 et 1961, les gouvernements fédéral et provincial ont construit ou financé quatre grands barrages et 150 plus petits sur le bassin hydrographique de la rivière Qu'Appelle en Saskatchewan, ce qui a eu pour effet de submerger et de dégrader plus de 14 000 acres de terres. Ces terres ont été perdues par la submersion récurrente et, dans certaines régions, continue liée aux projets de stockage d'eau construits en vertu de la *Loi sur le rétablissement agricole des Prairies*. Les Premières Nations qui sont parties à la présente revendication veulent être indemnisées pour les dommages causés par la construction, dans les années 1940, de huit structures de contrôle des eaux le long de la rivière Qu'Appelle.

Rapport Annuel 2002 - 2003

La Qu'Appelle Valley Indian Development Authority est un groupe de Premières Nations de la Saskatchewan qui présentent des revendications contre le Canada relativement à la submersion de leurs terres de réserve. Sont présentement parties aux négociations les Premières Nations de Muscowpetung, de Pasqua, de Cowessess, de Sakimay et d'Ochapowace. De plus, les Premières Nations de Piapot et de Kahkewistahaw présentent des revendications presque identiques dans le but de se joindre aux négociations avec la QVIDA.

La revendication a été acceptée aux fins de négociation en 1999, et la Commission a commencé à dispenser des services de médiation/facilitation à la table au début de l'année 2000. Depuis, les négociations ont été tumultueuses. La complexité des questions, le nombre de participants aux négociations, et les changements dans la composition des équipes de négociation ont constitué de nombreux défis. En conséquence, les négociations ont bloqué à divers points sur des questions importantes. À la fin de l'exercice 2002-2003, une demande de dossiers de proposition avait été préparée et envoyée à des consultants éventuels pour les études de perte d'usage. Il était prévu que le travail de recherche serait terminé vers la fin du printemps 2003, après quoi les rencontres de négociation reprendraient.

Nation dakota de Standing Buffalo

Submersion de terres, Saskatchewan

Associée à l'enquête sur la QVIDA terminée par la Commission en février 1998, la Nation dakota de Standing Buffalo a toutefois choisi de poursuivre les négociations avec le Canada sur sa revendication concernant la submersion, à l'extérieur de l'organisation plus grande. Sont en cause environ 58 acres situées près des structures de contrôle érigées dans les années 1940. Le litige porte également sur une zone connue sous le nom de RI 80B, sur laquelle la Nation dakota de Standing Buffalo et la Première Nation de Muscowpetung (membre de la QVIDA) réclament toutes deux des droits.

Pendant l'exercice 2002-2003, les négociations ont progressé très lentement. Cependant, à la fin de juillet 2002, le Canada avait fait une offre informelle à la Première Nation et une entente provisoire est conclue en septembre. En décembre 2002, un vote de ratification a lieu dans la collectivité de Standing Buffalo. Ce vote échoue, mais la transaction est ratifiée lors d'un second vote en mars 2003. La Commission publiera son rapport de médiation à l'été 2003.

La Qu'Appelle Valley Indian Development Authority est un groupe de Premières Nations de la Saskatchewan qui présentent des revendications contre le Canada relativement à la submersion de leurs terres de réserve. Sont présentement parties aux négociations les Premières Nations de Muscowpetung, de Pasqua, de Cowessess, de Sakimay et d'Ochapowace. De plus, les Premières Nations de Piapot et de Kahkewistahaw présentent des revendications presque identiques dans le but de se joindre aux négociations avec la QVIDA.

La revendication a été acceptée aux fins de négociation en 1999, et la Commission a commencé à dispenser des services de médiation/facilitation à la table au début de l'année 2000. Depuis, les négociations ont été tumultueuses. La complexité des questions, le nombre de participants aux négociations, et les changements dans la composition des équipes de négociation ont constitué de nombreux défis. En conséquence, les négociations ont bloqué à divers points sur des questions importantes. À la fin de l'exercice 2002-2003, une demande de dossiers de proposition avait été préparée et envoyée à des consultants éventuels pour les études de perte d'usage. Il était prévu que le travail de recherche serait terminé vers la fin du printemps 2003, après quoi les rencontres de négociation reprendraient.

Nation dakota de Standing Buffalo

Submersion de terres, Saskatchewan

Associée à l'enquête sur la QVIDA terminée par la Commission en février 1998, la Nation dakota de Standing Buffalo a toutefois choisi de poursuivre les négociations avec le Canada sur sa revendication concernant la submersion, à l'extérieur de l'organisation plus grande. Sont en cause environ 58 acres situées près des structures de contrôle érigées dans les années 1940. Le litige porte également sur une zone connue sous le nom de RI 80B, sur laquelle la Nation dakota de Standing Buffalo et la Première Nation de Muscowpetung (membre de la QVIDA) réclament toutes deux des droits.

Pendant l'exercice 2002-2003, les négociations ont progressé très lentement. Cependant, à la fin de juillet 2002, le Canada avait fait une offre informelle à la Première Nation et une entente provisoire est conclue en septembre. En décembre 2002, un vote de ratification a lieu dans la collectivité de Standing Buffalo. Ce vote échoue, mais la transaction est ratifiée lors d'un second vote en mars 2003. La Commission publiera son rapport de médiation à l'été 2003.

Première Nation de Thunderchild

Cession de 1908, Saskatchewan

Cette revendication porte sur la cession en 1908 des RI 115 et 115A de Thunderchild, et de la moitié de la RI 112A, cette dernière étant une réserve commune de foin avec sa voisine, la RI 112 de Moosomin. Au total, les intérêts de la Première Nation de Thunderchild dans ces réserves s'élevaient à environ 20 572 acres de terres agricoles fertiles.

Soumise au départ à la Commission comme une demande d'enquête, la revendication est rapidement passée à la médiation et, en mai 2002, un accord informel intervenait sur la compensation et les modalités du règlement. Un vote de ratification devrait avoir lieu au cours de l'été 2003.

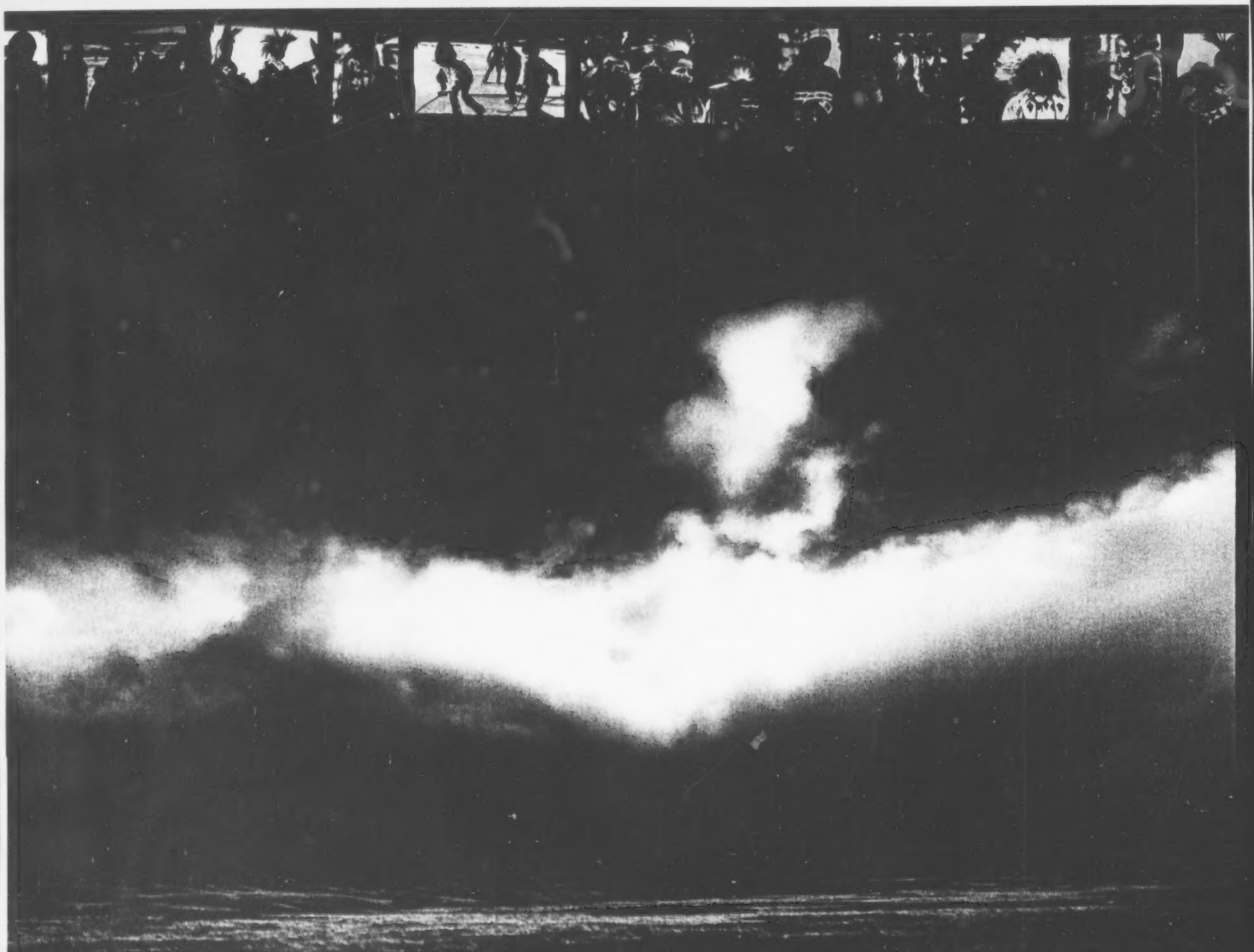
Agence de Touchwood

Revendication pour mauvaise gestion, Saskatchewan

Il s'agit d'une demande d'indemnisation présentée par un certain nombre de collectivités autochtones parce que des sommes ont été détournées de leurs comptes au fil des ans par leurs agents des Indiens. En 1998, la revendication a été présentée collectivement par les cinq Premières Nations de l'agence de Touchwood : Day Star, Fishing Lake, Gordon, Kawacatoose et Muskowekwan. La revendication a été acceptée aux fins de négociation en mars 1998, lorsque les Premières Nations et le Canada ont entrepris un processus de recherche conjoint pour la régler.

Les négociations progressaient régulièrement depuis 1998, mais elles se sont interrompues à cause de changements de personnel dans l'équipe de négociation du Canada, ainsi qu'en raison de désaccords survenus entre les parties à la table de négociation quant aux recommandations contenues dans un rapport de recherche conjoint. Les parties ont par la suite demandé à la Commission de faciliter les négociations.

Après un succès initial limité dans les négociations, deux offres de règlement faites par le Canada et refusées, et l'arrêt du financement des négociations versé aux Premières Nations, les négociations ont pris fin en mars 2002. Les Premières Nations sont en discussion avec le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien dans le but de régler cette revendication.



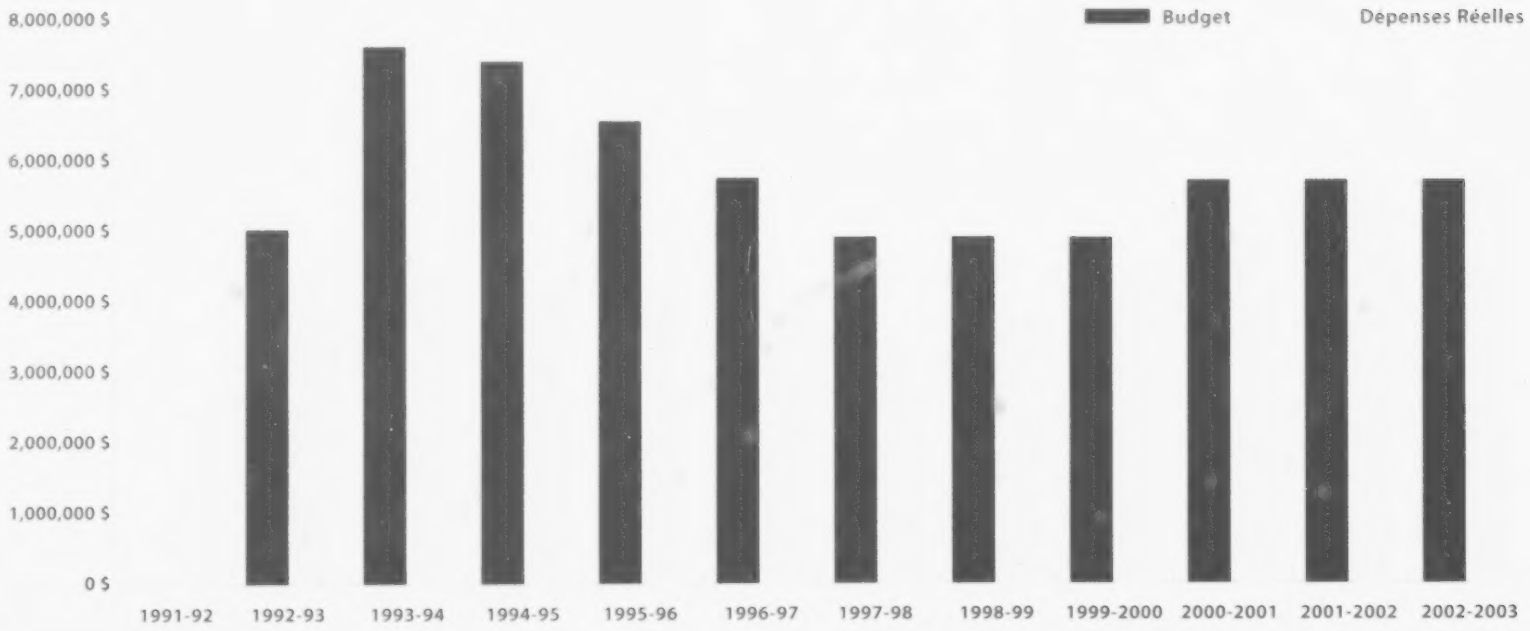
Annexe B

Opérations

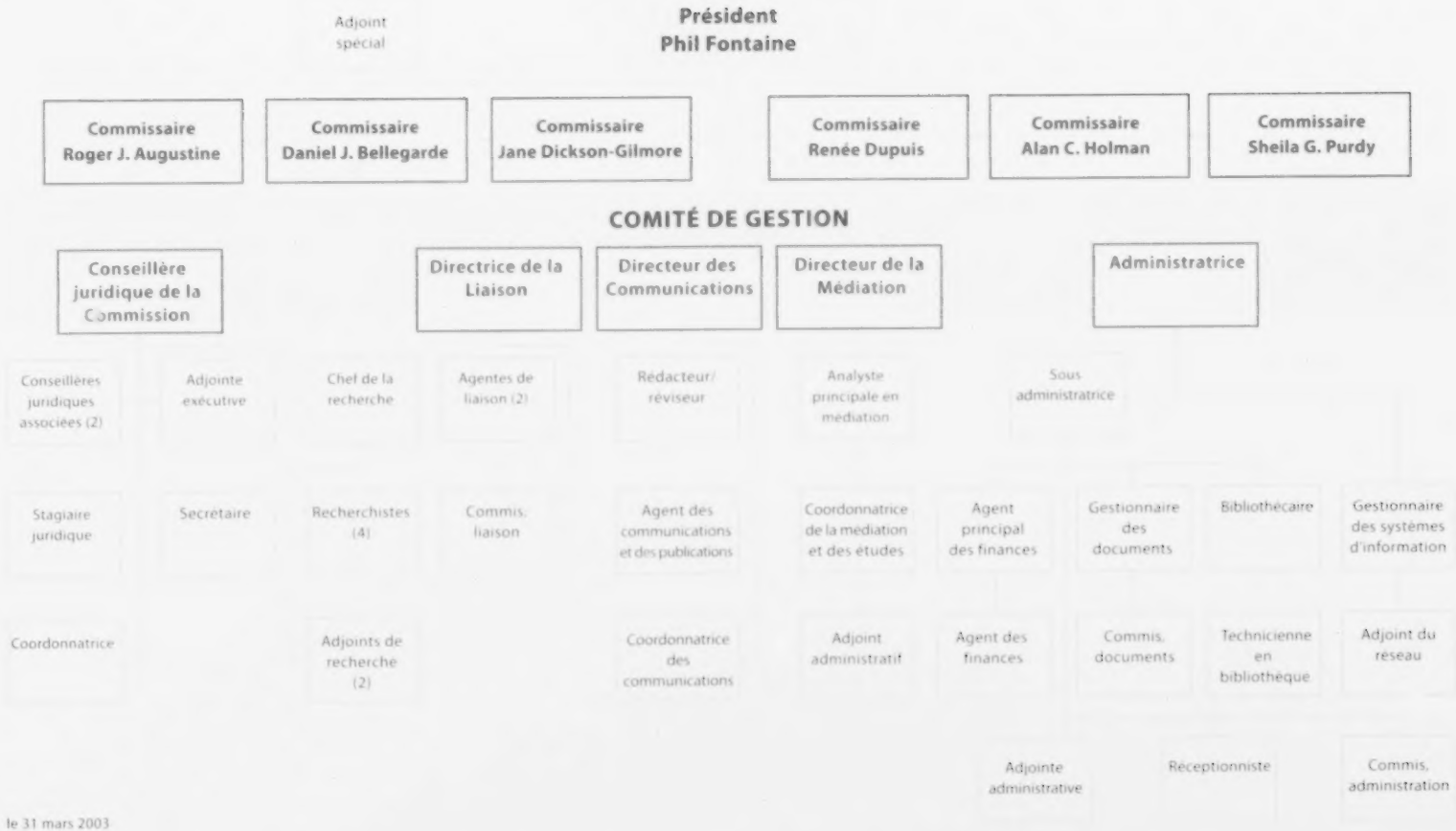
Organigramme

Opérations

Les activités de la Commission ont passablement augmenté, l'accent étant mis sur les services de médiation ainsi que sur l'éducation du public, en plus des enquêtes en cours. Les chiffres ci-dessus représentent les montants prévus au budget et les dépenses réelles de la Commission depuis sa création. En 2002-2003, la Commission a dépensé 5,821 millions de dollars par rapport à un budget approuvé de 5,7 millions de dollars, pour un déficit de 121 000 $.



Organigramme



le 31 mars 2003

Annexe C

Les commissaires

Les commissaires

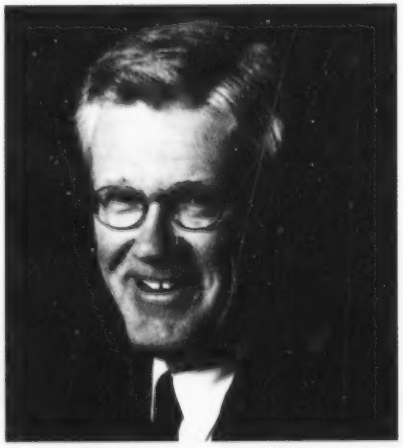
Le président Phil Fontaine est un Ojibway de la Première Nation de Sagkeeng au Manitoba. Il travaille depuis plusieurs années pour les Premières Nations et a également agi comme dirigeant élu et dans des postes cadres au sein des gouvernements fédéral et autochtones. Il a été représentant du Manitoba à l'Assemblée des Premières Nations (APN) en tant que vice-chef, puis grand chef de l'Assemblée des chefs du Manitoba et chef national de l'APN pendant trois ans, jusqu'en juillet 2000. Son expérience dans la fonction publique fédérale comprend les postes de directeur général de la Région du Yukon au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien et coordonnateur adjoint du Programme de développement économique des Autochtones. M. Fontaine a obtenu en 1996 un Prix national d'excellence décerné aux Autochtones, en reconnaissance de ses services à la collectivité. Il possède un baccalauréat en études politiques de l'Université du Manitoba. M. Fontaine a été nommé président de la Commission des revendications des Indiens le 29 août 2001.

Roger J. Augustine est un Mi'Kmaq natif d'Eel Ground (Nouveau-Brunswick), où il y a exercé les fonctions de chef de 1980 à 1996. Il a été élu président de l'Union of NB-PEI First Nations en 1988, poste qu'il a occupé jusqu'à la fin de son mandat en janvier 1994. En 1993 et en 1994, il a reçu la prestigieuse médaille d'honneur décernée par le Centre canadien de lutte contre les toxicomanies en reconnaissance de sa participation à la fondation et à la bonne marche du Eel Ground Drug and Alcohol Education Centre ainsi que du Native Alcohol and Drug Abuse Rehabilitation Centre. En juin 1996, il a été honoré du titre de Miramichi Achiever of the Year par la Miramichi Regional Development Corporation. M. Augustine a été nommé commissaire de la Commission des revendications des Indiens le 27 juillet 1992.

Daniel J. Bellegarde est un Assiniboine-Cri de la Première Nation de Little Black Bear dans le sud de la Saskatchewan. De 1981 à 1984, M. Bellegarde a participé à titre de planificateur socio-économique au plan conjoint des chefs du district de Meadow Lake. Il a été président du Saskatchewan Indian Institute of Technologies de 1984 à 1987. En 1988, il a été élu premier vice-chef de la Federation of Saskatchewan Indian Nations, poste qu'il a occupé jusqu'en 1997. Il est actuellement président de Dan Bellegarde & Associates, société d'experts-conseils spécialisée en planification stratégique, gestion et développement des qualités de chef, autogestion et perfectionnement des ressources humaines en général. M. Bellegarde a été nommé commissaire le 27 juillet 1992, puis coprésident de la Commission des revendications des Indiens le 19 avril 1994, poste qu'il a occupé jusqu'à la nomination de Phil Fontaine au poste de président.

Jane Dickson-Gilmore est née en Alberta et a grandi en Colombie-Britannique. Elle est professeure associée à la Faculté de droit de l'Université Carleton, où elle donne des cours, entre autres, sur les communautés autochtones et la justice réparatrice, ainsi que sur la résolution de conflits. Active au sein de communautés des Premières Nations, elle agit comme conseillère pour le projet de justice communautaire de la Première Nation crie d'Oujé-Bougoumou et fait des exposés dans les écoles sur la culture, l'histoire et la politique autochtone. Elle est également consultante auprès du National Museum of the American Indian, Smithsonian Institution. Mme Dickson-Gilmore a fait des interventions devant le Comité permanent de la justice et des droits de la personne et a comparu à titre de témoin expert dans des procédures devant la Cour fédérale et la Commission canadienne des droits de la personne. Auteure et récipiendaire de plusieurs distinctions universitaires, Mme Dickson-Gilmore est titulaire d'un doctorat en droit de la London School of Economics, de l'University of London (Grande-Bretagne), ainsi que d'un baccalauréat et d'une maîtrise en criminologie de l'Université Simon Fraser. Mme Dickson-Gilmore a été nommée à la Commission des revendications des Indiens le 31 octobre 2002.

Renée Dupuis exerce le droit en pratique privée à Québec depuis 1973. Depuis le début de sa carrière, elle se consacre largement à la défense des droits de la personne et en particulier aux droits des peuples autochtones du Canada. De 1972 à 1975, elle a servi à titre d'avocate auprès de l`Association des Indiens du Québec et, à compter de 1978, a rempli les fonctions de conseillère juridique auprès des trois bandes d'Attikamek et des neuf bandes de Montagnais dans sa province, bandes qu'elle représentait au titre de leurs revendications territoriales auprès des gouvernements fédéral, du Québec et de Terre-Neuve et aussi lors des négociations constitutionnelles. De 1989 à 1995, Mme Dupuis a accompli deux mandats à titre de commissaire au sein de la Commission canadienne des droits de la personne. Elle a été consultante auprès de divers ministères fédéraux et provinciaux, est l'auteure de nombreux livres et articles et a prononcé de nombreuses conférences sur les droits de la personne, le droit administratif et les droits des Autochtones. Mme Dupuis est diplômée en droit de l'Université Laval et détient une maîtrise en administration publique de l'École nationale d'administration publique. Elle a été nommée commissaire de la Commission des revendications des Indiens le 28 mars 2001.



Alan C. Holman est écrivain et communicateur, et il a grandi à l'Île du Prince-Édouard. Au cours de sa longue carrière en journalisme, il a été instructeur au Holland College de Charlottetown (î-P-É); rédacteur et éditeur d'un hebdomadaire d'une région rurale de l'Î-P-É; reporter radio à la CBC d'Inuvik, aux Territoires du Nord-Ouest; et reporter pour les journaux Charlottetown *Guardian*, *Windsor Star* et *Ottawa Citizen*. De 1980 à 1986, il est correspondant parlementaire dans la région de l'Atlantique pour le service des nouvelles de CBC-TV à Ottawa. En 1987, il est nommé chef du bureau des affaires parlementaires au service de nouvelles du réseau radiophonique de CBC, poste qu'il occupe jusqu'en 1994. La même année, il quitte le milieu du reportage pour devenir secrétaire principal de la première ministre de l'Î-P-É de l'époque, Catherine Callbeck. Il quitte le bureau de la première ministre en 1995 pour prendre la direction du développement de la fonction publique au ministère du Développement de l'Î-P-É. Depuis l'automne 2000, M. Holman est rédacteur et communicateur à la pige. Il a fait ses études à la King's College School de Windsor en Nouvelle-Écosse et au Prince of Wales College de Charlottetown, où il réside. Il a été nommé commissaire de la Commission des revendications des Indiens le 28 mars 2001.

Sheila G. Purdy conseillait le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest sur la justice et les autres aspects dont il fallait tenir compte dans la division du territoire et la création du Nunavut. De 1993 à 1996, elle est conseillère principale en politiques auprès du ministre de la Justice et Procureur général du Canada pour divers dossiers : justice autochtone, *Loi canadienne sur les droits de la personne* et violence faite aux femmes. De 1991 à 1993, elle est analyste de politiques touchant la Constitution, la justice, les affaires autochtones, la condition féminine, les droits de la personne et aussi pour le Solliciteur général. En 1992-1993, elle occupe le poste de conseillère spéciale (affaires autochtones) au bureau du leader de l'Opposition, et de 1989 à 1991, elle est juriste-conseil sur les questions d'environnement. Dénonçant vivement la violence faite aux personnes âgées, elle reçoit en 1988 un prix d'excellence (Award of Merit from Concerned Friends) pour son travail dans ce dossier. Titulaire d'un diplôme en droit de l'Université d'Ottawa (1980), elle travaille comme avocate dans un cabinet privé de 1982 à 1985. Elle a été nommée commissaire de la Commission des revendications des Indiens le 4 mai 1999.